OLYMPUS

http://www.olympus.com/

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Instalações:	Consumer Product Division Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburgo, Alemanha Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Entrega de mercadorias:	Bredowstrasse 20, 22113 Hamburgo, Alemanha
Correio:	Postfach 10 49 08, 20034 Hamburgo, Alemanha

Assistência Técnica ao Cliente Europeu:
Consulte a nossa página de Internet em **http://www.olympus-europa.com**
ou contacte-nos através do NÚMERO DE TELEFONE GRÁTIS*. **00800 – 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.
* Tenha em atenção que algumas empresas/serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação através dos números supracitados, por favor, use os seguintes NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 – 67 10 83** ou **+49 40 – 237 73 48 99**.
A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h MET (Segunda a Sexta).

Distribuidores autorizados

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Prof. Orlando Ribeiro, 5 B
Telheiras
1600-796 Lisboa
Tel: +351 217 543 280

© 2011 OLYMPUS IMAGING CORP.

01/2011 · OEH · E0462677

OLYMPUS

E-PL2

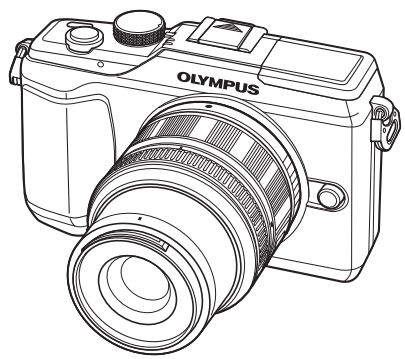
Manual de Instruções

OLYMPUS

CÂMARA DIGITAL

E-PL2

Manual de Instruções



Guia básico

Índice de tarefas rápidas

Índice

1. Fotografia básica/opções mais utilizadas
2. Outras opções de disparo
3. Disparo com flash
4. Gravar e ver vídeos
5. Opções de reprodução
6. Enviar e receber imagens
7. Utilizar o OLYMPUS Viewer 2/[ib]
8. Imprimir imagens
9. Configuração da câmara
10. Personalizar as definições da câmara
11. Informações
12. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

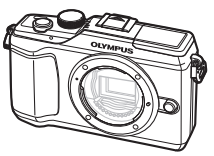
Índice remissivo

- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, tire fotografias de teste, de modo a familiarizar-se com a câmara.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão diferir do produto em si.
- O conteúdo deste manual é baseado na versão de firmware 1.0 desta câmara. Se se verificarem adições e/ou modificações das funções devido à actualização do firmware da câmara, o conteúdo será diferente. Para informações mais actuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

Registe o seu equipamento em **www.olympus-consumer.com/register** e obtenha benefícios adicionais da Olympus!

Conteúdo da embalagem

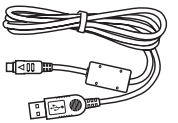
Os seguintes itens estão incluídos juntamente com a câmara.
Se algum estiver em falta ou danificado, contacte o revendedor onde adquiriu a câmara.



Câmara fotográfica

Tampa da câmara

Correia

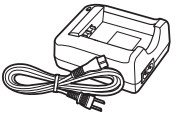


Cabo USB CB-USB6

- CD-ROM do software informático
- Manual de instruções
- Cartão de garantia

Cabo AV (Mono) CB-AVC3

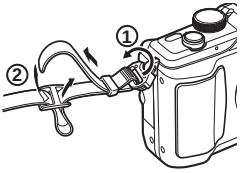
Bateria de iões de lítio BLS-5



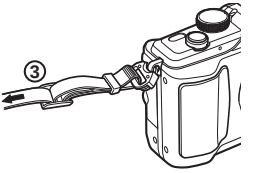
Carregador de baterias de iões de lítio BCS-5

Colocação da correia

1 Insira a correia na direcção das setas.



2 Finalmente, puxe bem a correia certificando-se de que está bem presa.



- Da mesma forma, coloque a outra extremidade da correia no outro orifício.

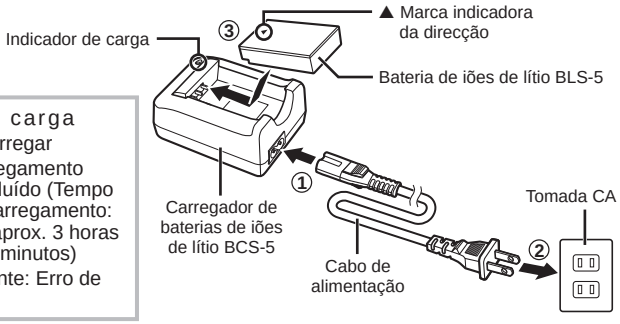
Indicações utilizadas neste manual

Os seguintes símbolos são utilizados neste manual.

Atenção	Informações importantes sobre situações que podem provocar falhas ou problemas de funcionamento. Também alerta para acções que devem ser completamente evitadas.
Notas	Aponta para a nota ao utilizar a câmara.
Sugestões	Informações úteis e conselhos que o ajudarão a tirar o melhor proveito da sua câmara fotográfica.
☞	Páginas de referência que descrevem detalhes ou informações relacionadas.

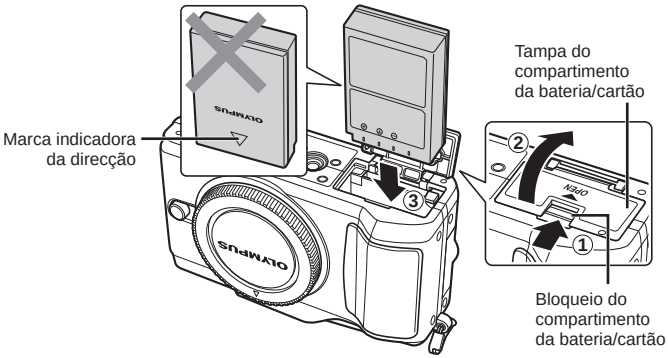
Carregar e colocar a bateria

1 Carregar a bateria.



Indicador de carga
Luz âmbar: A carregar
Desligado: Carregamento concluído (Tempo de carregamento: Até aprox. 3 horas e 30 minutos)
Âmbar intermitente: Erro de carregamento

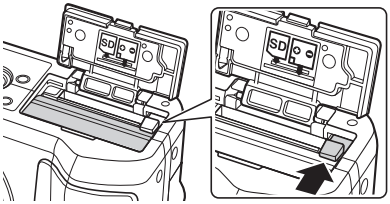
2 Colocar a bateria.



Retirar a bateria

Antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento da bateria/cartão, desligue a câmara.

Para retirar a bateria, empurre o travão na direcção da seta e remova-a.



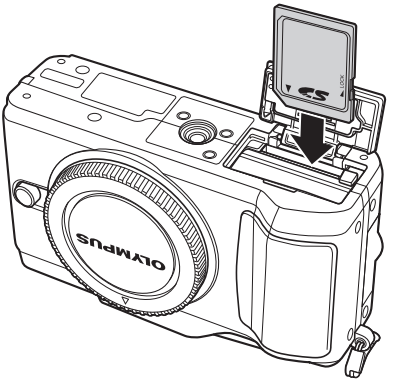
Notas

- Recomenda-se ter à disposição uma bateria suplente em sessões fotográficas prolongadas para a eventualidade de a bateria utilizada precisar de ser carregada.

Inserir e remover cartões

1 Inserir o cartão.

- Introduza o cartão SD/SDHC/SDXC (referido como «cartão» nestas instruções) até encaixar. ☞ «Informaçõesbásicassobreo cartão» (P. 96)

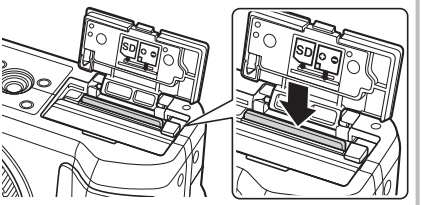


Atenção

- Antes de colocar ou remover o cartão, desligue a câmara.

Retirar o cartão

Ao pressionar ligeiramente o cartão inserido, este é ejectado. Puxe o cartão para fora.

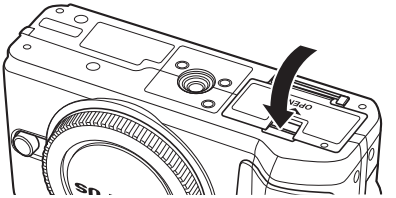


Atenção

- Não remova a bateria ou o cartão enquanto o indicador de gravação do cartão (P. 22) estiver a ser apresentado.

2 Fechar a tampa do compartimento da bateria/cartão.

- Feche a tampa até ouvir um estalido.

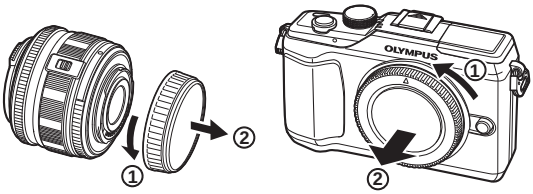


Atenção

- Feche a tampa do compartimento da bateria/cartão quando utilizar a câmara.

Colocar uma objectiva na câmara

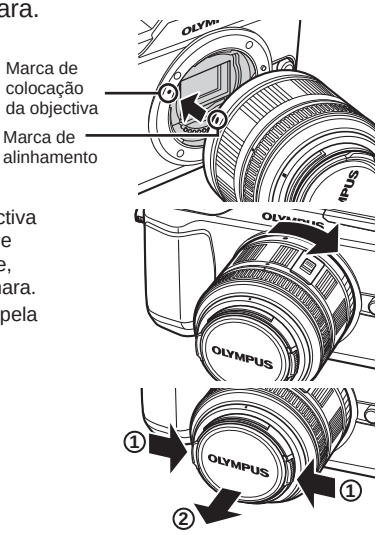
1 Remova a tampa da câmara e a tampa traseira da objectiva.



2 Coloque uma objectiva na câmara.

! Atenção

- Certifique-se de que a câmara está desligada.
- Não prima o botão de libertação da objectiva.
- Não toque no interior da câmara.



- Alinhe a marca de colocação da objectiva (vermelha) da câmara com a marca de alinhamento (vermelha) da objectiva e, em seguida, insira a objectiva na câmara.
- Rode a objectiva no sentido indicado pela seta até ouvir um estalido.

3 Retire a tampa da objectiva.

Retirar a objectiva da câmara

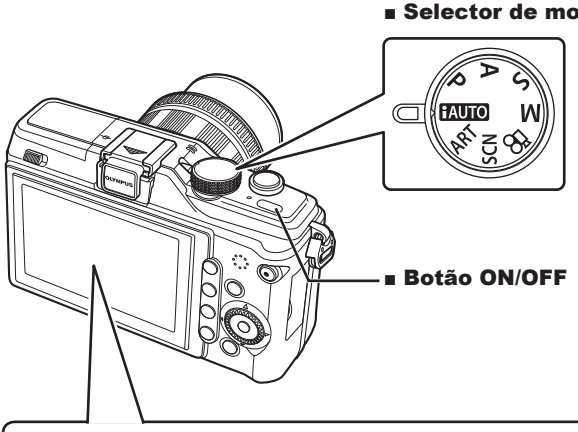
Mantendo o botão de libertação da objectiva premido, rode a objectiva no sentido indicado pela seta.
☞ «Objectivas intermutáveis» (P. 98)

Ligar a câmara

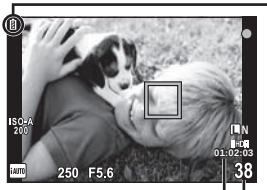
1 Prima o botão ON/OFF para ligar a câmara.

- Quando a câmara está ligada, a luz de energia (azul) acende e o ecrã será ligado.
- Quando a câmara está ligada, será efectuada a redução de poeiras para remover o pó da superfície do filtro do sensor de imagem.
- Para desligar a câmara, prima novamente o botão ON/OFF.

2 Defina o selector de modo para iAUTO.



■ **Ecrã LCD**



Nível da bateria

(verde): Câmara pronta para fotografar. Visualizado cerca de 10 segundos após a câmara ter sido ligada.

(verde): Bateria fraca

(vermelho intermitente): Carregar a bateria

Número de fotografias disponíveis

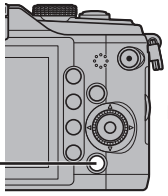
Tempo de gravação disponível

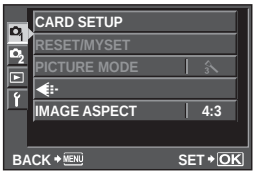
Configurar a data/hora

As informações sobre a data e a hora são gravadas no cartão, juntamente com as imagens. O nome do ficheiro também é incluído com a informação sobre a data e a hora. Certifique-se de que configura correctamente a data e a hora antes de utilizar a câmara.

1 Visualize os menus.

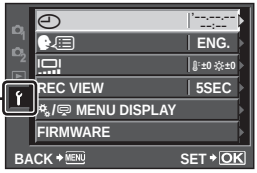
- Prima o botão **MENU** para visualizar os menus.





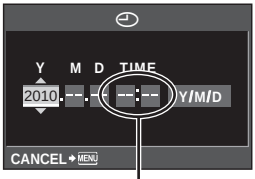
2 Seleccione [⏲] no separador [🔧] (configuração).

- Utilize △ ▽ para seleccionar [🔧] e prima ▷.
- Seleccione [⏲] e prima ▷.



3 Defina a data e a hora.

- Utilize ◁ ▷ para seleccionar itens.
- Utilize △ ▽ para alterar o item seleccionado.
- Utilize △ ▽ para seleccionar o formato da data.

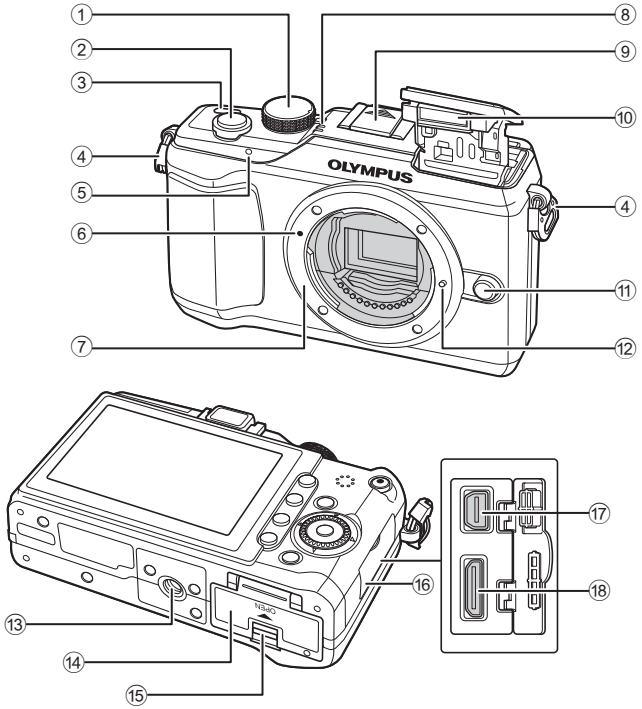


A hora é visualizada no formato de 24 horas.

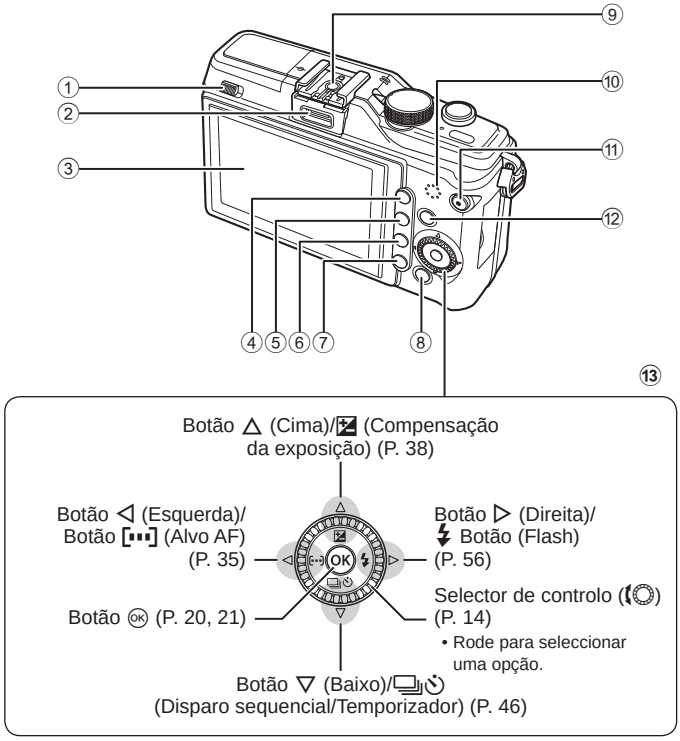
4 Guarde as definições e saia.

- Prima ⓞ para definir o relógio da câmara e saia do menu principal.
- Prima o botão **MENU** para sair dos menus.

Câmara fotográfica



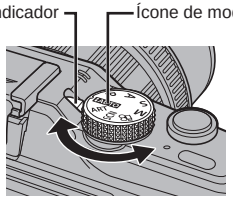
① Selector de modo ..... P. 6, 10
② Botão disparador ..... P. 11, 12, 35, 88
③ Botão ON/OFF ..... P. 6
④ Orifício da correia ..... P. 2
⑤ Luz do temporizador ..... P. 46
⑥ Marca de colocação da objectiva ..... P. 5
⑦ Montagem (Retire a tampa da câmara antes de colocar a objectiva.)
⑧ Microfone ..... P. 59, 65
⑨ Tampa da sapata
⑩ Flash incorporado ..... P. 56
⑪ Botão de libertação da objectiva ..... P. 5
⑫ Pino de bloqueio da objectiva
⑬ Rosca para tripé
⑭ Tampa do compartimento da bateria/cartão ..... P. 3
⑮ Bloqueio do compartimento da bateria/cartão ..... P. 3
⑯ Tampa do conector
⑰ Conector múltiplo ..... P. 66, 70, 74
⑱ Conector mini HDMI (tipo C) ..... P. 66

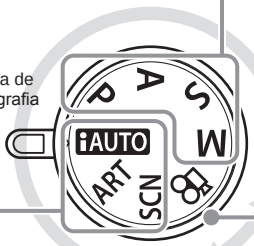


① Interruptor do flash ..... P. 56
② Porta-Acessórios
③ Ecrã LCD ..... P. 22, 23
④ Botão Q ..... P. 31, 36, 61
⑤ Botão Fn/ ..... P. 86/P. 60, 61
⑥ Botão ▶ (Reprodução) ..... P. 14, 60
⑦ Botão 🗑 (Apagar) ..... P. 15, 64
⑧ Botão **MENU** ..... P. 21
⑨ Sapata ..... P. 105
⑩ Altifalante
⑪ ◉ (Vídeo)/botão (Proteger) ..... P. 11, 13, 58/P. 60, 64
⑫ Botão INFO (Visualização de informações) ..... P. 22, 30, 31, 32
⑬ Selector em cruz
Selector de controlo ( ) ..... P. 14, 49, 50, 51

Selector de modo

Utilize o selector de modo para seleccionar o modo de disparo. Após seleccionar o modo de disparo, utilize o botão disparador para fotografar e o botão ◉ para gravar vídeos.





■ Modos de disparo avançado

P	Disparo de programação (P. 48)
A	Disparo com prioridade ao diafragma (P. 49)
S	Disparo com prioridade ao obturador (P. 50)
M	Disparo manual (P. 51)

- Para disparos mais avançados e maior controlo criativo, poderá definir o valor do diafragma e a velocidade do obturador.
- As definições realizadas nos modos de disparo avançado são mantidas mesmo quando a câmara é desligada.

■ Modo de vídeo

🎥	Vídeo (P. 58)

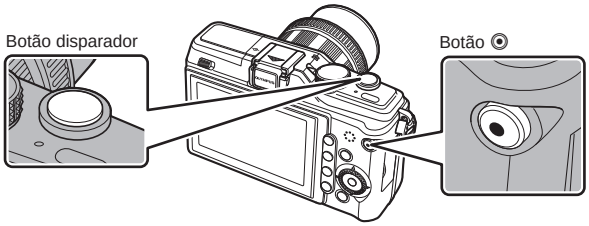
■ Modos de disparo fácil

iAUTO	iAUTO (P. 18)
ART	Filtro artístico (P. 16)
SCN	Cena (P. 17)

- Se iAUTO estiver seleccionado, a câmara optimiza automaticamente as definições em função do assunto.
- Seleccione as opções ART ou SCN de acordo com o assunto ou intenção criativa. A câmara optimiza as definições automaticamente.
- Se rodar o selector de modo ou desligar a câmara nos modos de disparo fácil, as funções com alterações de definições voltam às configurações padrão de fábrica.

Sugestões

- Repor as definições da câmara: ☞ «Repor definições personalizadas ou predefinidas» (P. 33)



Modo	Fotografias: botão disparador	Vídeos: botão ◉
P	Os valores do diafragma e da velocidade do obturador são ajustados automaticamente para obter resultados ideais.	A câmara ajusta automaticamente as definições e grava um vídeo.
A	O utilizador controla o diafragma.	
S	O utilizador controla a velocidade do obturador.	
M	O utilizador controla o diafragma e a velocidade do obturador.	
iAUTO	Um modo totalmente automático, em que a câmara optimiza automaticamente as definições para a cena actual.	
ART	Seleccione um filtro artístico.	
SCN	Seleccione uma cena.	
🎞	As fotografias são gravadas de acordo com as definições seleccionadas no [🎞 MODE].	Gravar vídeos utilizando efeitos de filtro artístico, diafragma ou velocidade do obturador.

■ Tirar fotografias durante a gravação de vídeos

- Para tirar uma fotografia durante a gravação de vídeos, prima o botão disparador. Prima o botão ◉ para terminar a gravação. Serão gravados três ficheiros no cartão de memória: a sequência de vídeo anterior à fotografia, a própria fotografia e a sequência de vídeo posterior à fotografia.
- Só pode tirar uma fotografia de cada vez durante a gravação de vídeos. Não é possível utilizar o temporizador nem o flash.

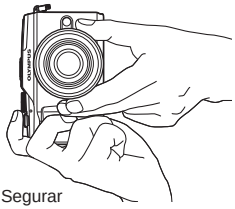
! Atenção

- A qualidade e o tamanho das fotografias são independentes do tamanho de imagem do vídeo.
- A focagem automática e a medição utilizadas no modo de vídeo poderão ser diferentes das utilizadas para tirar fotografias.
- O botão ◉ não pode ser utilizado para gravar vídeos nas seguintes situações: botão disparador premido até meio/BULB/Disparo sequencial/PANORAMA/ exposição múltipla, etc (fotografia também termina).

1 Enquadre a fotografia.

- Mantenha os dedos e a correia afastados da objectiva.

Segurar na horizontal



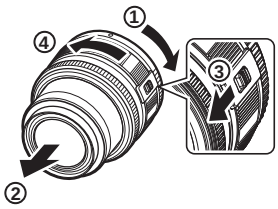
Segurar na vertical

Utilizar objectivas com o interruptor UNLOCK

Não é possível utilizar objectivas retrácteis com um interruptor UNLOCK enquanto a objectiva estiver recolhida.

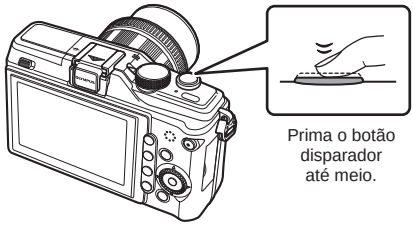
Rode o anel de zoom na direcção da seta (①) para expandir a objectiva (②).

Para recolher novamente a objectiva, rode o anel de zoom na direcção da seta (④) e faça deslizar o interruptor UNLOCK (③).

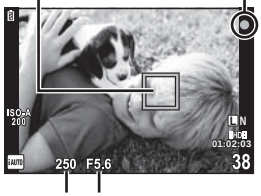


2 Ajuste a focagem.

- Prima ligeiramente o botão disparador até à primeira posição (prima o botão disparador até meio).



Prima o botão disparador até meio.



Velocidade do obturador

Valor do diafragma

- A marca de confirmação AF (● ou ◎) será apresentada e a focagem será bloqueada.

●	Objectivas compatíveis com o Imager AF de alta velocidade*
◎	Objectivas com outros sistemas Quatro Terços

* Visite a nossa página da Internet para obter mais informações.

- A velocidade do obturador e o valor do diafragma configurados automaticamente pela câmara são apresentados.

Premir o botão disparador até meio e na totalidade

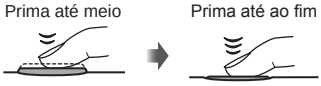
O botão disparador tem duas posições. A acção de premir ligeiramente o botão disparador para a primeira posição e mantê-lo nessa posição é designada por «premir o botão disparador até meio» e a acção de premir o botão na totalidade, para a segunda posição é designada por «premir o botão disparador na totalidade (ou até ao fim)».

3 Liberte o obturador.

Tirar fotografias

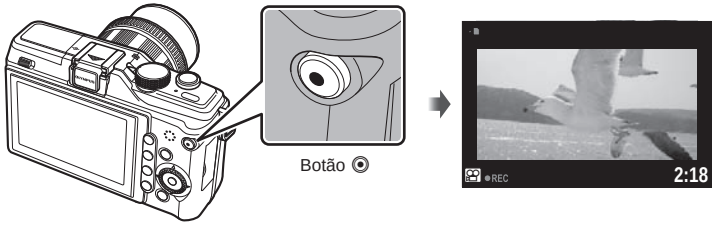
Prima o botão disparador na totalidade.

- O disparador emite um som e a fotografia é tirada.



Gravar vídeos

Solte o botão disparador e prima o botão ◉ para iniciar a gravação.
Prima o botão ◉ novamente para terminar a gravação.



Sugestões

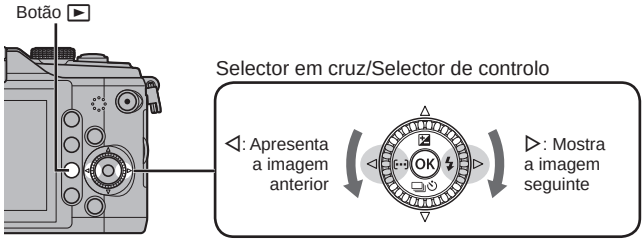
- Se não forem realizadas quaisquer operações durante um minuto, a câmara entra em modo de «descanso» (em espera) para desligar o ecrã e cancelar todas as acções. A câmara é novamente activada ao tocar em qualquer botão (botão disparador, botão ▶, etc.). [SLEEP]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Atenção

- As fontes de luz muito intensa são apresentadas a preto enquadradas no ecrã, mas serão gravadas normalmente na imagem final.
- Se a câmara for utilizada durante longos períodos de tempo, a temperatura do dispositivo de captação de imagens aumentará e as imagens gravadas com sensibilidades ISO elevadas poderão conter ruídos e sombras coloridas. Opte por uma sensibilidade ISO mais baixa ou desligue a câmara durante um curto período de tempo.

Reprodução individual

Prima o botão ▶ para visualizar a fotografia ou o vídeo mais recente.

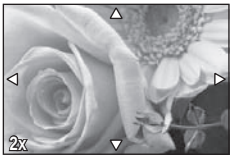


Fotografia

Vídeo

■ Reprodução aproximada

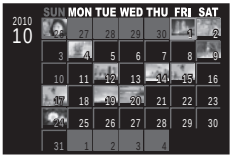
- Para ampliar a imagem actualmente apresentada na reprodução individual, prima o botão 🔍. Continue a premir o botão para ampliar até 14×. Prima ▪ para voltar à reprodução individual.



■ Visualização Índice/Visualização Calendário

- Para visualizar diversas fotografias, prima o botão ▪. Para iniciar a visualização calendário, prima o botão ▪ várias vezes.
- Prima o botão 🔍 para visualizar a totalidade do enquadramento da fotografia actualmente seleccionada.

Visualização Índice



Visualização Calendário

Reprodução de vídeos

Seleccione um vídeo e prima ⓞ para visualizar o menu de reprodução. Seleccione [MOVIE PLAY] e prima ⓞ para iniciar a reprodução.

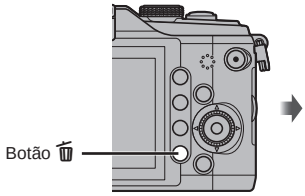
- Para interromper a reprodução de vídeos, prima **MENU**.

Volume

O volume pode ser ajustado se premir △ ou ▽ durante a reprodução individual e de vídeos.

Apagar imagens

Visualize a imagem que pretende eliminar e prima 🗑. Seleccione [YES] e prima ⓞ.



Proteger imagens

Proteja imagens contra a eliminação acidental. Visualize uma imagem que pretenda proteger e prima o botão O-n. Será apresentado o ícone ⊶ (proteger) na imagem. Prima novamente o botão O-n para remover a protecção.

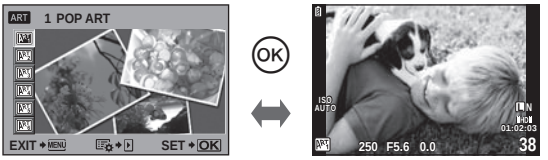
Atenção

- A formatação do cartão apaga todas as imagens, mesmo as que tenham sido protegidas.

Utilizar filtros artísticos

1 Rode o selector de modo para ART.

- Será apresentado um menu de filtros artísticos. Seleccione um filtro utilizando △▽.



- Prima ⓞⓚ ou prima o botão disparador até meio para visualizar através da objectiva no ecrã. Prima ⓞⓚ para voltar ao menu de filtros artísticos.

■ Tipos de filtros artísticos

- ART1 POP ART
- ART2 SOFT FOCUS
- ART3 GRAINY FILM
- ART4 PIN HOLE
- ART5 DIORAMA
- ART6 DRAMATIC TONE

2 Dispare.

- Para seleccionar uma definição diferente, prima ⓞⓚ para apresentar o menu de filtros artísticos.

Efeitos artísticos

Os filtros artísticos podem ser modificados e é possível adicionar efeitos.
Ao premir ▷ no menu de filtros artísticos serão apresentadas opções adicionais.

Modificar filtros

A opção I corresponde ao filtro original e as opções II e os efeitos adicionados modificam o filtro original.

Adicionar efeitos

Foco suave, pin-hole, molduras (os efeitos disponíveis variam consoante o filtro seleccionado).

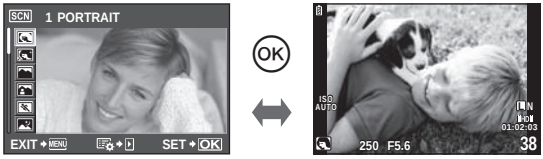
Atenção

- Se [RAW] estiver actualmente seleccionado para qualidade de imagem, a qualidade de imagem será definida automaticamente para [LN+RAW]. O filtro artístico será aplicado apenas à cópia JPEG.
- Consoante o assunto, as transições de tonalidade podem ficar irregulares, o efeito poderá ser menos visível ou a imagem poderá ficar mais «granulada».
- Alguns efeitos poderão não ser visíveis na imagem ao vivo ou durante a gravação de vídeos.

Fotografar no modo de cena

1 Rode o selector de modo para SCN.

- Será apresentado um menu de cena. Seleccione uma cena utilizando △▽.



- Prima ⓞⓚ ou prima o botão disparador até meio para visualizar através da objectiva no ecrã. Prima ⓞⓚ para voltar ao menu de cena.

■ Tipos de modos de cena

- PORTRAIT
- e-PORTRAIT
- LANDSCAPE
- LANDSCAPE+PORTRAIT
- SPORTS
- NIGHT SCENE
- NIGHT+PORTRAIT
- CHILDREN
- HIGH KEY
- LOW KEY
- DIS MODE
- MACRO
- NATURE MACRO
- CANDLE
- SUNSET
- DOCUMENTS
- PANORAMA (P. 52)
- FIREWORKS
- BEACH & SNOW
- FISHEYE EFFECT
- WIDE-ANGLE
- MACRO

2 Dispare.

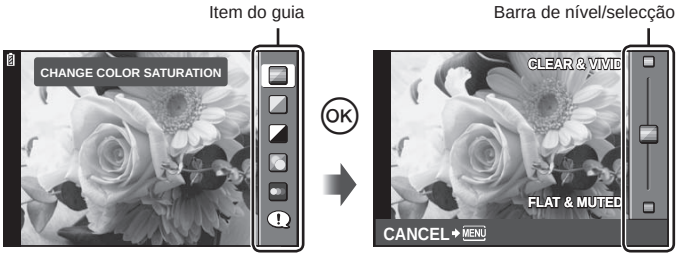
- Para seleccionar uma definição diferente, prima ⓞⓚ para apresentar o menu de cena.

Atenção

- No modo [e-PORTRAIT], são gravadas duas imagens: uma imagem original e uma segunda imagem à qual foram aplicados os efeitos [e-PORTRAIT]. A imagem original é gravada utilizando a opção actualmente seleccionada para a qualidade de imagem, a cópia modificada com uma qualidade de imagem de JPEG (qualidade M (2560 × 1920)).
- [FISHEYE EFFECT], [WIDE-ANGLE] e [MACRO] destinam-se a ser utilizados com colocações de objectiva adicionais.

Utilizar os guias ao vivo

Os guias ao vivo estão disponíveis no modo iAUTO (iAUTO). Enquanto que o iAUTO é um modo totalmente automático, os guias ao vivo facilitam o acesso a uma variedade de técnicas fotográficas avançadas.



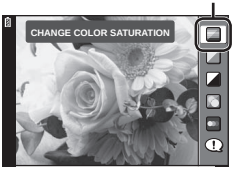
Item do guia	Barra de nível/selecção	Afecta
CHANGE COLOR SATURATION*	CLEAR & VIVID ⇔ FLAT & MUTED	Saturação, contraste, gradação, etc.
CHANGE COLOR IMAGE*	WARM ⇔ COOL	Temperatura de cores, gradação, etc.
CHANGE BRIGHTNESS*	BRIGHT ⇔ DARK	Compensação da exposição, gradação, etc.
BLUR BACKGROUND*	BLUR ⇔ SHARP	Diafragma, pré-visualização ao vivo, etc.
EXPRESS MOTIONS*	BLURRED MOTION ⇔ STOP MOTION	Velocidade do obturador (1/2 s – velocidade mais elevada), frequência de imagens, etc.
SHOOTING TIPS	• TIPS FOR CHILD PHOTO • TIPS FOR PET PHOTO • TIPS FOR FLOWER PHOTO • TIPS FOR CUISINE PHOTO • TIPS FOR FRAMING • TIPS WITH ACCESSORY	–

* A frequência de imagens no ecrã abranda.

1 Defina o selector de modo para **iAUTO**.

2 Depois de premir ⓞⓚ para apresentar o guia ao vivo, utilize os botões △▽ do selector em cruz para realçar um item e prima ⓞⓚ para seleccionar.

Item do guia



3 Utilize △▽ no selector em cruz para seleccionar o nível.

- Se tiver seleccionado [SHOOTING TIPS], realce um item e prima ⓞⓚ para ver uma descrição.
- Prima o botão disparador até meio para seleccionar.
- O efeito do nível seleccionado é visível no ecrã. Se tiver seleccionado [BLUR BACKGROUND] ou [EXPRESS MOTIONS], o ecrã voltará ao normal, mas o efeito seleccionado será visível na fotografia final.

Barra de nível

4 Dispare.

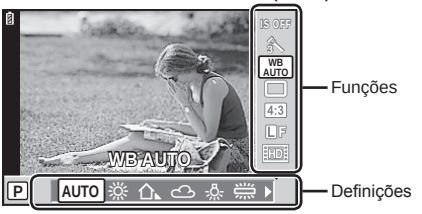
- Prima o botão disparador para fotografar.
- Para remover o guia ao vivo do ecrã, prima o botão **MENU**.

Atenção

- Se [RAW] estiver actualmente seleccionado para qualidade de imagem, a qualidade de imagem será definida automaticamente para [LN+RAW].
- As definições do guia ao vivo não são aplicadas à cópia RAW.
- As imagens poderão ter um aspecto granulado em alguns níveis de definição do guia ao vivo.
- As alterações efectuadas nos níveis de definição do guia ao vivo podem não ser visíveis no ecrã.
- O flash não pode ser utilizado com o guia ao vivo.
- As alterações efectuadas nas opções do guia ao vivo irão cancelar as alterações anteriores.
- A selecção de definições do guia ao vivo que excedam os limites de medição de exposição da câmara poderá resultar em imagens sobre-expostas ou pouco expostas.

Utilizar o controlo ao vivo

O controlo ao vivo pode ser utilizado para ajustar definições nos modos **P**, **S**, **A**, **M** e 🎥. Utilizar o controlo ao vivo permite pré-visualizar os efeitos das diferentes definições no ecrã. Está disponível uma definição personalizada que permite utilizar o controlo ao vivo noutros modos (P. 78).



■ Definições disponíveis

Modo de fotografia*1 ..... P. 42
Modo Cena*2 ..... P. 17
Modo Filtro artístico*2 ..... P. 16
Modo 🎥*3 ..... P. 58
Balanço de brancos ..... P. 40
Disparo sequencial/Temporizador ... P. 46
Estabilizador de imagem ..... P. 47
Rácio de imagem*1*2 ..... P. 45
Modo de gravação ..... P. 44
Modo de Flash*1*2 ..... P. 56
Controlo da intensidade do flash*1*2 ..... P. 57
Modo de medição*1*2 ..... P. 39
Modo AF ..... P. 34
Prioridade ao rosto*1*2 ..... P. 37
Gravação de vídeo com som ..... P. 59
Sensibilidade ISO ..... P. 45

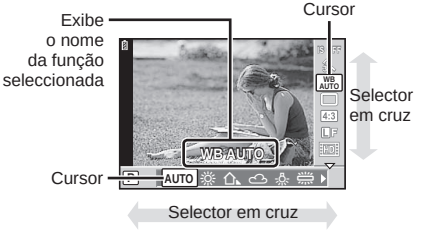
*1 Apenas os modos **P**, **A**, **S**, **M** e iAUTO.
*2 Apenas ART e SCN.
*3 Apenas modo 🎥.

1 Prima ⓞⓚ para visualizar o controlo ao vivo.

- Para ocultar o controlo ao vivo, prima ⓞⓚ novamente.

2 Utilize os botões △▽ do selector em cruz para seleccionar definições, utilize ◁▷ para alterar a definição seleccionada e prima ⓞⓚ.

- As definições seleccionadas têm efeito automaticamente, caso não sejam realizadas quaisquer operações durante cerca de 8 segundos.



Atenção

- Alguns itens não estão disponíveis em determinados modos de disparo.

Sugestões

- Para obter informações sobre como visualizar ou ocultar o controlo ao vivo. [CONTROL SETTINGS]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

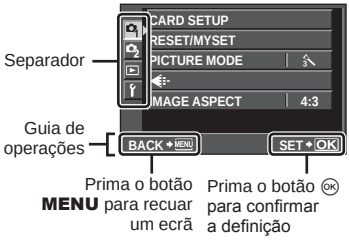
Usar os menus

1 Prima o botão **MENU** para visualizar os menus.

Menus

- Opções de disparo básicas e preliminares
- Opções de disparo avançadas
- Opções de reprodução e de aperfeiçoamento
- Menu de personalização*
- Menu porta-acessórios*
- Configuração da câmara (por exemplo, data e idioma)

* Não apresentado nas predefinições.



2 Utilize △▽ para seleccionar um separador e prima ⓞ.

3 Seleccione um item utilizando △▽ e prima ⓞ para visualizar as opções do item seleccionado.

4 Utilize △▽ para realçar uma opção e prima ⓞ para seleccionar.

- Prima o botão **MENU** várias vezes para sair do menu.

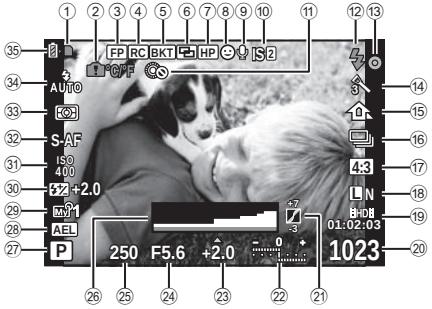
Notas

- Para obter mais informações sobre as funções que podem ser definidas com o menu, consulte «Directório do menu» (P. 110).

Sugestões

- As definições da câmara podem ser personalizadas de acordo com o estilo de fotografia pretendido: Utilize os menus de personalização para personalizar as definições da câmara em conformidade com os seus objectivos ou gosto pessoal. Os menus de personalização não são apresentados por predefinição e terá de visualizar os menus antes de continuar. ☞ «Menu de personalização» (P. 78)
- Utilizar dispositivos porta-acessórios: É possível aceder às definições para os acessórios EVF e OLYMPUS PENPAL a partir do menu porta-acessórios. Este menu não é apresentado por predefinição e o utilizador terá de o visualizar antes de continuar. ☞ «Opções do menu porta-acessórios» (P. 90)

Fotografar

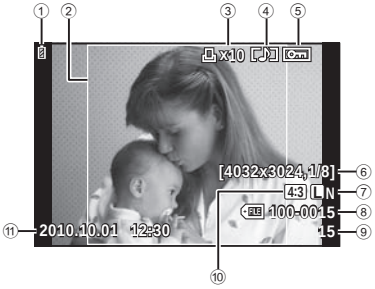


① Indicador de gravação do cartão ..... P. 4
② Aviso de temperatura interna °C/°F ..... P. 94
③ Flash Super FP FP ..... P. 107
④ Modo RC ..... P. 89
⑤ Bracketing automático BKT ..... P. 54
⑥ Exposição múltipla ..... P. 53
⑦ Posição Home HP ..... P. 35, 79
⑧ Prioridade ao rosto ..... P. 37, 81
⑨ Vídeo com som ..... P. 59
⑩ Estabilizador de imagem IS1 IS2 IS3 ..... P. 47
⑪ LOCK ..... P. 80
⑫ Flash ..... P. 56
(piscar: carregamento em progresso, aceso: carregamento concluído)
⑬ Marca de confirmação AF ..... P. 12
⑭ Filtro artístico ..... P. 16
Modo Cena ..... P. 17
Modo de fotografia ..... P. 42
⑮ Balanço de brancos ..... P. 40
⑯ Disparo sequencial/ Temporizador ..... P. 46
⑰ Rácio de imagem ..... P. 45
⑱ Modo de gravação (fotografias) ..... P. 44
⑲ Modo de gravação (vídeos)/ Tempo de gravação disponível ... P. 44
⑳ Número de fotografias armazenáveis ..... P. 109
㉑ Controlo de tonalidade ..... P. 32, 38
㉒ Parte superior: Controlo da intensidade do flash ..... P. 57
Parte inferior: Indicador da compensação da exposição ..... P. 38
㉓ Valor da compensação da exposição ..... P. 38
㉔ Valor do diafragma ..... P. 48–51
㉕ Velocidade do disparador ... P. 48–51
㉖ Histograma ..... P. 30, 31
㉗ Modo de disparo ..... P. 10, 48–51
㉘ Bloqueio AE AEL ..... P. 39
㉙ MYSET ..... P. 33
㉚ Controlo da intensidade do flash ..... P. 57
㉛ Sensibilidade ISO ..... P. 45
㉜ Modo AF ..... P. 34
㉝ Modo de medição ..... P. 39
㉞ Modo de flash ..... P. 56
㉟ Indicador da carga da bateria
- Aceso (verde) (pronto para utilização)
- Aceso (verde) (Bateria fraca)
- Intermitente (vermelho) (necessário carregar)

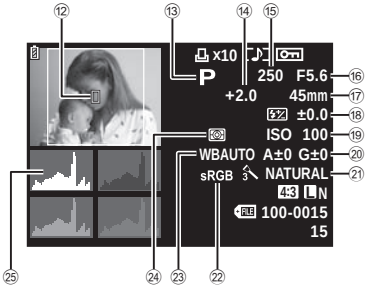
Pode mudar a exibição do ecrã utilizando o botão INFO.
☞ «Alterar a visualização de informações» (P. 30)

Reproduzir

Visualização simplificada



Visualização geral



① Verificação da bateria
② Margem da imagem ..... P. 45
③ Reserva de impressão
Número de impressões ..... P. 73
④ Gravação de som ..... P. 65
⑤ Proteger ..... P. 15
⑥ Contagem de píxeis,
taxa de compressão ..... P. 44
⑦ Modo de gravação ..... P. 44
⑧ Número do ficheiro ..... P. 73
⑨ Número de imagem ..... P. 73
⑩ Rácio de imagem ..... P. 45, 63
⑪ Data e hora ..... P. 7
⑫ Alvo AF ..... P. 35
⑬ Modo de disparo ..... P. 10, 48–51
⑭ Compensação da exposição ..... P. 38
⑮ Velocidade do disparador ... P. 48–51
⑯ Valor do diafragma ..... P. 48–51
⑰ Distância focal ..... P. 98
(A distância focal é apresentada em unidades de 1 mm).
⑱ Controlo da intensidade
do flash ..... P. 57
⑲ Sensibilidade ISO ..... P. 45
⑳ Compensação do balanço
de brancos ..... P. 41
㉑ Modo de fotografia ..... P. 42
㉒ Espaço de cor ..... P. 82
㉓ Balanço de brancos ..... P. 40
㉔ Modo de medição ..... P. 39
㉕ Histograma ..... P. 31

Pode mudar a exibição do ecrã utilizando o botão INFO.
☞ «Visualizar informações durante a reprodução» (P. 31)

Índice de tarefas rápidas

Fotografar

			☞
Fotografar com definições automáticas	▶	iAUTO (iAUTO)	10, 11
Fotografia fácil com efeitos especiais	▶	Filtro artístico (ART)	16
Seleccionar um rácio de imagem	▶	Rácio de imagem	45
Fazer corresponder rapidamente as definições à cena	▶	Cena (SCN)	17
Fotografia de nível profissional simplificada	▶	Guia ao vivo	18
Fotografar de modo a que os brancos pareçam brancos e os pretos pareçam pretos.	▶	Compensação da exposição	38
		HIGH KEY/LOW KEY	43
Fotografar com um fundo desfocado	▶	Guia ao vivo	18
		Disparo com prioridade ao diafragma	49
Tirar fotografias que param o assunto em movimento ou transmitem uma ideia de movimento	▶	Guia ao vivo	18
		Disparo com prioridade ao obturador	50
Tirar fotografias com a cor correcta	▶	Sensor de balanço	40
		Balanço de brancos com um-toque	41
Processar fotografias para corresponder ao assunto/Tirar fotografias monotom	▶	PICTURE MODE	42
		Filtro artístico (ART)	16
Focagem/Focar uma área	▶	Alvo AF	35
		Enquadramento de zoom AF/zoom AF	36
Quando a câmara não foca o assunto	▶	Bloqueio de focagem	35
Focar um ponto pequeno no enquadramento/confirmar focagem antes de fotografar	▶	Enquadramento de zoom AF/zoom AF	36
Recompor fotografias depois de focar	▶	Bloqueio de focagem	35
		C-AF+TR (AF de seguimento)	34
Desligar o sinal sonoro	▶	■)) (Sinal sonoro)	81
Desactivar o flash/fotografar sem flash	▶	Flash	56
		ISO/DIS MODE	45/17
Reduzir os movimentos da câmara	▶	IMAGE STABILIZER	47
		ANTI-SHOCK	82
		Disparador automático	46
		Cabo disparador	100
Fotografar um assunto em contraluz	▶	Disparo com flash	56
		GRADATION (PICTURE MODE)	43
Fotografar fogo de artifício	▶	Disparo Pose (bulb)	51
		Cena (SCN)	17

Reduzir o ruído da imagem (matizado)	▶	NOISE REDUCT.	82
Fotografar sem que os assuntos brancos pareçam demasiado brancos ou os assuntos pretos demasiado escuros	▶	GRADATION (PICTURE MODE)	43
		Histograma/ Compensação da exposição	31/38
		Controlo de tonalidade	32
Optimizar o ecrã LCD/ ajustar a matiz do ecrã	▶	Ajustar a luminosidade do ecrã	77
		LIVE VIEW BOOST	81
Verificar o efeito definido antes de tirar a fotografia	▶	Ecrã de visualização múltipla	30, 38
		Função de pré-visualização	49
		TEST PICTURE	86
Fotografar enquanto verifica o nível da câmara	▶	DISPLAYED GRID (/INFO SETTINGS)	80
Fotografar com composição deliberada	▶	DISPLAYED GRID (/INFO SETTINGS)	80
Ampliar fotografias para verificar a focagem	▶	AUTO▶ (REC VIEW)	77
		mode2 (▶ CLOSE UP MODE)	61
Auto-retratos	▶	Disparador automático	46
Disparo sequencial	▶	Disparo sequencial	46
Prolongar o tempo de vida útil da bateria	▶	SLEEP	81
Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas	▶	Modo de gravação	44

Reproduzir/Aperfeiçoar ☞

Visualizar imagens num televisor	▶	Reprodução no televisor	66
Visualizar apresentações de diapositivos com música de fundo	▶	Slide-show	62
Tornar as sombras mais claras	▶	SHADOW ADJ (JPEG EDIT)	63
Controlar olhos vermelhos	▶	REDEYE FIX (JPEG EDIT)	63
Impressão facilitada	▶	Impressão directa	74
Impressões comerciais	▶	Criar uma sequência de impressão	73
Partilha simples de fotografias	▶	OLYMPUS PENPAL	68

Definições da Câmara ☞

Repor predefinições	▶	RESET	33
Guardar as definições	▶	MYSET	33
Alterar o idioma de exibição do menu	▶		77

Índice

Guia básico 3

Preparativos para fotografar 3
Carregar e colocar a bateria.....3
Inserir e remover cartões.....4
Colocar uma objectiva na câmara 5
Ligar a câmara.....6
Configurar a data/hora.....7

Nomes dos componentes e funções.....8
Nomes dos componentes.....8
Câmara fotográfica 8
Controlos da câmara 10
Selector de modo 10

Operações básicas.....12
Fotografar/gravar vídeos 12
Reproduzir/Apagar 14
Reprodução individual 14
Reprodução de vídeos 15
Volume 15
Apagar imagens 15
Proteger imagens 15
Utilizar filtros artísticos.....16
Fotografar no modo de cena 17
Utilizar os guias ao vivo.....18
Utilizar o controlo ao vivo 20
Usar os menus 21

Informações apresentadas no ecrã.....22
Fotografar.....22
Reproduzir.....23

Índice de tarefas rápidas 24

Fotografia básica/opções mais utilizadas 30

Alterar a visualização de informações.....30

Seleccionar os controlos de disparo 30

Visualizar informações durante a reprodução 31

Outras utilizações do botão INFO 32
Balanço de brancos com um-toque 32
Temperatura de cor 32
Zoom de reprodução 32
Controlo de tonalidade 32
Distância focal 32

Repor definições personalizadas ou predefinidas.....33
Utilizar as definições de reposição.....33
Utilizar MYSET 33
Guardar MYSET 33

Seleccionar um modo de focagem (modo AF) 34

Seleccionar um alvo de focagem (alvo AF) 35
Bloqueio de focagem.....35
Selecção rápida do alvo AF.....35
Alternar rapidamente entre AF e MF.....35

Enquadramento de zoom AF/ zoom AF 36

AF com prioridade ao rosto/ AF com detecção da pupila.....37
Tirar fotografias utilizando a prioridade ao rosto 37

Controlar a exposição (compensação da exposição) ...38
Pré-visualizar os efeitos da compensação da exposição e do balanço de brancos.....38

Alterar a luminosidade das zonas claras e sombras.....38

Seleccionar a forma como a câmara mede a luminosidade (medição) 39

Bloqueio de exposição (Bloqueio AE).....39

Ajustar a cor (balanço de brancos).....40

Compensação do balanço de brancos.....41

Balanço de brancos com um-toque 41

Opções de processamento (modo de fotografia) 42

Qualidade de imagem (modo de gravação) 44

Seleccionar um modo de gravação.....44

Definir o rácio de imagem 45

Sensibilidade ISO.....45

Disparo sequencial/utilizar o temporizador 46

Reduzir a oscilação da câmara (estabilizador de imagem) 47

Outras opções de disparo 48

Fotografia «Apontar e disparar» (modo de programa P) 48

Seleccionar o valor do diafragma (modo de prioridade ao diafragma A) 49

Seleccionar a velocidade do obturador (modo de prioridade ao obturador S).....50

Seleccionar o diafragma e a velocidade do obturador (modo manual M).....51

Seleccionar o fim da exposição (pose) 51

Imagens panorâmicas.....52

Tirar fotografias para criar uma imagem panorâmica.....52

Gravar exposições múltiplas numa única imagem (exposição múltipla).....53

Definições variáveis numa série de fotografias (bracketing).....54

Disparo com flash 56

Utilizar um flash (fotografia com flash) 56

Ajustar a saída do flash (Controlo da intensidade do flash) 57

Utilizar unidades de flash externo designadas para serem utilizadas com esta câmara 57

Outras unidades de flash externo.....57

Gravar e ver vídeos 58

Alterar as definições da gravação de vídeos.....58

Adicionar efeitos a um vídeo 58

Opções vídeo com som (gravar som com vídeos).....59

Ver vídeos 59

Opções de reprodução 60

Reprodução individual.....60

Visualização Índice/ Visualização Calendário 60

Zoom de reprodução (reprodução aproximada).....61

Rodar.....62

Slide-show 62

Editar imagens.....63

Seleccionar e proteger imagens.....64

Apagar imagens 64
Apagar imagens seleccionadas.....64
Eliminação total 64
Sobreposição de imagens.....65
Gravação de áudio 65
Visualizar imagens da câmara no televisor 66

Enviar e receber imagens 68

Enviar imagens.....68
Receber imagens/adicionar um anfitrião.....68
Editar o livro de endereços 69
Criar álbuns 69

Utilizar o OLYMPUS Viewer 2/ [ib] 70

Windows.....70
Macintosh 71
Copiar imagens para um computador sem OLYMPUS Viewer 2/[ib].....72

Imprimir imagens 73

Reserva de impressão (DPOF)...73
Criar uma sequência de impressão.....73
Remover todas ou as imagens seleccionadas da sequência de impressão.....74
Impressão directa (PictBridge).....74
Impressão fácil 75
Impressão personalizada 75

Configuração da câmara 77

Menu de configuração 77
(Definição de data/hora) 77
(Alterar o idioma de visualização).....77
(Ajustar a luminosidade do ecrã) 77
REC VIEW.....77
/ MENU DISPLAY 77
FIRMWARE 77

Personalizar as definições da câmara 78

Menu de personalização.....78
Visualizar o Menu de personalização 78
Opções do Menu de personalização 78
AF/MF 78
BUTTON/DIAL 79
RELEASE 80
DISP/■)))/PC.....80
EXP/ /ISO 81
CUSTOM.....82
-/COLOR/WB.....82
RECORD/ERASE 83
MOVIE 85
UTILITY 85
■ AEL/AFL.....85
■ ▽ FUNCTION, ▷ FUNCTION 86
■ Fn FUNCTION, ◎ FUNCTION 86
Utilizar o super painel de controlo.....87
Gravar vídeos com o botão disparador.....88

Fotografar quando a gravação terminar 88
Fotografia com flash com controlo remoto sem fios 89
Opções do menu porta-acessórios....90
OLYMPUS PENPAL SHARE 90
OLYMPUS PENPAL ALBUM 90
ELECTRONIC VIEWFINDER 90

Informações 91

Sugestões e informações sobre fotografia....91
Códigos de erro....93
Limpar e guardar a câmara 95
Limpeza da câmara....95
Armazenamento....95
Limpar e verificar o dispositivo de captação de imagens....95
Mapeamento de píxeis – Verificar as funções de processamento de imagem...96
Informações básicas sobre o cartão 96
Cartões utilizáveis....96
Formatar o cartão....96
Bateria e carregador 97
Utilizar o carregador no estrangeiro....97
Objectivas intermutáveis....98
Objectivas intermutáveis M.ZUIKO DIGITAL....98
Especificações da objectiva M.ZUIKO DIGITAL....99
Adaptador de montagem....100
Adaptador de objectivas Quatro Terços (MMF–2) 100
Adaptador OM (MF–2)....100
Cabo disparador (RM–UC1)....100
Colocações da objectiva 101
Suporte de Flash Macro (MAL–1) 101
Conjunto de microfone (SEMA–1)....101
Diagrama do sistema 102
Utilizar o visor óptico electrónico (vendido em separado)....104
Diagrama da linha de programa (modo P) 105
Indicação de aviso de exposição....105
Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo 106
Velocidade de obturador e sincronização de flash....106
Números guia do flash manual para o flash incorporado 106
Alcance do flash....107
Fotografar com flash externo...107
Definições armazenadas utilizando MYSET 108
Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de fotografias armazenáveis....109
Directório do menu 110
Especificações 114

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA 116

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA 116

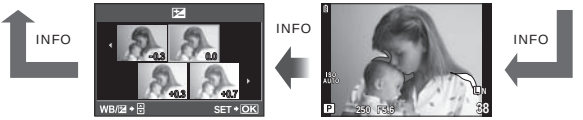
Índice remissivo 122

O botão INFO pode ser utilizado para seleccionar as informações e o tipo de controlos apresentados durante o disparo.

Alterar a visualização de informações

Prima o botão INFO para seleccionar as informações apresentadas durante o disparo.

Apenas imagem | Visualização de informações ligada | Visualização de histograma



Ecrã de visualização múltipla | Visualização com sombras e zonas claras

O ecrã de visualização múltipla ([MULTI VIEW]) e a visualização com sombras e zonas claras ([HIGHLIGHT & SHADOW]) estão disponíveis quando activados no menu [/INFO SETTINGS]. Também poderá optar por visualizar uma grelha de enquadramento no ecrã de informações. ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Seleccionar os controlos de disparo

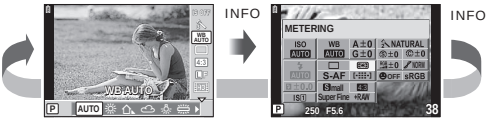
As opções de disparo podem ser apresentadas ao premir ⓞ. Pode escolher os tipos de apresentação disponíveis utilizando a opção [CONTROL SETTINGS] nos menus de personalização (P. 78).

ART/SCN

Menu de filtros artísticos

Menu de cena | Controlo ao vivo | Super painel de controlo*

P/A/S/M



Controlo ao vivo | Super painel de controlo*

* Pode ser apresentado utilizando [CONTROL SETTINGS].

Visualizar informações durante a reprodução

O botão INFO pode ser utilizado para seleccionar as informações apresentadas durante a reprodução.

* Pode ser apresentado utilizando [/INFO SETTINGS].
☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Visualização de histograma

Visualize um histograma com a distribuição de luminosidade na imagem. O eixo horizontal indica a luminosidade, o eixo vertical indica o número de píxeis de cada luminosidade na imagem. As áreas acima do limite superior ao fotografar são apresentadas a vermelho, as áreas abaixo do limite inferior são apresentadas a azul e a área medida que utiliza a medição pontual é apresentada a verde.

Visualização com sombras e zonas claras

As áreas acima do limite superior de luminosidade da imagem são apresentadas a vermelho e as que se encontram abaixo do limite inferior são apresentadas a azul. [HISTOGRAM SETTINGS]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Visualização «Caixa-de-luz»

Compare duas imagens lado a lado. Prima ⓞ para seleccionar a imagem no lado oposto do ecrã. Para além de ajustar definições utilizando [/INFO SETTINGS] nos menus de personalização, também tem de seleccionar [mode2] para [CLOSE UP MODE].
☞ «Menu de personalização» (P. 78)

- A imagem de base é apresentada à direita. Utilize ◁▷ para seleccionar uma imagem e prima ⓞ para mover a imagem para a esquerda. A imagem a comparar com a imagem da esquerda pode ser seleccionada no lado direito. Para seleccionar uma outra imagem de base, realce a moldura da direita e prima ⓞ.
- Prima Q para ampliar a imagem actual. Pode ampliar ou afastar premindo INFO e utilizando △▽.
- Utilize △▽◁▷ para ver outras áreas da imagem. A imagem apresenta as alterações sempre que premir o botão Q.

Outras utilizações do botão INFO

Balanço de brancos com um-toque

Para ver a caixa de diálogo do balanço de brancos com um-toque, prima o botão INFO no menu de balanço de brancos com um-toque (P. 40).

Temperatura de cor

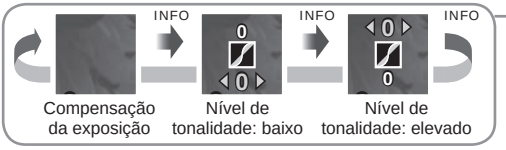
Para ver a caixa de diálogo da temperatura de cor, prima o botão INFO no menu de balanço de brancos personalizado (P. 40).

Zoom de reprodução

Para ampliar ou afastar uma imagem, prima o botão Q para iniciar o zoom de reprodução e, em seguida, prima o botão INFO e utilize △▽.

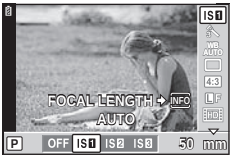
Controlo de tonalidade

É possível ajustar a compensação da exposição, diafragma e a velocidade do disparador premindo o botão ☒. A caixa de diálogo de controlo de tonalidade pode ser visualizada ao premir o botão INFO depois de premir o botão ☒. Em seguida, pode utilizar ◁▷ para seleccionar o nível de tonalidade.



Distância focal

Para seleccionar uma distância focal para a estabilização da imagem, prima o botão INFO na caixa de diálogo do modo IS e utilize △▽◁▷ ou o selector de controlo.



Repor definições personalizadas ou predefinidas

É possível repor facilmente as definições da câmara para uma das três predefinições.

RESET ([RESET/MYSET] > [RESET])

Repor predefinições.

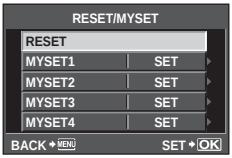
MYSET ([RESET/MYSET] > [MYSET1] – [MYSET4])

Repor as definições pré-seleccionadas para o modo **P**, **A**, **S** ou **M**. O modo de disparo não é alterado. Podem ser armazenados até quatro conjuntos de definições pré-seleccionadas.

MYSET rápido

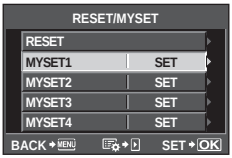
As predefinições são utilizadas apenas enquanto o botão **Fn** está premido. O modo de disparo é ajustado às predefinições.

Utilizar as definições de reposição



1. Seleccione [RESET/MYSET] no menu de disparo 1 (P. 110).
2. Seleccione [RESET] e prima o botão ⓞ.
3. Seleccione [YES] e prima o botão ⓞ.

Utilizar MYSET



1. Seleccione [RESET/MYSET] no menu de disparo 1 (P. 110).
2. Seleccione as definições pretendidas ([MYSET1]–[MYSET4]) e prima o botão ⓞ.
3. Seleccione [SET] e prima o botão ⓞ.

Guardar MYSET

1. Ajustar definições para guardar.
2. Seleccione [RESET/MYSET] no menu de disparo 1 (P. 110).
3. Seleccione o destino pretendido ([MYSET1]–[MYSET4]) e prima ▷.
   - [SET] é apresentado junto aos destinos ([MYSET1]–[MYSET4]) para os quais as definições já foram guardadas. Se seleccionar [SET] novamente, irá substituir a definição registada.
   - Para cancelar o registo, seleccione [RESET].
4. Seleccione [SET] e prima o botão ⓞ.

☞ «Definições armazenadas que utilizam MYSET» (P. 108)

Seleccionar um modo de focagem (modo AF)

Seleccione um método de focagem (modo de focagem).

1 Active o controlo ao vivo (P. 20) e seleccione o item de modo AF utilizando △▽.

2 Seleccione uma opção utilizando ◁▷ e prima o botão ⓞ.

- O modo AF seleccionado é apresentado no ecrã LCD.

S-AF (AF simples)	A câmara efectua a focagem uma vez, quando o botão disparador é premido até meio. Quando a focagem é bloqueada, é emitido um sinal sonoro e a marca de confirmação AF e o alvo AF acendem-se. Este modo é adequado para fotografar assuntos imóveis ou assuntos com movimentos limitados.
C-AF (AF contínuo)	A câmara repete a focagem enquanto o botão disparador permanecer premido até meio. Quando o assunto está focado, a marca de confirmação AF acende-se no ecrã LCD e o sinal sonoro é emitido quando a focagem ficar bloqueada, na primeira e na segunda vez. Mesmo que o assunto se mova ou o utilizador altere a composição da fotografia, a câmara continua a tentar focar. • A objectiva do sistema Quatro Terços efectua a focagem utilizando [S-AF].
MF (focagem manual)	Esta função permite-lhe focar manualmente qualquer assunto.
S-AF+MF (Utilização simultânea dos modos S-AF e MF)	Depois de premir o botão disparador até meio para efectuar a focagem no modo [S-AF], pode rodar o anel de focagem de forma a ajustar a focagem de modo preciso manualmente.
C-AF+TR (AF de Seguimento)	Prima o botão disparador até meio para efectuar a focagem. A câmara procura e mantém a focagem no assunto actual enquanto o botão disparador for mantido nesta posição. • O alvo AF é apresentado a vermelho quando a câmara já não conseguir seguir o assunto. Solte o botão disparador, enquadre novamente o assunto e prima o botão disparador até meio. • A objectiva do sistema Quatro Terços efectua a focagem utilizando [S-AF].

Sugestões

- Pode utilizar as opções [RLS PRIORITY S] (P. 80) e [RLS PRIORITY C] (P. 80) para decidir se o obturador pode ser solto quando a câmara não conseguir focar.
- Pode utilizar a opção [MF ASSIST] (P. 79) para activar a visualização ampliada automática quando o anel de focagem da objectiva é rodado.
- A opção [FOCUS RING] (P. 79) permite alterar a direcção rotativa do anel de focagem.

Atenção

- A câmara poderá não conseguir focar se o assunto tiver pouca luz, estiver obscurecido por nevoeiro ou fumo ou se tiver falta de contraste.

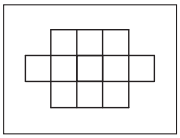
Seleccionar um alvo de focagem (alvo AF)

Seleccione uma das 11 marcas de focagem automática que pretende utilizar para focagem automática.

1 Prima o botão [▪▪▪] (◁) para visualizar as opções.

2 Seleccione um alvo AF com △▽◁▷ e prima o botão ⓞⓚ.

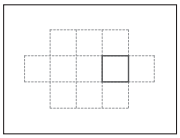
Se todos os alvos estiverem contornados por uma moldura verde (ALL TARGETS)



A câmara efectua uma selecção automática a partir dos 11 alvos de focagem.

△▽◁▷

Se um dos alvos estiver contornado por uma moldura verde (SINGLE TARGET)



A câmara foca o assunto dentro do alvo de focagem seleccionado.

Bloqueio de focagem

Se a câmara não conseguir focar o assunto pretendido, seleccione [SINGLE TARGET] e utilize o bloqueio de focagem noutro assunto à mesma distância.

1 No modo [S-AF], posicione o alvo AF sobre o assunto e prima o botão disparador até meio.

- Certifique-se de que a marca de confirmação AF se acende.
- A focagem bloqueia quando o botão disparador é premido até meio.

2 Mantendo o botão disparador premido até meio, recomponha a fotografia e, em seguida, prima o botão disparador até ao fim.

- Ao premir o botão disparador até meio, não altere a distância entre a câmara e o assunto.

Selecção rápida do alvo AF

Pode pré-seleccionar um alvo AF.

- Seleccione o alvo AF utilizando [[▪▪▪] SET HOME] (P. 79).
- Utilize [[Fn] FUNCTION] ou [◉ FUNCTION] para atribuir esta função ao botão. [BUTTON FUNCTION]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

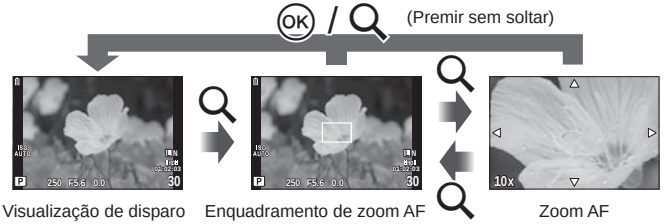
Alternar rapidamente entre AF e MF

O botão **Fn** ou ◉ pode ser utilizado para alternar [MF].

- Utilize [[Fn] FUNCTION] ou [◉ FUNCTION] para atribuir esta função ao botão. [BUTTON FUNCTION]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Enquadramento de zoom AF/zoom AF

Pode ampliar uma parte da moldura quando ajustar a focagem. Seleccionar um valor de zoom elevado permite utilizar a focagem automática para focar uma área mais pequena que é normalmente abrangida pelo alvo AF. A focagem automática também está disponível para uma área maior da moldura do que com a selecção do alvo AF.

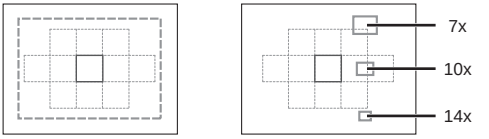


Visualização de disparo | Enquadramento de zoom AF | Zoom AF

1 Prima o botão Q para apresentar o enquadramento do zoom.

- Se a câmara tiver a focagem automática activada antes de o botão ser premido, o enquadramento do zoom será apresentado na posição actual da focagem.
- Utilize △▽◁▷ para posicionar o enquadramento de zoom.
- Prima INFO e utilize △▽ para seleccionar o valor de zoom.

Posicionar o enquadramento do zoom



Área onde pode ser posicionado o enquadramento do zoom | Comparação de enquadramentos AF e de zoom

2 Prima o botão Q novamente para ampliar o enquadramento do zoom.

- Utilize △▽◁▷ para posicionar o enquadramento de zoom.
- Prima INFO e utilize △▽ para seleccionar o valor de zoom.

3 Prima o botão disparador até meio para iniciar a focagem automática.

Notas

- A focagem automática está disponível e é possível tirar fotografias quando o enquadramento do zoom é apresentado e quando a visualização através da objectiva está ampliada.
- Em valores de zoom superiores, a focagem automática é mais precisa quando a visualização através da objectiva está ampliada.

Atenção

- O zoom é visível apenas no ecrã e não tem quaisquer efeitos nas fotografias resultantes.

AF com prioridade ao rosto/AF com detecção da pupila

Quando [ON] está seleccionado para prioridade ao rosto, a câmara irá definir a focagem e a medição digital ESP para os rostos indicados pelas molduras brancas.

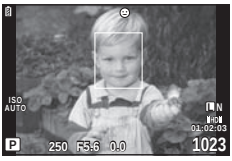
Tirar fotografias utilizando a prioridade ao rosto

1 Visualize o controlo ao vivo (P. 20) e seleccione [☻ FACE PRIORITY] utilizando △▽.

2 Utilize ◁▷ para seleccionar [ON] e prima ⓞⓚ.

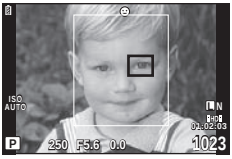
3 Aponte a câmara para o assunto.

- Se for detectado um rosto, este será indicado por uma margem branca.



4 Prima o botão disparador até meio para focar.

- Quando a câmara foca o rosto na margem branca, a margem fica verde.
- Se a câmara conseguir detectar os olhos da pessoa, irá focar junto aos olhos e o ponto de focagem será indicado por uma moldura verde (AF com detecção da pupila).



5 Prima o botão disparador na totalidade para disparar.

Atenção

- A prioridade ao rosto aplica-se apenas à primeira fotografia de cada sequência tirada durante o disparo sequencial.
- Dependendo do assunto, a câmara pode não ser capaz de detectar correctamente um rosto.
- Nos modos de medição diferentes de [(Medição Digital ESP)], a câmara irá medir a exposição para a posição seleccionada.

Notas

- A prioridade ao rosto também está disponível em [MF]. Os rostos detectados pela câmara são indicados por molduras brancas.

Controlar a exposição (compensação da exposição)

Prima o botão ⊠ (△) e utilize ◁▷ para ajustar a compensação da exposição. Seleccione valores positivos («+») para tornar as fotografias mais claras e valores negativos («–») para as escurecer. A exposição pode ser ajustada em ±3 EV.

Negativo (–) Sem compensação (0) Positivo (+)

Sugestões

- Para alterar o intervalo de ajuste da exposição. [EV STEP]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Atenção

- A compensação da exposição não está disponível nos modos iAUTO, **M** ou SCN.

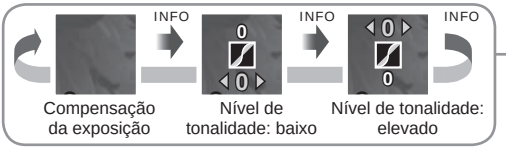
Pré-visualizar os efeitos da compensação da exposição e do balanço de brancos

Os efeitos da compensação da exposição e do balanço de brancos podem ser pré-visualizados no ecrã dividido em quatro.

1. Seleccione [ON] para [▦/INFO SETTINGS] > [MULTI VIEW] no Menu de personalização ✎ (P. 78).
2. Prima o botão INFO várias vezes para visualizar o ecrã de visualização múltipla.
   - Esta função não está disponível no modo iAUTO, ART, SCN ou 🎥.
3. Utilize ◁▷ para seleccionar o valor pretendido e prima ⓞ.
   - Utilize △▽ para alternar entre a compensação da exposição e o balanço de brancos.

Alterar a luminosidade das zonas claras e sombras

Para visualizar a caixa de diálogo de controlo de tonalidade, prima o botão ⊠ (△) e prima o botão INFO. Utilize ◁▷ para seleccionar um nível de tonalidade. Seleccione «baixo» para escurecer as sombras ou «elevado» para iluminar as zonas claras.

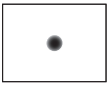


Seleccionar a forma como a câmara mede a luminosidade (medição)

Seleccione a forma como a câmara mede a luminosidade do assunto.

1 Active o controlo ao vivo (P. 20) e seleccione o item de medição utilizando △▽.

2 Seleccione uma opção com ◁▷ e prima ⓞⓚ.

[ESP]	**Medição Digital ESP**	A câmara mede a exposição em 324 áreas da imagem e optimiza a exposição para a cena actual ou (se [ON] estiver seleccionado para [☻ FACE PRIORITY]) assunto do retrato. Este modo é recomendado para a utilização geral.
[●]	**Medição média ponderada ao centro**	Este modo de medição faculta a medição média entre o assunto e a iluminação de fundo, colocando mais peso no assunto que está no centro.
[·]	**Medição pontual**	Seleccione esta opção para medir uma área de pequenas dimensões (cerca de 2% da imagem), com a câmara apontada na direcção do assunto que pretende medir. A exposição é ajustada de acordo com a luminosidade do ponto medido. 
[·]HI	**Medição pontual – controlo de altas luzes**	Aumenta a exposição da medição pontual. Permite garantir que os assuntos brancos são apresentados claros.
[·]SH	**Medição pontual – controlo de sombras**	Reduz a exposição da medição pontual. Permite garantir que os assuntos escuros são apresentados escuros.

3 Prima o botão disparador até meio.

- Normalmente, a câmara inicia a medição quando o botão disparador é premido até meio e bloqueia a exposição enquanto o botão disparador for mantido nesta posição.

Bloqueio de exposição (Bloqueio AE)

Para bloquear a exposição sem bloquear a focagem, prima o botão **Fn** ou ⦿. O bloqueio da exposição pode ser utilizado quando pretende definir a focagem e a exposição em separado ao recompor fotografias ou caso pretenda tirar uma série de fotografias com a mesma exposição.

- Atribua AEL/AFL ao botão **Fn** ou ⦿ utilizando [**Fn**FUNCTION] ou [⦿FUNCTION].

Bloqueio AE

A exposição é bloqueada e o ícone [AEL] é apresentado quando o botão é premido uma vez. Prima o botão disparador para tirar uma fotografia.

- Prima novamente o botão para cancelar o bloqueio AE.

Sugestões

- Para bloquear a exposição quando o botão é premido. [AEL/AFL MEMO]: Para activar o bloqueio AE com um modo de medição definido: [AEL METERING]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Ajustar a cor (balanço de brancos)

O balanço de brancos (WB) garante que os objectos brancos em imagens gravadas pela câmara são apresentados com a cor branca. A opção [AUTO] adequa-se à maior parte das circunstâncias, mas é possível seleccionar outros valores de acordo com a fonte de luz, quando [AUTO] não produzir os resultados pretendidos ou se desejar introduzir uma determinada matiz de cor nas imagens.

1 Active o controlo ao vivo (P. 20) e seleccione o item de balanço de brancos utilizando △▽.

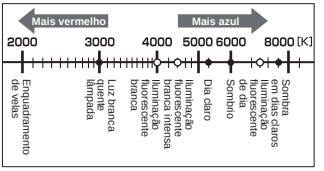
2 Seleccione uma opção utilizando ◁▷ e prima ⓞⓚ.

Modo WB		Temperatura de cor	Condições de iluminação
Balanço de brancos automático	**AUTO**	—	Utilizado para quase todas as condições de iluminação (quando existe uma porção de branco enquadrada no ecrã LCD). Utilize este modo para utilização geral.
Balanço de brancos predefinido	☼	5.300 K	Para fotografar no exterior durante um dia claro ou para captar os vermelhos de um pôr-do-sol ou as cores de um fogo de artifício
	⌂	7.500 K	Para fotografar no exterior nas sombras de um dia claro
	☁	6.000 K	Para fotografar no exterior num dia nublado
	☼	3.000 K	Para fotografar sob uma luz de tungsténio
	▦	4.000 K	Para assuntos iluminados por luzes fluorescentes
	WB	—	Para fotografar debaixo de água
	WB⚡	5.500 K	Para fotografar com flash
Balanço de brancos com um-toque (P. 32)	▭	Temperatura de cor definida pelo WB Um-toque.	Seleccione esta opção quando for possível utilizar um assunto branco ou cinzento para medir o balanço de brancos e o assunto estiver sob iluminação mista, iluminado por um flash de tipo desconhecido ou outra fonte de luz.
Balanço de brancos personalizado	**CWB**	2.000 K – 14.000 K	Depois de premir o botão INFO, utilize os botões ◁▷ para seleccionar uma temperatura de cor e, em seguida, prima ⓞⓚ.

Temperatura da cor de balanço de brancos

À medida que a temperatura aumenta, os assunto começam a brilhar a vermelho e depois a azul, quando a temperatura aumenta mais. A temperatura de cor expressa a cor da luz desta forma, utilizando temperaturas absolutas em graus kelvin (K).

- Na ilustração ao lado, as fontes de luz fluorescente indicadas por pontos brancos têm cores que diferem ligeiramente das existentes na escala de temperatura de cor. Os valores apresentados na ilustração foram convertidos em temperaturas de cor para efeitos ilustrativos.



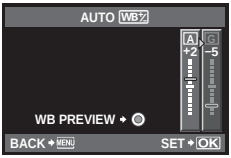
Compensação do balanço de brancos

Esta função permite fazer alterações precisas às definições do WB automático e do WB predefinido.

1 Seleccione [WB] no separador do Menu de personalização (P. 78).

2 Seleccione a opção que pretende modificar e prima ▷.

3 Seleccione a escala com ◁▷ e utilize △▽ para escolher a quantidade.



Ajustar o balanço de brancos na direcção A (Âmbar-azul)

Valores elevados produzem cores mais «quentes» (avermelhados) e os valores mais baixos produzem cores mais «frescas» (azulados).

Ajustar o balanço de brancos na direcção G (Verde-magenta)

Valores mais elevados produzem cores esverdeadas e os valores mais baixos cores arroxeadas.

4 Prima ⓞⓚ para guardar as definições e sair.

Sugestões

- Para visualizar uma fotografia de teste tirada com o valor de balanço de brancos seleccionado, prima o botão ⦿.
- Ajustar todas as definições do modo WB de uma só vez. [ALL WB]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Balanço de brancos com um-toque

Efectue a medição do balanço de brancos enquadrando uma folha de papel ou outro objecto branco sob a iluminação que será utilizada na fotografia final. Isto é útil quando fotografar um assunto sob luz natural, bem como sob diversas fontes de luz com diferentes temperaturas de cor.

1 Depois de seleccionar [(Balanço de brancos com Um-toque)] (P. 40), prima o botão INFO.

2 Fotografe uma folha de papel sem cor (branco ou cinzento).

- Enquadre o objecto de forma a que preencha o ecrã e não sejam visualizadas quaisquer sombras.
- É apresentado o ecrã do balanço de brancos com um-toque.

3 Seleccione [YES] e prima o botão ⓞⓚ.

- O novo valor é guardado como uma opção de balanço de brancos predefinida.
- O novo valor é guardado até que seja efectuada uma nova medição do balanço de brancos com um-toque. Os dados não são apagados quando a câmara é desligada.

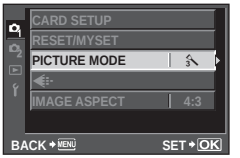
Sugestões

- Se o assunto estiver demasiado claro, demasiado escuro ou visivelmente colorido, é apresentada a mensagem «WB NG RETRY», não sendo gravado qualquer valor. Corrija o problema e repita o procedimento a partir do passo 1.

Opções de processamento (modo de fotografia)

Seleccione um modo de fotografia e ajuste individualmente o contraste, a nitidez e outros parâmetros. As alterações a cada modo de fotografia são armazenadas em separado.

1 Seleccione [PICTURE MODE] no menu de disparo 1 (P. 110).



2 Seleccione uma opção com ◁▷ e prima ⓞⓚ.

Modos de fotografia

i-ENHANCE	Produz fotografias com um aspecto mais impressionante, adequadas ao modo Cena.
VIVID	Produz cores vivas.
NATURAL	Produz cores naturais.
MUTED	Produz tons neutros.
PORTRAIT	Produz tons de pele bonitos.
MONOTONE	Produz tons a preto e branco.
CUSTOM	Seleccione um modo de fotografia, defina os parâmetros e registe a definição.
POP ART	Seleccione um filtro artístico e o efeito pretendido.
SOFT FOCUS	
GRAINY FILM	
PIN HOLE	
DIORAMA	
DRAMATIC TONE	

3 Prima ▷ para visualizar as definições da opção seleccionada.

		1	2–5	M	C
CONTRAST	Distinção entre claro e escuro	✔	✔	✔	✔
SHARPNESS	Nitidez da imagem	✔	✔	✔	✔
GRADATION	Ajuste da tonalidade (gradação).				
AUTO	Divide a imagem em zonas detalhadas e ajusta individualmente a luminosidade para cada zona. Isto é eficaz para imagens com áreas de grande contraste em que os brancos aparecem demasiado claros e os pretos demasiado escuros.	✔	✔	✔	✔
NORMAL	Utilize o modo [NORMAL] para utilizações gerais.				
HIGH KEY	Gradação para um assunto claro.				
LOW KEY	Gradação para um assunto escuro.				
SATURATION	Vivacidade das cores	✔	✔	—	✔
EFFECT (i-ENHANCE)	Define a dimensão da aplicação do efeito.	✔	—	—	✔
B&W FILTER (MONOTONE)	Cria uma imagem a preto e branco. A cor de filtro torna-se mais clara e a cor complementar mais escura.				
N:NEUTRAL	Cria uma imagem a preto e branco normal.	—	—	✔	✔
Ye:YELLOW	Reproduz uma nuvem branca claramente definida com um céu azul natural.				
Or:ORANGE	Enfatiza ligeiramente as cores em céus azuis e pores-do-sol.				
R:RED	Enfatiza fortemente as cores em céus azuis e o brilho da folhagem vermelha.				
G:GREEN	Enfatiza fortemente as cores em lábios vermelhos e folhas verdes.				
PICT. TONE (MONOTONE)	Pinta a imagem a preto a branco.				
N:NEUTRAL	Cria uma imagem a preto e branco normal.	—	—	✔	✔
S:SEPIA	Sépia				
B:BLUE	Azulado				
P:PURPLE	Arroxeado				
G:GREEN	Esverdeado				

Ⓘ Atenção

- As alterações no contraste não têm qualquer efeito nas definições, excepto [NORMAL].

Qualidade de imagem (modo de gravação)

Seleccione uma qualidade de imagem para as fotografias e vídeos de acordo com a utilização pretendida, por exemplo, aperfeiçoar num computador ou colocar na Internet. [LN] é uma boa opção para todas as finalidades de fotografias, tal como é a opção [HD] para vídeos.

Seleccionar um modo de gravação

1 Active o controlo ao vivo (P. 20) e utilize △▽ para seleccionar um modo de gravação para vídeos ou fotografias.

2 Seleccione uma opção utilizando ◁▷ e prima ⓞⓚ.

- A opção seleccionada é apresentada no ecrã.

Modo de gravação

■ Modos de gravação (fotografias)

Seleccione entre os modos RAW e JPEG (LF, LN, MN e SN). Seleccione uma opção RAW+JPEG para gravar uma imagem RAW e uma imagem JPEG em cada fotografia. Os modos JPEG combinam o tamanho de imagem (L, M e S) e o rácio de compressão (SF, F, N e B). As opções disponíveis podem ser seleccionadas utilizando a opção [◀⋮-SET] nos menus de personalização. ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Tamanho da imagem		Taxa de compressão				Aplicação
Nome	Contagem de píxeis	SF (Super Fina)	F (Fina)	N (Normal)	B (Básica)	
L (Grande)	4032×3024*	LSF	LF*	LN*	LB	Seleccionar para o tamanho de impressão
M (Médio)	3200×2400	MSF	MF	MN*	MB	
	2560×1920*					
	1920×1440					
	1600×1200					
S (Pequeno)	1280×960*	SSF	SF	SN*	SB	Para impressões pequenas e utilização numa página da Internet
	1024×768					
	640×480					

* Predefinição.

- O tamanho das imagens [M] e [S] pode ser seleccionado utilizando a opção [PIXEL COUNT] nos menus de personalização. ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Dados de imagens RAW

Este formato (extensão «.ORF») armazena os dados de imagem não processados para processamento posterior. Os dados de imagens RAW não podem ser visualizados utilizando outras câmaras ou software e as imagens RAW não podem ser seleccionadas para impressão. É possível criar cópias JPEG de imagens RAW utilizando esta câmara. ☞ «Editar fotografias» (P. 63)

■ Modos de gravação (vídeos)

Seleccione entre os modos HD e SD.

Modo de gravação	Contagem de píxeis	Aplicação
HD	1280×720	Gravar vídeos de alta definição.
SD	640×480	Gravar vídeos de definição normal.

Definir o rácio de imagem

Pode alterar o rácio de imagem (rácio horizontal para vertical) ao tirar fotografias com imagem ao vivo. Pode definir o rácio de imagem, de acordo com a sua preferência, para [4:3] (padrão), [16:9], [3:2] ou [6:6].

1 Visualize o controlo ao vivo (P. 20) e seleccione o item de rácio de imagem utilizando △▽.

2 Utilize ◁▷ para seleccionar um rácio de imagem e prima ⓞⓚ.

Atenção

- As imagens JPEG são recortadas para corresponder ao rácio de imagem seleccionado. No entanto, as imagens RAW não são recortadas, mas são guardadas com as informações sobre o rácio de imagem seleccionado.
- Quando as imagens RAW são reproduzidas, o rácio de imagem seleccionado é apresentado através de um enquadramento.

Sugestões

- Para obter informações sobre como recortar fotografias existentes ou alterar o respectivo rácio de imagem, consulte «Editar fotografias» (P. 63).

Sensibilidade ISO

O aumento da sensibilidade ISO aumenta o ruído (aspecto granulado) mas permite tirar fotografias com pouca luz. A definição recomendada para a maior parte dos casos é [AUTO], a qual começa com ISO 200, um valor que equilibra o ruído e a gama dinâmica e, em seguida, ajusta a sensibilidade ISO de acordo com as condições de disparo.

1 Active o controlo ao vivo (P. 20) e seleccione o item de sensibilidade ISO utilizando △▽.

2 Seleccione uma opção utilizando ◁▷ e prima ⓞⓚ.

- A opção seleccionada é apresentada no ecrã.

AUTO	A sensibilidade é definida automaticamente de acordo com as condições de disparo.
200 – 6400	A sensibilidade é definida com o valor seleccionado.

Sugestões

- O valor padrão e o limite superior da sensibilidade ISO automática podem ser seleccionados utilizando [ISO-AUTO SET].
  As opções disponíveis para a sensibilidade ISO podem ser seleccionadas utilizando [ISO STEP].
  A sensibilidade automática pode ser activada no modo **M** utilizando [ISO-AUTO].
  ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Disparo sequencial/utilizar o temporizador

A câmara irá fotografar a uma velocidade de 3 imagens por segundo (ips) com o botão disparador premido até ao fim. Em alternativa, o temporizador pode ser utilizado para auto-retratos ou para retratos em grupo ou para reduzir a oscilação da câmara quando a câmara está montada num tripé ou fixa de qualquer outro modo.

1 Prima o botão ▭/⏲ (▽) para visualizar o menu directo.

2 Seleccione uma opção utilizando ◁▷ e prima ⓞⓚ.

Disparo individual	Fotografa 1 imagem de cada vez que o botão disparador for premido (modo de disparo normal).
Disparo sequencial	As fotografias são tiradas a uma velocidade de 3 imagens por segundo (ips) com o botão disparador premido na totalidade e ([S-AF] ou [MF] seleccionados para [AF MODE], P. 34).
12s **Temporizador 12 SEG**	Prima o botão disparador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. Primeiro, a luz do temporizador acende durante aprox. 10 segundos, depois, pisca durante aprox. 2 segundos e a fotografia é tirada.
2s **Temporizador 2 SEG**	Prima o botão disparador até meio para focar e na totalidade para iniciar o temporizador. A luz do temporizador pisca durante aprox. 2 segundos e, depois, a fotografia é tirada.

Notas

- Para cancelar o temporizador activado, prima o botão ▭/⏲.
- Durante o disparo sequencial, a focagem, a exposição e o balanço de brancos são bloqueados na primeira imagem (durante [S-AF], [MF]).

Atenção

- Durante o disparo sequencial, se a indicação da carga da bateria piscar devido a bateria fraca, a câmara pára de fotografar e começa a guardar no cartão as fotografias tiradas. A câmara poderá não guardar todas as fotografias, dependendo da carga que ainda restar.
- Estabilize a câmara fotográfica num tripé para fotografar com temporizador.
- Quando utilizar o temporizador, se ficar em frente à câmara para premir o botão disparador até meio, a fotografia poderá ficar desfocada.

Reduzir a oscilação da câmara (estabilizador de imagem)

É possível reduzir a oscilação da câmara que pode ocorrer ao fotografar com pouca luminosidade ou com uma ampliação elevada.

1 Active o controlo ao vivo (P. 20) e seleccione o item de estabilizador de imagem utilizando △▽.

2 Seleccione uma opção com ◁▷ e prima ⓞⓚ.

OFF	O estabilizador de imagem está desligado.
I.S. 1	O estabilizador de imagem está ligado.
I.S. 2	A estabilização da imagem é apenas aplicada à oscilação vertical da câmara (↕). Utilize esta opção quando deslocar a câmara horizontalmente.
I.S. 3	A estabilização de imagem é apenas aplicada à oscilação horizontal da câmara (↔). Utilize esta opção quando deslocar a câmara horizontalmente, com a orientação de retrato.

Seleccionar uma distância focal (objectivas do Sistema Micro Quatro Terços/ sistema Quatro Terços excluídas)

Utilize as informações de distância focal para reduzir a oscilação da câmara quando fotografar com objectivas que não sejam do sistema Micro Quatro Terços ou Quatro Terços.

1 Seleccione o item [IMAGE STABILIZER] no controlo ao vivo (P. 20) e prima o botão INFO.

2 Utilize ◁▷ para seleccionar uma distância de focagem e prima ⓞⓚ.

- Seleccione uma distância focal entre 8 mm e 1.000 mm.
- Seleccione o valor que melhor corresponde ao que está impresso na objectiva.

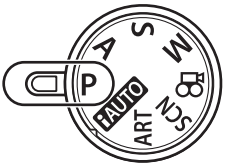
Atenção

- Não é possível ao estabilizador de imagem corrigir uma oscilação da câmara excessiva ou que ocorre quando a velocidade do obturador está definida para a velocidade mais lenta. Em ambos os casos, recomenda-se a utilização de um tripé.
- Ao utilizar um tripé, defina [IMAGE STABILIZER] para [OFF].
- Ao utilizar uma objectiva com uma função de estabilização de imagem, desactive a função de estabilizador de imagem da objectiva ou da câmara.
- Poderá notar que é emitido um som de funcionamento ou sentir uma vibração quando o estabilizador de imagem é activado.
- O estabilizador de imagem não será activado com velocidades do obturador superiores a 2 segundos.
- Se a temperatura interna da câmara exceder a temperatura especificada, o estabilizador de imagem será desactivado e o respectivo ícone acende a vermelho no ecrã.

Fotografia «Apontar e disparar» (modo de programa P)

No modo **P**, a câmara ajusta automaticamente a velocidade do obturador e o diafragma em função da luminosidade do assunto.

1 Defina o selector de modo para **P**.



2 Tire fotografias.

- A velocidade do obturador e o diafragma seleccionados pela câmara são apresentados no ecrã.
- Rode o selector de controlo para ajustar a compensação da exposição.

Mudança de programa (Ps)

Nos modos **P** e ART, pode premir o botão ⊡ (△) e utilizar △▽ para seleccionar combinações diferentes de diafragma e velocidade do obturador sem alterar a exposição. Esta função é designada por «mudança de programa». «**s**» é apresentado junto ao modo de disparo durante a mudança de programa. Para cancelar a mudança de programa, prima sem soltar △▽ até «**s**» deixar de ser apresentado ou desligue a câmara.

Atenção

- A função de mudança de programa não está disponível quando utilizar um flash.

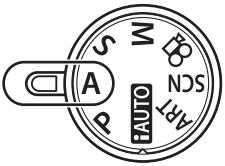
Atenção

- A velocidade do obturador e o diafragma piscam se a câmara não conseguir obter a exposição ideal. Consulte «Indicação de aviso de exposição» (P. 105).

Seleccionar o valor do diafragma (modo de prioridade ao diafragma A)

No modo **A**, seleccione o diafragma e deixe a câmara ajustar automaticamente a velocidade do obturador para obter uma exposição ideal.

1 Rode o selector de modo para **A**.



2 Rode o selector de controlo para seleccionar o diafragma.

- Pode igualmente seleccionar o diafragma premindo o botão ⊠ (△) e utilizando △ ▽. Neste caso o selector de controlo pode ser utilizado para compensação da exposição.

Valor do diafragma

3 Tire fotografias.

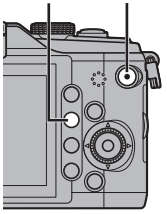
- Os diafragmas maiores (números f mais reduzidos) diminuem a profundidade de campo (a área à frente ou atrás do ponto de focagem que parece estar focada), suavizando os detalhes de fundo. Os diafragmas mais pequenos (números f mais elevados) aumentam a profundidade de campo.

Quando o valor do diafragma (número f) é reduzido

Quando o valor do diafragma (número f) é aumentado

Função de pré-visualização

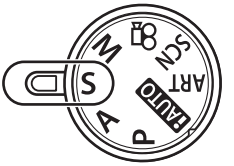
Os botões **Fn** e ◉ podem ser utilizados para pré-visualizar a profundidade de campo. Se [PREVIEW] estiver atribuída a um dos botões utilizando a opção [**Fn** FUNCTION] ou [◉ FUNCTION] dos menus de personalização, pode premir sem soltar o botão para parar o diafragma no valor seleccionado e pré-visualizar a profundidade de campo (a distância atrás e à frente do ponto de focagem que parece estar focado) no ecrã.
[BUTTON FUNCTION]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)



Seleccionar a velocidade do obturador (modo de prioridade ao obturador S)

No modo **S**, seleccione a velocidade do obturador e deixe a câmara ajustar automaticamente o diafragma para obter uma exposição ideal.

1 Rode o selector de modo para **S**.



2 Rode o selector de controlo para seleccionar a velocidade do obturador.

- Pode igualmente seleccionar a velocidade do obturador premindo o botão ⊠ (△) e utilizando △▽. Neste caso o selector de controlo pode ser utilizado para compensação da exposição.

Velocidade do obturador

3 Tire fotografias.

- Uma velocidade do obturador rápida pode «congelar» um motivo em movimento (sem efeito de arrastamento).
  Uma velocidade de obturador lenta cria numa imagem de acção rápida o efeito de arrastamento Esta desfocagem dará a impressão de um movimento dinâmico.

Velocidade do obturador rápida

Velocidade do obturador lenta

Seleccionar o diafragma e a velocidade do obturador (modo manual M)

No modo **M**, seleccione o diafragma e a velocidade do obturador. Na velocidade BULB, o obturador permanece aberto ao premir o botão disparador.

1 Rode o selector de modo para **M**.

2 Rode o selector de controlo para seleccionar a velocidade do obturador. Para seleccionar o diafragma, prima o botão ± (△).

- Para utilizar o selector em cruz para ajustar a velocidade do obturador e o diafragma, comece por premir o botão ± (△) e, em seguida, utilize ◁▷ para seleccionar o diafragma e △▽ para seleccionar a velocidade do obturador.
- A velocidade do obturador pode ser definida para 1/4.000 – 60 seg. ou [BULB].

3 Tire fotografias.

Atenção

- A compensação da exposição não está disponível no modo **M**.

Seleccionar o fim da exposição (pose)

Pode tirar uma fotografia com uma exposição de pose (bulb), em que o obturador permanece aberto enquanto mantém o botão disparador premido. Regule o fim da exposição de forma a ajustá-la ao assunto. Utilize em paisagens e fogo de artifício. No modo **M**, defina a velocidade do obturador para [BULB].

- [BULB] é apresentado no ecrã LCD.

Sugestões

- Para terminar automaticamente o disparo Pose após um período de tempo especificado. [BULB TIMER]:
  Para fixar a focagem durante o disparo com focagem manual. [BULB FOCUSING]:
  ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Atenção

- Para evitar a desfocagem durante a fotografia em Pose, coloque a câmara num tripé e utilize um cabo disparador (P. 100).
- Durante o disparo Pose, as seguintes funções não estão disponíveis:
  Disparo sequencial/temporizador/fotografar com suporte AE/estabilizador de imagem/bracketing de flash

Ruído nas imagens

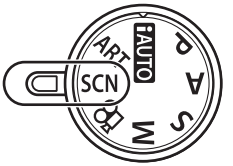
Ao disparar com velocidades de obturador lentas, poderá surgir ruído no ecrã. Estes fenómenos ocorrem quando é gerada corrente nessas secções do dispositivo de captação de imagens que, normalmente, não são expostas à luz, resultando num aumento da temperatura no dispositivo de captação de imagens ou no respectivo circuito de controlo. Isto também poderá ocorrer durante o disparo com uma definição ISO elevada num ambiente de temperaturas elevadas. Para reduzir este ruído, a câmara activa a função de redução de ruído. [NOISE REDUCT.]:
☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Imagens panorâmicas

Se tiver instalado o software informático fornecido, pode utilizá-lo para unir fotografias, para formar uma imagem panorâmica. ☞ «Utilizar o OLYMPUS Viewer 2/[ib]» (P. 70)

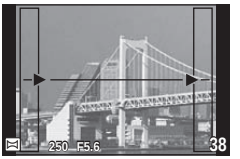
Tirar fotografias para criar uma imagem panorâmica

1 Rode o selector de modo para a posição SCN.



2 Seleccione [PANORAMA] e prima ⓞⓚ.

3 Utilize △▽◁▷ para seleccionar uma direcção para a imagem panorâmica.



4 Tire uma fotografia, utilizando os guias para enquadrar a imagem.

- A focagem, a exposição e outras definições estão fixas nos valores da primeira fotografia.

5 Tire as restantes fotografias, enquadrando cada imagem de forma a sobrepor os guias na imagem anterior.

- Uma imagem panorâmica pode incluir até 10 imagens. Será apresentado um indicador de aviso (🖐) depois da décima fotografia.

6 Depois de tirar a última fotografia, prima ⓞⓚ para concluir a série.

Atenção

- Durante o disparo panorâmico, a fotografia tirada anteriormente para alinhamento da posição não será apresentada. Com os enquadramentos ou outros marcadores para visualização nas imagens como guia, defina a composição de modo que as extremidades das imagens sobrepostas se sobreponham nos enquadramentos.

Notas

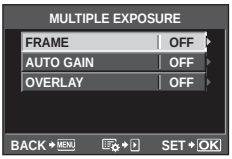
- Se premir o botão ⓞⓚ antes de fotografar a primeira imagem, a câmara volta ao menu de selecção do modo de cena. Se premir o botão ⓞⓚ a meio do disparo, a sequência do disparo panorâmico termina e poderá prosseguir com a seguinte.

Gravar exposições múltiplas numa única imagem (exposição múltipla)

Gravar exposições múltiplas numa única imagem, utilizando a opção actualmente seleccionada para qualidade de imagem.

1 Seleccione [MULTIPLE EXPOSURE] no menu de disparo $\mathbf{\Omega}_2$ (P. 110).

2 Ajuste as definições.



FRAME	Seleccione [2F].
AUTO GAIN	Quando definido para [ON], a luminosidade de cada imagem é definida para 1/2 e as imagens são sobrepostas. Quando definido para [OFF], as imagens são sobrepostas com a luminosidade original de cada uma.
OVERLAY	Quando definido para [ON], uma imagem RAW gravada num cartão pode ser sobreposta com exposições múltiplas e armazenada como uma imagem separada. É tirada apenas uma fotografia.

- é apresentado no ecrã quando a exposição múltipla está em efeito.

3 Tire fotografias.

- é apresentado a verde quando começa a fotografar.
- Prima para eliminar a última fotografia.
- A fotografia anterior é sobreposta na visualização através da objectiva, funcionando como guia para enquadrar a fotografia seguinte.

Sugestões

- Para sobrepor 3 ou mais imagens: Seleccione RAW para [] e utilize a opção [OVERLAY] para criar exposições múltiplas repetidas.
- Para obter mais informações sobre a sobreposição de imagens RAW: «Sobreposição de imagens» (P. 65)

Atenção

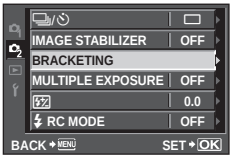
- [SLEEP] é automaticamente definido para [OFF] enquanto a exposição múltipla está em efeito.
- As fotografias tiradas com outras câmaras não podem ser incluídas numa exposição múltipla.
- Quando [OVERLAY] está definido para [ON], as imagens apresentadas quando uma imagem RAW é seleccionada são processadas com as definições existentes aquando do disparo.
- Para definir as funções de disparo, cancele primeiro o disparo de exposição múltipla. Não é possível definir algumas funções.
- A exposição múltipla é cancelada automaticamente a partir da primeira fotografia nas seguintes situações.
  A câmara está desligada/O botão está premido/O botão **MENU** está premido/ O modo de disparo está definido para um modo diferente de **P**, **A**, **S**, **M**/ A bateria ficou sem carga/Um cabo está ligado à câmara/O utilizador alterna entre o ecrã e o visor óptico electrónico

- Quando é seleccionada uma imagem RAW através da opção [OVERLAY], é apresentada a imagem JPEG da imagem gravada em JPEG+RAW.
- Ao disparar com exposição múltipla através de bracketing, é dada prioridade ao disparo de exposição múltipla. Durante a gravação da imagem sobreposta, a função bracketing é reposta para a definição de origem.

Definições variáveis numa série de fotografias (bracketing)

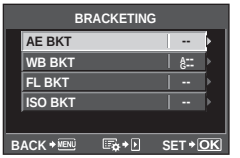
Numa série de fotografias, a câmara altera automaticamente a exposição, o balanço de brancos, o nível de flash ou a sensibilidade, efectuando o «bracketing» da definição actual. O bracketing está disponível nos modos **P**, **A**, **S** e **M**.

1 Seleccione [BRACKETING] no menu de disparo $\mathbf{\Phi}_2$ (P. 110).



2 Seleccione um tipo de bracketing.

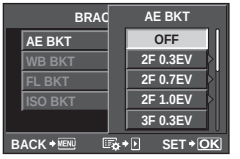
- **BKT** é apresentado no ecrã.



AE BKT (Bracketing AE)

A câmara varia a exposição em 0,3 EV, 0,7 EV ou 1,0 EV em três disparos. No modo de disparo individual, é tirada uma fotografia sempre que o botão disparador é premido na totalidade, enquanto que no modo de disparo sequencial a câmara continua a fotografar na seguinte ordem enquanto o botão disparador estiver premido na totalidade: sem modificação, negativo, positivo. Número de fotografias: 2, 3, 5 ou 7

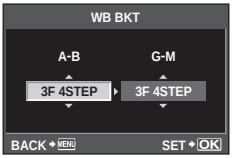
- Durante o bracketing, o indicador **BKT** fica verde.
- A câmara modifica a exposição fazendo variar o diafragma e a velocidade do obturador (modo **P**), apenas a velocidade do obturador (modos **A** e **M**) ou apenas o diafragma (modo **S**).
- A câmara efectua o bracketing do valor actualmente seleccionado para a compensação da exposição.
- O tamanho do incremento de bracketing é alterado em função do valor seleccionado para [EV STEP].
  ☞ «Menu de personalização» (P. 78)



WB BKT (Bracketing WB)

São criadas automaticamente três imagens com balanços de brancos diferentes (ajustados com direcções de cor específicas) a partir de um disparo, começando pelo valor actualmente seleccionado para o balanço de brancos.

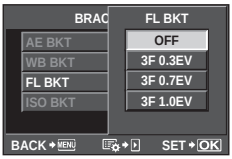
- O balanço de brancos pode variar em 2, 4 ou 6 intervalos, em cada um dos eixos A–B (Âmbar–azul) e G–M (Verde–magenta).
- A câmara efectua o bracketing do valor actualmente seleccionado para a compensação do balanço de brancos.
- Caso não exista memória suficiente no cartão para o número de imagens seleccionado, não é possível tirar fotografias durante o Bracketing WB.



FL BKT (Bracketing FL)

A câmara faz variar o nível de flash em três disparos (nenhuma modificação no primeiro disparo, negativo no segundo e positivo no terceiro). No caso do disparo individual, é tirada uma fotografia sempre que o botão disparador for premido. No disparo sequencial, todas as fotografias são tiradas enquanto o botão disparador estiver premido.

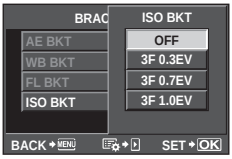
- Durante o bracketing, o indicador **BKT** fica verde.
- O tamanho do incremento de bracketing é alterado em função do valor seleccionado para [EV STEP].
  ☞ «Menu de personalização» (P. 78)



ISO BKT (Bracketing ISO)

A câmara faz variar a sensibilidade em 0.3 EV, 0.7 EV ou 1.0 EV em três disparos (nenhuma modificação no primeiro disparo, negativo no segundo e positivo no terceiro), efectuando o bracketing da definição de sensibilidade actual (ou a definição de sensibilidade ideal, caso a sensibilidade automática esteja seleccionada), enquanto mantém a velocidade do obturador e o diafragma fixos. No caso do disparo individual, é tirada uma fotografia sempre que o botão disparador for premido. No disparo sequencial, todas as fotografias são tiradas enquanto o botão disparador estiver premido.

- O tamanho do incremento de bracketing não se altera em função do valor seleccionado para [ISO STEP].
  ☞ «Menu de personalização» (P. 78)
- O bracketing é efectuado independentemente do limite superior definido com [ISO-AUTO SET].
  ☞ «Menu de personalização» (P. 78)



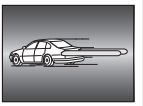
3 Disparo com flash

O flash incorporado pode ser definido manualmente conforme necessário. É possível utilizar o flash incorporado para fotografia com flash em diversas condições de disparo.

Utilizar um flash (fotografia com flash)

1 Faça deslizar o interruptor do flash para levantar o flash.
2 Prima o botão ϟ (▷) para visualizar as opções.
3 Utilize ◁▷ para seleccionar um modo de flash e prima ⓞⓚ.

- As opções disponíveis e a ordem pela qual são apresentadas varia consoante o modo de disparo. ☞ «Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo» (P. 106)

AUTO	**Flash automático**	O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz.
ϟ	**Flash de preenchimento**	O flash dispara independentemente das condições de iluminação.
ⓘ	**Flash desligado**	O flash não dispara.*1
👁/👁ϟ	**Flash de redução de olhos vermelhos**	Esta função permite reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos. No modo **S** e **M**, o flash dispara sempre.
ϟ SLOW	**Sincronização lenta (1ª cortina)**	São utilizadas velocidades do obturador mais lentas para obter mais brilho em fundos com luminosidade reduzida.
👁SLOW	**Sincronização lenta (1ª cortina)/Flash de redução de olhos-vermelhos**	Combina a sincronização lenta com a redução de olhos vermelhos.
ϟSLOW2/ 2nd CURTAIN	**Sincronização lenta (2ª cortina)**	O flash dispara imediatamente antes de o obturador fechar, para criar rastos de luz por trás de fontes de luz em movimento. 
ϟFULL	**Manual (FULL)***2	Para os utilizadores que preferem a operação manual. A saída do flash é expressa como fracção de potência máxima: 1/4, 1/16 ou 1/64.
ϟ1/4	**Manual (1/4)***2	
ϟ1/16	**Manual (1/16)***2	
ϟ1/64	**Manual (1/64)***2	

*1 O flash incorporado e as unidades de flash externo opcionais desligam-se.
*2 Apenas flash incorporado.

4 Prima o botão disparador na totalidade.

ⓘ Atenção

- Em [👁/👁ϟ(Flash de redução de olhos vermelhos)], após os pré-flashes, é necessário cerca de 1 segundo para o obturador ser libertado. Não mova a câmara até concluir o disparo.
- [👁/👁ϟ(Flash de redução de olhos vermelhos)] pode não funcionar de forma eficaz em determinadas condições de disparo.
- Quando o flash dispara, a velocidade do obturador é definida para 1/180 seg. ou inferior. Ao fotografar um assunto com fundo claro com o flash de preenchimento, o fundo poderá ficar sobre-exposto.

Ajustar a saída do flash (Controlo da intensidade do flash)

A saída do flash pode ser ajustada se considerar que o assunto está sobre-exposto ou pouco exposto mesmo que a exposição do resto do enquadramento seja adequada.

1 Active o controlo ao vivo (P. 20) e seleccione o item de Controlo da intensidade do flash utilizando △▽.

2 Seleccione o valor de compensação com ◁▷ e prima o botão ⓞ.

Sugestões

- Para obter informações sobre o bracketing de flash: ☞ «FL BKT (Bracketing FL)» (P. 55)

Atenção

- Isto não funciona quando o modo de controlo do flash no flash electrónico estiver definido para MANUAL.
- Se a intensidade de flash estiver ajustada no flash electrónico, será combinada com a definição de intensidade do flash da câmara.
- Se as opções [ϟ+▣] estiverem definidas para [ON], o valor da intensidade do flash será adicionado ao valor de compensação da exposição. ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Utilizar unidades de flash externo designadas para serem utilizadas com esta câmara

As unidades opcionais de flash externo, destinadas para serem utilizadas com esta câmara, são compatíveis com uma ampla variedade de opções para fotografia com flash, incluindo o controlo de flash automático, super FP e controlo de flash sem fios (P. 89).

Outras unidades de flash externo

Tenha em atenção as seguintes precauções durante a montagem de uma unidade de flash externo, que não tenha sido designada para ser utilizada com esta câmara na sapata da câmara:

- Se utilizar unidades de flash obsoletas, que apliquem correntes superiores a 24 V no contacto X da sapata da câmara, danificará a câmara.
- Se ligar unidades de flash com contactos de sinal que não cumpram as especificações da Olympus poderá danificar a câmara.
- Utilize apenas com a câmara no modo de disparo **M** com velocidades do obturador inferiores a 1/180 s e com definições ISO diferentes de [AUTO].
- O controlo do flash só pode ser realizado definindo o flash manualmente para a sensibilidade ISO e valores de diafragma seleccionados com a câmara. A luminosidade do flash pode ser regulada, ajustando a sensibilidade ISO ou o diafragma.
- Utilize um flash com um ângulo de iluminação adequado à objectiva. O ângulo de iluminação é normalmente expresso utilizando a distância focal equivalente no formato de 35 mm.

4 Gravar e ver vídeos

Utilize o botão ● para gravar vídeos em alta definição (HD) com som. No modo de vídeo, pode criar vídeos que beneficiem dos efeitos disponíveis nos modos **A** e **M**.

Alterar as definições da gravação de vídeos

Adicionar efeitos a um vídeo

1 Depois de seleccionar o modo 🎥, active o controlo ao vivo (P. 20) e utilize △▽ para realçar o modo de disparo.

2 Utilize ◁▷ para seleccionar um modo e prima ⓞⓚ.

P	O valor ideal do diafragma é definido automaticamente de acordo com a luminosidade do assunto.
A	A representação do fundo é alterada pela definição do valor do diafragma. Utilize ◁▷ para definir o valor do diafragma.
M	O utilizador controla o diafragma e a velocidade do obturador. Utilize ◁▷ para seleccionar o diafragma, △▽ para seleccionar os valores da velocidade do obturador entre 1/30 s e 1/4.000 s. A sensibilidade pode ser definida manualmente para valores ISO entre 400 e 1600. O controlo de sensibilidade ISO automática não está disponível.
ART1–ART6	O vídeo pode ser gravado com efeitos do modo de filtro artístico. ☞ «Utilizar filtros artísticos» (P. 16)

Atenção

- Ao gravar um vídeo, não é possível alterar as definições da compensação da exposição, do valor do diafragma e da velocidade do obturador.
- O tamanho de cada ficheiro de vídeo está limitado a 2 GB. Com alguns tipos de suporte, a gravação poderá ser interrompida de forma inesperada antes do final do tempo de gravação disponível.
- Se o [IMAGE STABILIZER] estiver activado durante a gravação de um vídeo, a imagem gravada é ligeiramente ampliada. Mesmo se a opção [I.S. 2] ou [I.S. 3] estiver seleccionada, será aplicada a definição da opção [I.S. 1].
- A estabilização não é possível quando há demasiado movimento da câmara.
- Quando utilizar uma objectiva com a função de estabilizador de imagem, desactive a função de estabilizador de imagem na objectiva ou na câmara.
- Em modo de vídeo, não é possível utilizar a função [☻ FACE PRIORITY].
- Quando o interior da câmara aquece, a gravação é interrompida automaticamente para proteger o aparelho.
- Com alguns filtros artísticos, a operação [C-AF] está limitada.
- Para a gravação de vídeos, recomenda-se a utilização de um cartão compatível com SD Speed Class 6.
- A câmara poderá não apresentar correctamente o tempo de gravação no modo de filtro artístico. Os vídeos gravados no modo [ART5] (DIORAMA) são reproduzidos numa velocidade elevada. Durante a gravação, o tempo de gravação é ajustado para reflectir o tempo de reprodução e avança mais lentamente do que o habitual.

Opções vídeo com som (gravar som com vídeos)

1 Active o controlo ao vivo (P. 20) e seleccione [MOVIE 🎙] utilizando △▽.

2 Ligue e desligue (ON/OFF) utilizando ◁▷ e prima o botão ⓞⓚ.

Atenção

- Ao gravar som num vídeo, o som emitido pela objectiva e pelo funcionamento da câmara podem ser gravados. Caso pretenda reduzir estes sons, grave com o [AF MODE] definido para [S-AF] ou limite o número de vezes que prime os botões.
- Não é gravado som no modo [ART5] (DIORAMA).

Ver vídeos

1 Visualize um vídeo em reprodução individual e prima o botão ⓞⓚ.

2 Seleccione [MOVIE PLAY] utilizando △▽ e prima o botão ⓞⓚ para iniciar a reprodução.

- As seguintes operações podem ser executadas durante a reprodução de vídeos:

ⓞⓚ	Colocar em pausa ou retomar a reprodução. – Com a reprodução em pausa, prima △ para visualizar a primeira imagem e prima ▽ para visualizar a última imagem. Prima ◁ ▷ para recuar ou avançar uma imagem. Prima e mantenha premido o botão para recuar ou avançar de modo sucessivo.
◁/▷	Avançar ou recuar um vídeo.
△/▽	Ajustar o volume.

Tempo decorrido/tempo de gravação total

Sugestões

- Gravar vídeos com o botão disparador: ☞ «Gravar vídeos com o botão disparador» (P. 88)
- Gravar vídeos de maior duração (quando não necessita de gravar em HD): ☞ «Seleccionar um modo de gravação» (P. 44)
- Gravar em estéreo ou reduzir o ruído do vento: ☞ «Conjunto de microfones (SEMA–1)» (P. 101)

5 Opções de reprodução

Reprodução individual

Prima o botão ▶ para visualizar imagens em ecrã completo.

Imagens no cartão de memória | OLYMPUS PENPAL ligado | Imagem ao vivo

- Para voltar ao modo de disparo, prima o botão disparador até meio.

É possível executar as seguintes operações na reprodução em ecrã completo.

◁/▷ ou ⚙	Visualizar outras imagens.
🗑	Apagar a imagem actual (P. 15).
🔍	Prima o botão 🔍 para ampliar imagens (P. 14).
▦	Prima o botão ▦ para visualizar várias imagens.
INFO	Visualizar informações na imagem actual (P. 31).
🔑	Proteger a imagem actual (P. 15).
OK	Visualize os menus. JPEG EDIT, RAW DATA EDIT, 🎙, ROTATE, 🖼

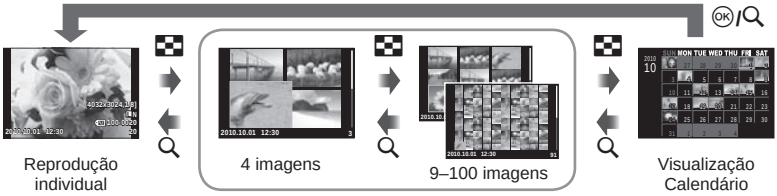
Visualização Índice/Visualização Calendário

■ Visualização de Índice

Para visualizar diversas fotografias, prima o botão ▦ na reprodução em ecrã completo.

■ **Visualização Calendário**

Visualizar a primeira fotografia tirada em cada data.



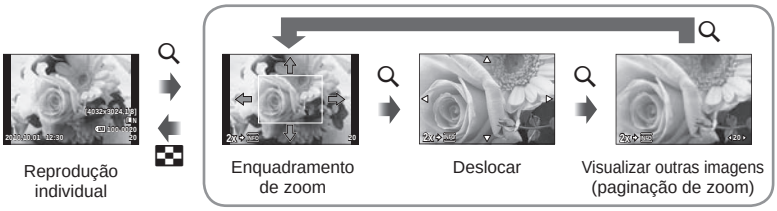
Visualização Índice

Só são apresentados os itens para os quais [ON] está seleccionado.
[/INFO SETTINGS]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

	Prima para aumentar o número de imagens apresentadas, de 4 a 9, 25 ou 100. Prima novamente para apresentar a visualização Calendário.
	Prima para reduzir o número de imagens apresentadas de 100 para 25, 9 ou 4. Prima novamente para visualizar a imagem actual em ecrã completo.
△/▽/◁/▷ ou	Seleccione uma fotografia.
	Proteger a imagem seleccionada (P. 15).
	Visualização Índice Coloque uma marca de verificação (✔) na imagem actual (P. 64). **Visualização Calendário** Visualize as fotografias tiradas na data seleccionada em ecrã completo.

Zoom de reprodução (reprodução aproximada)

Para além da reprodução aproximada normal, também pode aproximar imagens rapidamente e visualizar outras imagens no valor de zoom actual (paginação de zoom) se o [mode2] estiver seleccionado para [CLOSE UP MODE].
☞ «Menu de personalização» (P. 78)



Reprodução aproximada

△/▽/◁/▷	Posicione o enquadramento do zoom. Na paginação de zoom, utilize ◁▷ para visualizar outras imagens com o valor de zoom actual.
	Visualize a imagem com o valor de zoom seleccionado. Prima novamente para aproximar.
INFO	Para seleccionar o valor de zoom, prima INFO e utilize △▽.
	Voltar à reprodução individual.

Rodar

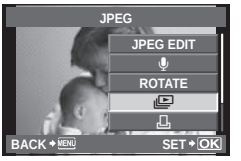
Para rodar fotografias.

1. Visualize a fotografia e prima ⓞ.
2. Seleccione [ROTATE] e prima ⓞ.
3. Prima △ para rodar a imagem para a esquerda, ▽ para rodar para a direita. A imagem roda sempre que premir o botão.
   - Prima ⓞ para guardar as definições e sair.
   - A imagem rodada é guardada na orientação actual.
   - Não é possível rodar vídeos e imagens protegidas.

Slide-show

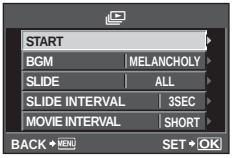
Esta função exibe sucessivamente imagens guardadas no cartão.

1. Prima ⓞ durante a reprodução e seleccione a opção de apresentação de diapositivos.



2. Ajuste as definições.

START	Inicie a apresentação de diapositivos. As imagens são apresentadas por ordem, com início na fotografia actual.
BGM	Defina BGM (6 tipos) ou desligue a opção BGM [OFF].
SLIDE	Defina o tipo de apresentação de diapositivos a executar.
SLIDE INTERVAL	Seleccione a duração de apresentação de cada imagem, de 2 a 10 segundos.
MOVIE INTERVAL	Seleccione [FULL] para incluir clipes de vídeo completos na apresentação de diapositivos, [SHORT] para incluir apenas a parte inicial de cada clipe.



3. Seleccione [START] e prima o botão ⓞ.
   - A apresentação de diapositivos será iniciada.
   - Prima o botão ⓞ para parar a apresentação de diapositivos.

Volume

Prima △ ▽ durante a apresentação de diapositivos para ajustar o volume geral do altifalante da câmara. Prima ◁ ▷ para ajustar o equilíbrio entre a música de fundo e o som gravado com as fotografias ou vídeos.

Atenção

- Se a apresentação de diapositivos estiver a funcionar durante 30 minutos, a câmara desliga-se automaticamente.

Editar imagens

As imagens gravadas podem ser editadas e guardadas como imagens novas.

1 Visualize a imagem que pretende editar e prima ⓞⓚ.

- A opção [RAW DATA EDIT] é apresentada se se tratar de uma imagem RAW e a opção [JPEG EDIT] é apresentada se se tratar de uma imagem JPEG. Se a imagem gravada com uma definição de [RAW+JPEG] estiver seleccionada, será utilizada qualquer uma de acordo com a opção [EDIT].

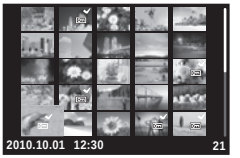
2 Seleccione [RAW DATA EDIT] ou [JPEG EDIT] e prima ⓞⓚ.

RAW DATA EDIT	Crie uma cópia JPEG de uma imagem RAW. A cópia JPEG é processada utilizando as definições actualmente armazenadas na câmara. Ajuste as definições da câmara antes de seleccionar esta opção.
JPEG EDIT	Seleccione a partir das seguintes opções: [SHADOW ADJ]: Ilumina um assunto escuro em contraluz. [REDEYE FIX]: Reduz o fenómeno dos olhos vermelhos durante o disparo com flash. [⊿]: Seleccione o tamanho do recorte utilizando 🔍 ou ▪ e utilize △▽◁▷ para posicionar o recorte. [ASPECT]: Altera o rácio de imagem de 4:3 (padrão) para [3:2], [16:9] ou [6:6]. Depois de alterar o rácio de imagem, utilize o selector em cruz para especificar a posição de recorte. [BLACK & WHITE]: Cria imagens a preto e branco. [SEPIA]: Cria imagens em tons de sépia. [SATURATION]: Define a profundidade da cor. Ajuste a saturação da cor visualizando a imagem no ecrã. [▪]: Converte o tamanho do ficheiro de imagem para 1280 × 960, 640 × 480 ou 320 × 240. Imagens com um rácio de imagem diferente de 4:3 (padrão) são convertidas para o tamanho de ficheiro de imagem mais próximo. [e-PORTRAIT]: Faz com que a pele tenha um aspecto suave e luminoso. Consoante a imagem, poderá não ser possível compensar se a Detecção de Face falhar.

Atenção

- Não é possível editar vídeos.
- Dependendo da imagem, a correcção dos olhos-vermelhos poderá não funcionar.
- Não é possível editar uma imagem JPEG nos seguintes casos:
  Quando uma imagem é gravada em RAW, quando uma imagem é processada num computador, quando não existe espaço suficiente na memória do cartão ou quando uma imagem é gravada noutra câmara.
- Ao redimensionar ([▪]) uma imagem, não é possível seleccionar um número de píxeis superior ao originalmente gravado.
- [⊿] e [ASPECT] só podem ser utilizadas para editar imagens com um rácio de imagem de 4:3 (padrão).

Seleccionar e proteger imagens



Pode seleccionar várias imagens na visualização de índice. Na visualização de índice, seleccione uma imagem que pretenda proteger utilizando △▽◁▷ e prima ⓞ. As imagens seleccionadas são apresentadas com uma marca de verificação (✔). Para anular a selecção das imagens, prima ⓞ novamente.

■ Proteger imagens seleccionadas

Seleccione uma imagem e prima o botão O-n.

- As imagens protegidas são indicadas pelo ícone O-n (proteger).

■ Cancelar todas as protecções

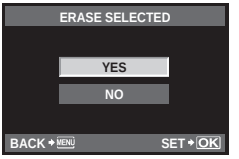
Esta função permite cancelar a protecção de várias imagens em simultâneo.

1. Seleccione [RESET PROTECT] no menu ▶ (reprodução) (P. 110).
2. Seleccione [YES] e prima ⓞ.

Apagar imagens

Apagar imagens seleccionadas

Apagar várias imagens seleccionadas.



1. Na visualização de índice, seleccione uma imagem que pretenda proteger utilizando △▽◁▷ e prima 🗑.
2. Seleccione [YES] e prima ⓞ.
   - As imagens seleccionadas serão apagadas.

Eliminação total

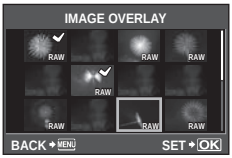
Apague todas as imagens do cartão de memória.

1. Seleccione [CARD SETUP] no menu de disparo 📷 (P. 110).
2. Seleccione [ALL ERASE] e prima ⓞ.
   - A opção [FORMAT] (P. 96) pode ser utilizada para eliminar dados que não sejam de imagens.
3. Seleccione [YES] e prima ⓞ.

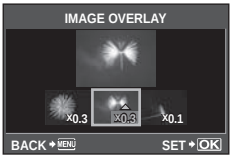
Sobreposição de imagens

É possível sobrepor até 3 enquadramentos de imagens RAW tiradas com a câmara e guardá-los como uma imagem separada. A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada. (Se [RAW] estiver seleccionada, a cópia será guardada no formato [LN+RAW].)

1. Com uma imagem RAW apresentada durante a reprodução, prima ⓞ e seleccione [IMAGE OVERLAY].
2. Seleccione o número de imagens na sobreposição e prima ⓞ.
3. Utilize △▽◁▷ para seleccionar as imagens RAW que serão utilizadas na sobreposição e prima ⓞ para seleccionar.
   - Depois de seleccionar o número de imagens especificadas no passo 2, será apresentada a sobreposição.



4. Ajuste o ganho.
   - Utilize ◁▷ para seleccionar uma imagem e utilize △▽ para ajustar o ganho.
   - O ganho pode ser ajustado no intervalo 0,1 – 2,0. Verifique os resultados no ecrã.
5. Prima ⓞ. Será apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Seleccione [YES] e prima ⓞ.



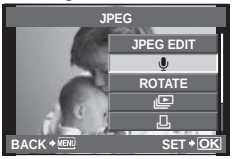
Sugestões

- Para sobrepor 4 ou mais imagens, guarde a imagem sobreposta como um ficheiro RAW e utilize [IMAGE OVERLAY] várias vezes.

Gravação de áudio

Adicione uma gravação de áudio (até 30 seg. de duração) à fotografia actual.

1. Visualize a imagem à qual pretende adicionar uma gravação de áudio e prima ⓞ.
   - A gravação de áudio não está disponível com imagens protegidas.
   - A gravação de áudio também está disponível no menu de reprodução.



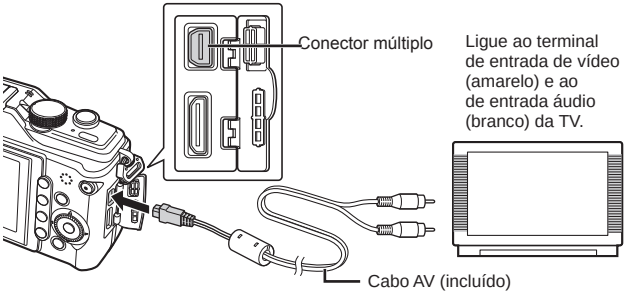
2. Seleccione [🎙] e prima ⓞ.
   - Para sair sem adicionar uma gravação, seleccione [NO].
3. Seleccione [🎙 START] e prima ⓞ para iniciar a gravação.
   - Para interromper a gravação a meio, prima o botão ⓞ.

4. Prima ⓞ para terminar a gravação.
   - As imagens com gravações de áudio são indicadas por um ícone [♪].
   - Para eliminar uma gravação, seleccione [ERASE] no passo 2.

Visualizar imagens da câmara no televisor

Utilize o cabo AV fornecido com a câmara para reproduzir as imagens gravadas no seu televisor. Para reproduzir imagens de alta definição num televisor de alta definição, ligue a câmara ao televisor através de um cabo mini HDMI disponível no mercado.

■ Ligação através de um cabo AV



1 Utilize a câmara para seleccionar o formato de sinal de vídeo que corresponde ao do televisor ([NTSC]/[PAL]).

- [VIDEO OUT]: ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

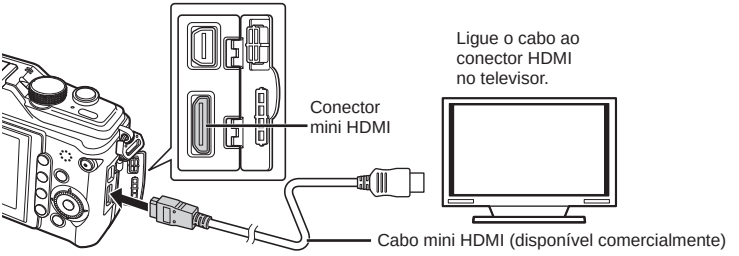
2 Ligue a TV e a câmara.

3 Ligue a TV e mude «INPUT» para «VIDEO» (uma tomada de entrada ligada à câmara).

Ⓘ Atenção

- O ecrã da câmara desliga automaticamente quando o cabo AV é ligado à câmara.
- Ao efectuar a ligação através do cabo AV, prima o botão ▶.
- Para mais informações sobre como mudar a origem de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.

■ Ligação através de um cabo mini HDMI



1 Ligue a câmara à TV utilizando o cabo mini HDMI.

2 Ligue o televisor e mude «INPUT» para «HDMI INPUT».

3 Ligue a câmara fotográfica.

Atenção

- Para mais informações sobre como mudar a origem de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.
- Utilize um cabo mini HDMI que corresponda ao conector mini HDMI da câmara e ao conector HDMI do televisor.
- Quando a câmara e o televisor estão ligados por um cabo AV e por um cabo mini HDMI, o cabo HDMI terá prioridade.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.
- Quando a câmara está ligada ao televisor por um cabo HDMI, é possível seleccionar o formato de sinal de vídeo digital. Seleccione um formato que corresponda ao formato de entrada seleccionado com a TV. [HDMI]:
☞ «Menu de personalização» (P. 78)

1080i	A prioridade é dada à saída de 1080i HDMI.
720p	A prioridade é dada à saída de 720p HDMI.
480p/576p	Saída HDMI 480p/576p. 576p é utilizado quando [PAL] está seleccionado para [VIDEO OUT].

- Quando o cabo HDMI está ligado, não é possível tirar fotografias nem gravar vídeos.
- Não ligue a câmara a outros dispositivos de saída HDMI. Se o fizer poderá danificar a câmara.
- A saída HDMI não é efectuada quando a câmara está ligada a um computador ou impressora por USB.

Utilizar o controlo remoto do televisor

Podem ser efectuadas operações na câmara através do controlo remoto de um televisor, quando a câmara está ligada a um televisor compatível com controlo HDMI.

1 Seleccione [HDMI] no separador do Menu de personalização (P. 78).

2 Seleccione [HDMI CONTROL] e [ON].

3 Efectue operações na câmara utilizando o controlo remoto do televisor.

- Pode efectuar operações na câmara seguindo o guia de operações apresentado no televisor.
- Durante a reprodução individual, pode mostrar ou ocultar a visualização de informações, premindo o botão «Vermelho» e mostrar ou ocultar a visualização de índice, premindo o botão «Verde».
- Consoante o televisor, é possível que algumas funções não estejam disponíveis, mesmo quando apresentadas.

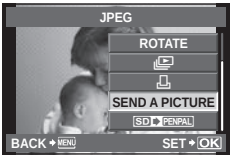
6 Enviar e receber imagens

O OLYMPUS PENPAL opcional pode ser utilizado para transferir e receber imagens a partir de dispositivos Bluetooth ou outras câmaras ligadas a um OLYMPUS PENPAL. Visite a página de Internet da OLYMPUS para obter mais informações sobre dispositivos Bluetooth. antes de enviar ou receber imagens, seleccione [ON] para [⚙/💬 MENU DISPLAY] > [💬 MENU DISPLAY] para que o menu porta-acessórios fique acessível.

Enviar imagens

Redimensionar e transferir imagens JPEG para outro dispositivo. Antes de enviar imagens, certifique-se de que o dispositivo receptor está definido no modo de recepção de dados.

1 Visualize a imagem que pretende enviar em ecrã completo e prima ⓞ.

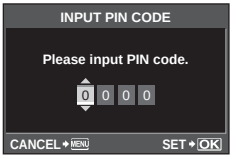


2 Seleccione [SEND A PICTURE] e prima ⓞ.

- Seleccione [SEARCH] e prima ⓞ na caixa de diálogo seguinte. O destino será pesquisado e apresentado.

3 Seleccione o destino e prima ⓞ.

- A imagem será transferida para o dispositivo receptor.
- Se for solicitado que introduza um código PIN, introduza o código do dispositivo receptor e prima ⓞ.



Receber imagens/adicionar um anfitrião

Ligue o dispositivo transmissor e transfira imagens JPEG.

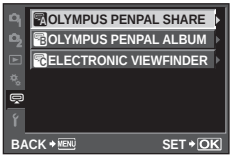
1 Seleccione [OLYMPUS PENPAL SHARE] no separador 🅰 do menu porta-acessórios (P. 90).

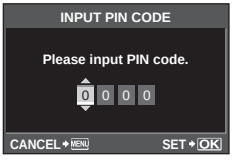
2 Seleccione [PLEASE WAIT] e prima ⓞ.

- Execute as operações de envio de imagens no dispositivo emissor.
- A transmissão será iniciada e será apresentada a caixa de diálogo [RECEIVE PAIRING REQUEST].

3 Seleccione [ACCEPT] e prima ⓞ.

- A imagem será transferida para a câmara.
- Se for solicitado que introduza um código PIN, introduza o código do dispositivo transmissor e prima ⓞ.



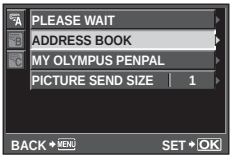


Sugestões

- Para redimensionar as imagens que pretende transmitir ou seleccionar o tempo que a câmara demora a procurar destinos: ☞ «Opções do menu porta-acessórios» (P. 90)

Editar o livro de endereços

O OLYMPUS PENPAL pode armazenar informações do anfitrião. Pode atribuir nomes aos anfitriões ou eliminar informações de anfitriões.



1 Seleccione [OLYMPUS PENPAL SHARE] no separador do menu porta-acessórios (P. 90).

- Prima ▷ e seleccione [ADDRESS BOOK].

2 Seleccione [ADDRESS LIST] e prima ⓞ.

- Os nomes dos anfitriões existentes são apresentados na lista.

3 Seleccione o anfitrião que pretende editar e prima ⓞ.

Eliminar anfitriões

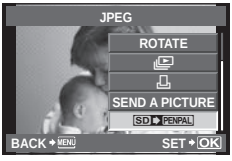
Seleccione [YES] e prima ⓞ.

Editar informações de anfitrião

Prima ⓞ para visualizar informações de anfitrião. Para alterar o nome do anfitrião, prima ⓞ novamente e edite o nome actual na caixa de diálogo para mudar o nome.

Criar álbuns

É possível redimensionar e copiar as suas imagens JPEG favoritas para um OLYMPUS PENPAL.



1 Visualize a imagem que pretende copiar em ecrã completo e prima ⓞ.

2 Seleccione [SD ▶ PENPAL] e prima ⓞ.

- Para copiar imagens de um OLYMPUS PENPAL para o cartão de memória, seleccione [PENPAL ▶ SD] e prima ⓞ.

Sugestões

- Seleccionar o tamanho em que as imagens são copiadas: ☞ [PICTURE COPY SIZE] (P. 90)
- Copiar todas as imagens do cartão de memória: ☞ [COPY ALL] (P. 90)
- Eliminar ou formatar álbuns: ☞ [ALBUM MEM. SETUP] (P. 90)
- Remover a protecção de todas as imagens do álbum: ☞ [RESET PROTECT] (P. 90)
- Visualizar o estado do álbum (capacidade de memória restante): ☞ [ALBUM MEM. USAGE] (P. 90)

Atenção

- O OLYMPUS PENPAL só pode ser utilizado na região da compra. Consoante as áreas, a utilização poderá transgredir a regulamentação e poderá estar sujeita a sanções.

Windows

1 Introduza o CD fornecido numa unidade de CD-ROM.

Windows XP

- É apresentada uma caixa de diálogo «Setup».

Windows Vista/Windows 7

- Será apresentada uma caixa de diálogo de execução automática. Faça clique em «OLYMPUS Setup» para apresentar a caixa de diálogo «Setup».

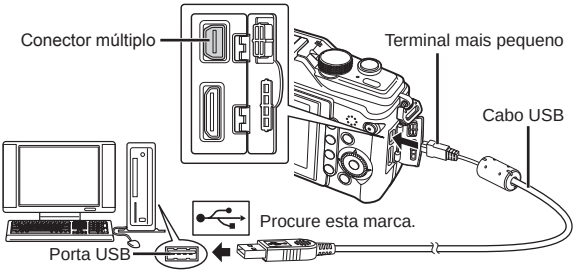
Atenção

- Se a caixa de diálogo «Setup» não for apresentada, seleccione «My Computer» (O meu computador) (Windows XP) ou «Computer» (Computador) (Windows Vista/Windows 7) no menu Start (Iniciar). Faça duplo clique no ícone de CD-ROM (OLYMPUS Setup) para abrir a janela «OLYMPUS Setup» (Configuração OLYMPUS) e, em seguida, faça duplo clique em «LAUNCHER.EXE».
- Se a caixa de diálogo «User Account Control» (Controlo de Conta de Utilizador) for apresentada, faça clique em «Yes» (Sim) ou «Continue» (Continuar).

2 Siga as instruções apresentadas no ecrã do computador.

Atenção

- Se mesmo depois de ligar a câmara ao computador o monitor continuar em branco, a bateria poderá estar gasta. Utilize uma bateria totalmente carregada.



Atenção

- Quando a câmara está ligada a outro dispositivo através de USB, será apresentada uma mensagem solicitando que seleccione um tipo de ligação. Seleccione [STORAGE].

3 Registe o seu produto Olympus.

- Faça clique no botão «Registration» (Registo) e siga as instruções apresentadas no ecrã.

4 Instale o OLYMPUS Viewer 2 e o software informático [ib].

- Antes de iniciar a instalação, verifique os requisitos do sistema.
- Faça clique no botão «OLYMPUS Viewer 2» ou «OLYMPUS ib» e siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.

OLYMPUS Viewer 2	
Sistema operativo	Windows XP (Service Pack 2 ou posterior)/Windows Vista/ Windows 7
Processador	Pentium 4 1,3 GHz ou superior
RAM	1 GB ou mais (2 GB ou mais recomendado)
Espaço disponível na unidade de disco rígido	1 GB ou mais
Definições de ecrã	1024 × 768 píxeis ou mais Mínimo de 65.536 cores (16.770.000 cores recomendadas)

[ib]	
Sistema operativo	Windows XP (Service Pack 2 ou posterior)/Windows Vista/ Windows 7
Processador	Pentium 4 1,3 GHz ou superior (Pentium D 3,0 GHz ou superior necessário para vídeos)
RAM	512 MB ou mais (1 GB ou mais recomendado) (1 GB ou mais necessário para vídeos – 2 GB ou mais recomendado)
Espaço disponível na unidade de disco rígido	1 GB ou mais
Definições de ecrã	1024 × 768 píxeis ou mais Mínimo de 65.536 cores (16.770.000 cores recomendadas)
Gráficos	Um mínimo de 64 MB de RAM de vídeo com DirectX 9 ou posterior.

- Consulte a ajuda online para obter mais informações sobre como utilizar o software.

Macintosh

1 Introduza o CD fornecido numa unidade de CD-ROM.

- O conteúdo do disco deve ser apresentado automaticamente no visor. Caso contrário, faça duplo clique no ícone do CD no ambiente de trabalho.
- Faça duplo clique no ícone «Setup» (Configuração) para apresentar a caixa de diálogo «Setup».

2 Instale o OLYMPUS Viewer 2.

- Antes de iniciar a instalação, verifique os requisitos do sistema.
- Faça clique no botão «OLYMPUS Viewer 2» e siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar o software.

OLYMPUS Viewer 2	
Sistema operativo	Mac OS X v10.4.11–v10.6
Processador	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz ou superior
RAM	1 GB ou mais (2 GB ou mais recomendado)
Espaço disponível na unidade de disco rígido	1 GB ou mais
Definições de ecrã	1024 × 768 píxeis ou mais Mínimo de 32.000 cores (16.770.000 cores recomendadas)

- É possível seleccionar outros idiomas a partir da caixa de idiomas. Para obter mais informações sobre como utilizar o software, consulte a ajuda online.

Copiar imagens para um computador sem OLYMPUS Viewer 2/[ib]

A sua câmara é compatível com o USB Mass Storage Class. Poderá transferir imagens para um computador ligando a câmara ao computador com o cabo USB fornecido. Os seguintes sistemas operativos são compatíveis com a ligação USB:

Windows: **Windows 2000 Professional/Windows XP Home Edition/ Windows XP Professional/Windows Vista/Windows 7**

Macintosh: **Mac OS X versão 10.3 ou posterior**

1 Desligue a câmara e ligue-a ao computador.

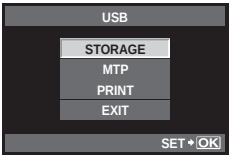
- O local da porta USB varia de acordo com o computador. Para mais informações, consulte o manual do computador.

2 Ligue a câmara fotográfica.

- É visualizado o ecrã de selecção para a ligação USB.

3 Prima △▽ para seleccionar [STORAGE]. Prima o botão ⓞⓚ.

4 O computador reconhece a câmara como um novo equipamento.



Atenção

- Se o sistema operativo do computador for o Windows Vista, seleccione [MTP] no passo 3 para utilizar o Windows Photo Gallery.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
  Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
  Computadores sem SO instalado de fábrica e computadores construídos em casa
- Quando a câmara está ligada ao computador, nenhum dos botões da câmara está funcional.
- Se a caixa de diálogo apresentada no passo 2 não for apresentada quando ligar a câmara, seleccione [AUTO] para [USB MODE] nos menus de personalização da câmara. ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Reserva de impressão (DPOF*)

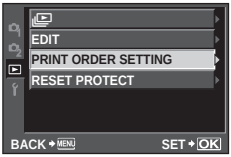
É possível guardar as «sequências de impressão» no cartão de memória com uma lista das imagens a imprimir e o número de cópias de cada impressão. Poderá então imprimir as imagens numa loja de revelação que tenha compatibilidade com DPOF ou imprimir as imagens ligando a câmara directamente a uma impressora DPOF. É necessário um cartão de memória quando criar uma sequência de impressão.

* O DPOF (Digital Print Order Format) consiste numa norma para gravação dos dados necessários para que uma impressora ou serviço de impressão imprima fotografias automaticamente.

Criar uma sequência de impressão

1 Prima ⓞ durante a reprodução e seleccione [🖨].

2 Seleccione [🖨] ou [🖨ALL] e prima ⓞ.



Fotografias individuais

Prima ◁▷ para seleccionar a imagem que pretende definir como reserva de impressão e, em seguida, prima △▽ para definir o número de impressões.

- Para definir a reserva de impressão para várias fotografias, repita este passo. Prima ⓞ quando tiver seleccionado todas as imagens pretendidas.

Todas as fotografias

Seleccione [🖨ALL] e prima o botão ⓞ.

3 Seleccione o formato da data e hora e prima o botão ⓞ.

NO	As fotografias são impressas sem data e hora.
DATE	As fotografias são impressas com a data em que foram captadas.
TIME	As fotografias são impressas com a hora a que foram captadas.

4 Seleccione [SET] e prima o botão ⓞ.

Ⓘ Atenção

- A câmara não pode ser utilizada para modificar sequências de impressão criadas com outros dispositivos. Ao criar uma nova sequência de impressão irá eliminar quaisquer sequências de impressão existentes criadas com outros dispositivos.
- Nem todas as funções poderão estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.
- As sequências de impressão não podem incluir imagens RAW ou vídeos.
- Ao solicitar impressões sem uma sequência de impressão digital, especifique o número de ficheiro. Solicitar impressões por número de imagem poderá resultar na impressão das fotografias erradas.

Remover todas ou as imagens seleccionadas da sequência de impressão

Todos os dados da reserva de impressão ou apenas os dados das fotografias seleccionadas podem ser repostos.

1 Prima ⓞⓚ durante a reprodução e seleccione [凸].

2 Seleccione [凸] e prima ⓞⓚ.

- Para remover todas as fotografias da sequência de impressão, seleccione [RESET] e prima ⓞⓚ.
  Para sair sem remover todas as imagens, seleccione [KEEP] e prima ⓞⓚ.

3 Prima ◁▷ para seleccionar as imagens pretende remover da sequência de impressão.

- Utilize ▽ para definir o número de impressões para 0. Prima ⓞⓚ depois de ter removido todas as imagens pretendidas da sequência de impressão.

4 Seleccione o formato da data e hora e prima o botão ⓞⓚ.

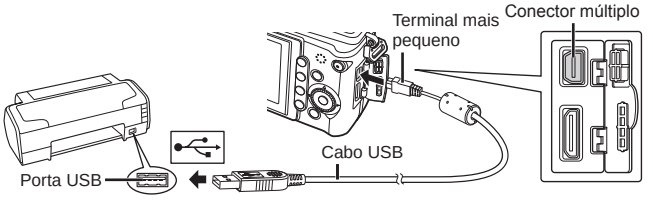
- Esta definição é aplicada a todas as imagens com dados de reserva de impressão.

5 Seleccione [SET] e prima o botão ⓞⓚ.

Impressão directa (PictBridge)

Ao ligar a câmara fotográfica a uma impressora compatível com PictBridge através do cabo USB, poderá imprimir directamente as fotografias guardadas.

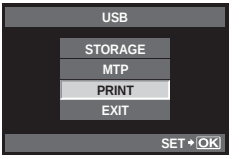
1 Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB fornecido e ligue a câmara.



- Utilize uma bateria totalmente carregada para imprimir.
- Quando a câmara está ligada, deverá ser apresentada uma caixa de diálogo no ecrã solicitando a selecção de um anfitrião. Caso contrário, seleccione [AUTO] para [USB MODE] nos menus de personalização da câmara.
  ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

2 Utilize △▽ para seleccionar [PRINT].

- A indicação [ONE MOMENT] será apresentada, seguida de uma caixa de diálogo de selecção de modo de impressão.
- Se o ecrã não for apresentado após alguns minutos, desligue o cabo USB e comece novamente a partir do passo 1.



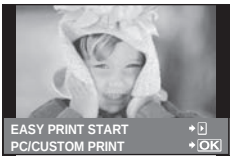
Avance para «Impressão personalizada» (P. 75).

Atenção

- Não é possível imprimir imagens RAW nem vídeos.

Impressão fácil

Utilize a câmara para visualizar a imagem que pretende imprimir antes de ligar a impressora através do cabo USB.



1 Utilize ◁▷ para visualizar as fotografias que pretende imprimir na câmara.

2 Prima ▷.

- O ecrã de selecção de fotografias é exibido assim que a impressão é concluída. Para imprimir outra fotografia, utilize ◁▷ para seleccionar a imagem e prima o botão ⓞ.
- Para sair, desligue o cabo USB da câmara enquanto o ecrã de selecção de fotografias está visível.

Impressão personalizada

1 Siga o guia de operações para definir uma opção de impressão.

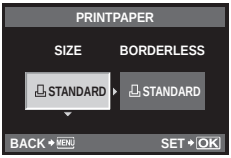
Seleccionar o modo de impressão

Seleccione o tipo de impressão (modo de impressão). Os modos de impressão disponíveis são os seguintes.

PRINT	Imprime as fotografias seleccionadas.
ALL PRINT	Imprime todas as fotografias guardadas no cartão e cria uma impressão de cada fotografia.
MULTI PRINT	Imprime várias cópias de uma imagem em enquadramentos separados numa única folha.
ALL INDEX	Imprime um índice de todas as fotografias guardadas no cartão.
PRINT ORDER	Imprime de acordo com a reserva de impressão efectuada. Se não existir qualquer fotografia com reserva de impressão, este modo não está disponível.

Definir as opções do papel de impressão

Esta definição varia de acordo com o tipo de impressora. Se apenas a definição STANDARD da impressora estiver disponível, não poderá alterar a definição.



SIZE	Define o tamanho do papel que a impressora suporta.
BORDERLESS	Selecciona se a fotografia é impressa em toda a página ou dentro de um enquadramento vazio.
PICS/SHEET	Selecciona o número de fotografias por folha. É exibido se tiver seleccionado [MULTI PRINT].

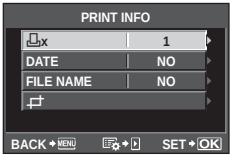
Seleccionar fotografias que pretende imprimir

Seleccione as fotografias que pretende imprimir. As fotografias seleccionadas podem ser impressas mais tarde (reserva individual) ou pode imprimir de imediato a fotografia que está a visualizar.

PRINT (OK)	Imprime a fotografia apresentada actualmente. Se existir uma fotografia à qual já tenha sido aplicada a reserva [SINGLE PRINT], só será impressa essa fotografia.
SINGLE PRINT (▲)	Aplica a reserva de impressão à fotografia apresentada actualmente. Se pretender aplicar a reserva a outras fotografias depois de aplicar [SINGLE PRINT], utilize ◁▷ para seleccionar as fotografias.
MORE (▼)	Define o número de impressões e outras opções para a fotografia apresentada actualmente e se pretende ou não imprimi-la. Para obter informações sobre o funcionamento, consulte «Definir dados de impressão» na secção seguinte.

Definir dados de impressão

Seleccione se os dados de impressão como a data e a hora ou o nome do ficheiro devem ser impressos na fotografia. Quando o modo de impressão está definido para [ALL PRINT] e [OPTION SET] está seleccionado, são apresentadas as seguintes opções.



x	Configura o número de impressões.
DATE	Imprime a data e a hora gravadas na fotografia.
FILE NAME	Imprime o nome do ficheiro gravado na fotografia.
	Recorta a fotografia para impressão. Defina o tamanho de recorte com o botão Q ou ▪ e a posição de recorte com △▽◁▷.

2 Depois de definir as fotografias a imprimir e os dados de impressão, seleccione [PRINT] e, em seguida, prima o botão OK.

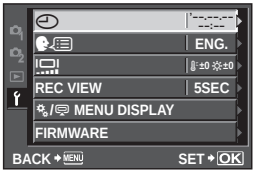
- Para parar e cancelar a impressão, prima o botão OK. Para retomar a impressão, seleccione [CONTINUE].

■ Cancelar a impressão

Para cancelar a impressão, seleccione [CANCEL] e prima OK. Tenha em atenção que todas as alterações efectuadas na sequência de impressão serão perdidas. Para cancelar a impressão e voltar ao passo anterior, onde pode efectuar alterações à sequência de impressão actual, prima **MENU**.

Menu de configuração

Utilize o Menu de configuração para definir as funções básicas da câmara.
Para obter mais informações sobre como utilizar as listas de menu, consulte «Utilizar os menus» (P. 21).



Opção	Descrição	☞
(Definição de data/hora)	Definir o relógio da câmara.	7
(Alterar o idioma de visualização)	Esta função permite alterar o idioma utilizado no ecrã e nas mensagens de erro de ENGLISH para outro idioma.	–
(Ajustar a luminosidade do ecrã)	Pode ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do ecrã. Os ajustes da temperatura de cor afectam apenas a visualização do ecrã LCD durante a reprodução. Utilize ◁▷ para alternar entre (temperatura de cor) e ☼ (luminosidade) e utilize △▽ para ajustar o valor entre [+7]–[–7]. Para obter informações sobre como ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do visor óptico electrónico, consulte [EVF ADJUST]. ☞ «Opções do menu porta-acessórios» (P. 90)	–
REC VIEW	Seleccione se pretende visualizar as imagens imediatamente após o disparo ou após quanto tempo. Esta opção é útil para verificar rapidamente a fotografia que acabou de tirar. Premir o botão disparador até meio durante a visualização da fotografia permite continuar a fotografar imediatamente. [1SEC]–[20SEC]: Selecciona o número de segundos para a apresentação de cada fotografia. O tempo pode ser definido em unidades de 1 segundo. [OFF]: A fotografia que está a ser gravada no cartão não é apresentada. [AUTO▶]: Apresenta a imagem que está a ser gravada e, em seguida, muda para o modo de reprodução. Isto é útil para apagar uma fotografia depois de a verificar.	–
MENU DISPLAY	Seleccione se pretende visualizar os menus de personalização ou o menu porta-acessórios.	78, 90
FIRMWARE	A versão de firmware do seu produto será exibida. Quando pesquisar sobre a sua câmara ou acessórios, ou quando pretender transferir software, terá de indicar qual a versão de cada um dos produtos que está a utilizar.	–

Menu de personalização

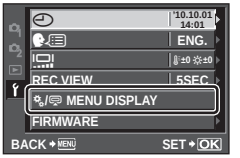
Os menus de personalização são utilizados para ajustar as definições apresentadas abaixo.

Visualizar o Menu de personalização

Antes de alterar as definições no Menu de personalização, visualize o separador [⚙] (Menu de personalização) seleccionando [ON] para a opção [⚙/💬 MENU DISPLAY] > [⚙ MENU DISPLAY] no menu de configuração.

1 Prima o botão **MENU** para visualizar os menus.

2 Seleccione o separador 🔧 do menu de configuração (P. 77) utilizando △▽ e prima ▷.

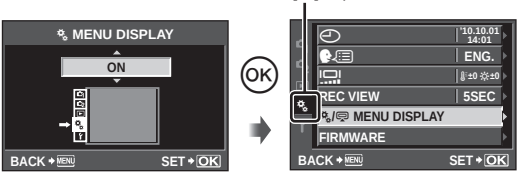


3 Seleccione [⚙/💬 MENU DISPLAY] utilizando △▽ e prima ▷.

4 Seleccione [⚙ MENU DISPLAY] utilizando △▽ e prima ▷.

5 Seleccione [ON] utilizando △▽ e prima o botão ⓞ.

- Será apresentado o separador [⚙].



Opções do Menu de personalização

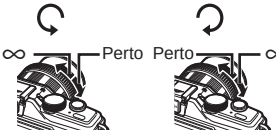
AF/MF

MENU ➜ ⚙ ➜ AF/MF

Opção	Descrição	☞
AF MODE	Seleccionar o modo AF.	34
AF AREA	Seleccionar o modo de alvo AF.	35
RESET LENS	Se estiver definida como [ON], esta opção repõe a focagem da objectiva (infinito) sempre que desliga a câmara.	–

AF/MF

MENU ➜ ⚙ ➜ AF

Opção	Descrição	☞
BULB FOCUSING	Normalmente, a focagem fica bloqueada durante a exposição quando a focagem manual (MF) é seleccionada. Seleccione [ON] para permitir a focagem utilizando o anel de focagem.	–
FOCUS RING	Pode personalizar a forma de ajuste da objectiva ao ponto focal, seleccionando a direcção rotativa do anel de focagem. 	–
MF ASSIST	Seleccione [ON] para ampliar automaticamente a imagem para obter uma focagem precisa quando o anel de focagem é rodado no modo de focagem manual.	–
[▪▪▪] SET HOME	Seleccionar a posição do alvo AF que será guardado como posição Home. HP surge no ecrã de selecção do alvo AF enquanto escolhe uma posição Home.	–

BUTTON/DIAL

MENU ➜ ⚙ ➜ B

Opção	Descrição	☞
DIAL FUNCTION	Seleccione a função atribuída ao selector antes e depois de premir o botão ☀.	–

	P	A	S	M
Antes	☀	Valor do diafragma	Velocidade do obturador	Velocidade do obturador
Depois	**Ps**	☀	☀	Valor do diafragma

AEL/AFL	Atribuir focagem ou bloqueio AE ao botão **Fn** ou ◉.	85
AEL/AFL MEMO	Se a opção [ON] estiver seleccionada, a exposição permanecerá bloqueada depois de soltar o botão **Fn** ou ◉. Prima novamente o botão para cancelar o bloqueio de exposição.	39
BUTTON TIMER	Se estiver seleccionado [3 SEC], [5 SEC] ou [8 SEC], as definições podem ser ajustadas durante 3, 5 ou 8 segundos depois de soltar o botão ☀, ϟ ou ▭⏲. Se [HOLD] estiver seleccionado, as definições podem ser ajustadas até premir novamente o botão.	–
BUTTON FUNCTION	Seleccione a função atribuída ao botão seleccionado.	–
Fn FUNCTION	Fn FACE DETECT, PREVIEW, ▭, [▪▪▪] HOME, MF, RAW◀⋮, TEST PICTURE, MYSET, ▣/◉, AEL/AFL, ◉ REC, BACKLIT LCD, OFF	86
◉ FUNCTION		
▽ FUNCTION	☀, ϟ, ▭⏲, ISO, **WB**	
▷ FUNCTION		
DIAL DIRECTION	Seleccione a direcção em que o selector de controlo é rodado para aumentar ou diminuir a velocidade do obturador ou diafragma ou para mover o cursor.	–

BUTTON/DIAL

MENU ➜ ⚙ ➜ B

Opção	Descrição	☞
◎LOCK	Seleccione [ON] para desactivar o selector de controlo até premir o botão ⚡.	–

RELEASE

MENU ➜ ⚙ ➜ C

Opção	Descrição	☞
RLS PRIORITY S	Se [ON] estiver seleccionado, o obturador pode ser libertado mesmo quando a câmara não está focada. Esta opção pode ser definida em separado para os modos S-AF (P. 34) e C-AF (P. 34).	–
RLS PRIORITY C		

DISP/■)))/PC

MENU ➜ ⚙ ➜ D

Opção	Descrição	☞
HDMI	[HDMI OUT]: Seleccionar o formato de sinal de vídeo digital para ligar a câmara a um televisor através de um cabo mini HDMI. [HDMI CONTROL]: Seleccione [ON] para que a câmara possa ser utilizada utilizando através do controlo remoto do televisor compatível com controlo HDMI.	67
VIDEO OUT	Seleccione a norma de vídeo ([NTSC] ou [PAL]) utilizada no seu país ou região.	66
▦/INFO SETTINGS	Seleccione as informações apresentadas quando o botão INFO é premido. [▶INFO]: Seleccione as informações apresentadas na reprodução em ecrã completo. [LV-INFO]: Seleccione as informações apresentadas quando a câmara está no modo de disparo. • Para escolher uma guia de enquadramento entre [▦], [⊞], [⊞] ou [⊠], seleccione [DISPLAYED GRID]. [▦ SETTINGS]: Seleccione as informações apresentadas na visualização índice e calendário.	30, 31, 60, 61
📷CONTROL SETTINGS	Seleccione os controlos apresentados em cada modo de disparo.	30

Controlos	Modo de disparo			
	P/A/S/M	iAUTO	ART	SCN
LIVE CONTROL (P. 20)	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF
SCP (P. 87)	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF
LIVE GUIDE (P. 18)	–	ON/OFF	–	–
ART MENU	–	–	ON/OFF	–
SCENE MENU	–	–	–	ON/OFF

ART LV MODE	Seleccione a forma como os efeitos do filtro artístico são apresentados no ecrã enquanto o botão disparador está premido até meio. [mode1]: A prioridade é dada à pré-visualização precisa do efeito em vez da visualização suave. [mode2]: A prioridade é dada à visualização suave em vez da pré-visualização precisa do efeito.	–

DISP/■)))/PC

MENU ➜ ⚙ ➜ DISP/■)))/PC

Opção	Descrição	☞
LIVE VIEW BOOST	Se a opção [ON] estiver seleccionada, a prioridade será tornar as imagens claramente visíveis. Os efeitos da compensação da exposição e de outras definições não serão visíveis no ecrã.	–
▶CLOSEUP MODE	[mode1]: Prima 🔍 para aproximar a imagem (até um máximo de 14×) e prima ▪ para afastar a imagem. [mode2]: Prima 🔍 para visualizar o enquadramento do valor de zoom especificado. Prima 🔍 novamente para ampliar.	14, 61
MODE GUIDE	Seleccione [ON] para visualizar ajuda relativamente ao modo seleccionado quando o selector de modo é rodado para uma nova definição.	10
HISTOGRAM SETTINGS	[HIGHLIGHT]: Seleccione o limite inferior para a visualização de zonas claras. [SHADOW]: Seleccione o limite superior para a visualização de sombras.	31
☻ FACE PRIORITY	Seleccione [ON] para atribuir a prioridade a rostos humanos quando determinar a focagem automática. A câmara aproxima os rostos durante o zoom de reprodução.	37
BACKLIT LCD	Se não forem efectuadas quaisquer operações para o período seleccionado, a luz posterior será reduzida para poupar a bateria. A luz posterior não será reduzida se tiver seleccionado [HOLD].	–
SLEEP	A câmara entrará no modo de descanso (poupança de energia) se não forem efectuadas quaisquer operações no período seleccionado. A câmara pode ser novamente activada premindo o botão disparador até meio. [OFF] cancela o modo de descanso.	–
■))) (Sinal sonoro)	Se for definido como [OFF], poderá desligar o sinal sonoro que é emitido quando a focagem bloqueia, premindo o botão disparador.	–
VOLUME	Ajustar o volume de reprodução.	15, 59, 62
USB MODE	Seleccionar um modo para ligar a câmara a um computador ou a uma impressora. Seleccione [AUTO] para visualizar as opções do modo USB sempre que a câmara estiver ligada.	–

EXP/⊙/ISO

MENU ➜ ⚙ ➜ EXP/⊙/ISO

Opção	Descrição	☞
EV STEP	Seleccionar o tamanho dos incrementos utilizados ao seleccionar a velocidade do obturador, o diafragma, a compensação da exposição e outros parâmetros de exposição.	–
METERING	Seleccionar um modo de medição de acordo com a cena.	39
AEL METERING	Seleccionar o método de medição utilizado para o bloqueio AE (P. 39). [AUTO]: Utilizar o método de medição actualmente seleccionado.	–
ISO	Configurar a sensibilidade ISO.	45
ISO STEP	Seleccionar os incrementos disponíveis para escolher a sensibilidade ISO.	—
ISO-AUTO SET	Seleccionar o limite superior e o valor predefinido utilizado para a sensibilidade ISO quando a opção [AUTO] está seleccionada para [ISO]. [HIGH LIMIT]: Escolher o limite superior para a selecção de sensibilidade ISO automática. [DEFAULT]: Escolher o valor predefinido para a selecção de sensibilidade ISO automática.	–

EXP/⊡/ISO

MENU ➜ ⚙ ➜ E

Opção	Descrição	☞
ISO-AUTO	Seleccionar os modos de disparo em que a sensibilidade ISO [AUTO] está disponível. [P/A/S]: A selecção de sensibilidade ISO automática está disponível em todos os modos, excepto no modo **M**. A sensibilidade ISO é fixada em ISO 200 no modo **M**. [ALL]: A selecção de sensibilidade ISO automática está disponível em todos os modos.	–
BULB TIMER	É possível definir o tempo máximo para o disparo Pose.	–
ANTI-SHOCK [♦]	Seleccionar o intervalo entre o momento em que o botão disparador é premido e o momento em que o obturador é libertado. Esta função reduz a oscilação da câmara causada por vibrações. Esta característica poderá ser útil em situações como a fotografia astronómica e a fotografia microscópica. Também poderá ser útil em disparo sequencial (P. 46) e fotografia com temporizador (P. 46).	–

E ϟCUSTOM

MENU ➜ ⚙ ➜ E

Opção	Descrição	☞
ϟ X-SYNC.	Seleccionar a velocidade do obturador utilizada quando o flash dispara.	106
ϟ SLOW LIMIT	Seleccionar a velocidade do obturador mais lenta disponível quando um flash é utilizado.	106
ϟ+±	Se estiver definida como [ON], é adicionado ao valor de compensação da exposição e é efectuado o controlo de intensidade do flash.	38, 57

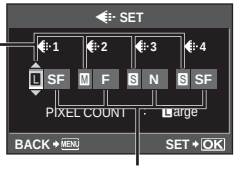
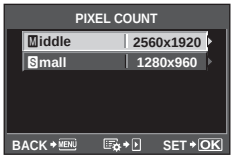
G ◀⋮-/COLOR/WB

MENU ➜ ⚙ ➜ G

Opção	Descrição	☞
NOISE REDUCT.	Esta função reduz o ruído gerado durante exposições prolongadas. [AUTO]: A redução de ruído só é executada com velocidades de obturador lentas. [ON]: A redução de ruído é utilizada em todos os disparos. [OFF]: Redução de ruído desligada. • A redução de ruído requer cerca do dobro do tempo necessário para gravar a imagem. • A redução de ruído desliga automaticamente durante o disparo sequencial. • Esta função poderá não funcionar de modo eficaz com alguns assuntos ou condições de disparo.	51
NOISE FILTER	Seleccionar a quantidade de redução de ruído utilizada com sensibilidades ISO elevadas.	–
WB	Seleccionar o modo de balanço de brancos.	40
ALL WB±	[ALL SET]: Utilizar a mesma compensação do balanço de brancos em todos os modos, excepto no modo [CWB]. [ALL RESET]: Definir a compensação do balanço de brancos para todos os modos, excepto para o modo [CWB] que é definido para 0.	–
COLOR SPACE	Pode seleccionar o modo de reprodução das cores no ecrã ou na impressora.	–

◀⋮-/COLOR/WB

MENU ➜ ⚙ ➜ G

Opção	Descrição	☞
SHADING COMP.	Seleccionar [ON] para corrigir a iluminação periférica de acordo com o tipo de objectiva. • A compensação não está disponível para teleconversores ou tubos de extensão. • Poderá ser visível ruído nas extremidades das fotografias tiradas com sensibilidades ISO elevadas.	–
◀⋮ SET	É possível seleccionar o modo de gravação de fotografias JPEG a partir de quatro combinações de tamanhos de imagem e taxas de compressão. A câmara oferece uma opção de três tamanhos e quatro taxas de compressão para cada combinação. **Modificar modos de gravação JPEG** **1)** Utilize ◁▷ para seleccionar uma combinação ([◀⋮-1] – [◀⋮-4]) e utilize △▽ para alterar. **2)** Prima ⊛.  Número de píxeis Taxa de compressão	44
PIXEL COUNT	Seleccione a contagem de píxeis para imagens de tamanho [M] e [S]. **1)** Seleccione [PIXEL COUNT] no separador G do Menu de configuração ⚙ (P. 78). **2)** Seleccione [Middle] ou [Small] e prima ▷. **3)** Seleccione uma contagem de píxeis e prima ⊛. 	44

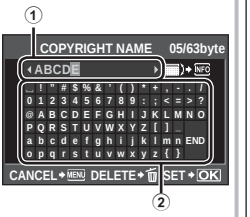
R RECORD/ERASE

MENU ➜ ⚙ ➜ R

Opção	Descrição	☞
QUICK ERASE	Se a opção [ON] estiver seleccionada, ao premir o botão 🗑 no ecrã de reprodução a imagem actual será imediatamente eliminada.	–
RAW+JPEG ERASE	Seleccionar a acção realizada quando uma fotografia gravada com uma definição de RAW+JPEG é apagada no modo de reprodução individual (P. 15). [JPEG]: É apagada apenas a cópia JPEG. [RAW]: É apagada apenas a cópia RAW. [RAW+JPEG]: Ambas as cópias são apagadas. • [ALL ERASE] (P. 64) e [ERASE SELECTED] (P. 64) eliminam ambas as cópias RAW e JPEG.	44

RECORD/ERASE

MENU → ⚙ → RECORD/ERASE

Opção	Descrição	☞
FILE NAME	[AUTO]: Mesmo quando é inserido um cartão novo, os números dos ficheiros do cartão anterior são mantidos. A numeração de ficheiros continua a partir do último número utilizado ou a partir do número mais alto disponível no cartão. [RESET]: Quando é inserido um cartão novo, os números das pastas começam em 100 e os nomes dos ficheiros começam em 0001. Se for inserido um cartão com imagens, os números dos ficheiros começam no número a seguir ao número de ficheiro mais alto do cartão.	–
EDIT FILENAME	Seleccionar a forma como são atribuídos nomes a ficheiros de imagem editando a parte do nome do ficheiro realçada abaixo a cinzento. sRGB: Pmdd0000.jpg ——— Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg ——— mdd	–
PRIORITY SET	Escolher a selecção predefinida ([YES] ou [NO]) para caixas de diálogo de confirmação.	–
dpi SETTING	Seleccionar a resolução de impressão. [AUTO]: A resolução de impressão é seleccionada automaticamente de acordo com o tamanho da imagem. [CUSTOM]: Prima ▷ para seleccionar uma resolução de impressão.	–
COPYRIGHT SETTINGS	Adicionar os nomes do fotógrafo e do detentor dos direitos de autor a novos fotógrafos. Os nomes podem ter até 63 caracteres. [COPYRIGHT INFO.]: Seleccione [ON] para incluir os nomes do fotógrafo e do detentor dos direitos de autor nos dados Exif dos novos fotógrafos. [ARTIST NAME]: Introduza o nome do fotógrafo. [COPYRIGHT NAME]: Introduza o nome do detentor dos direitos de autor. **1)** Realce um carácter ② e prima ⓞ para adicionar o carácter realçado ao nome ①. **2)** Repita o passo 1 para escrever o nome e, em seguida, realce [END] e prima ⓞ. • Para eliminar um carácter, prima INFO para colocar o cursor na área do nome ①, realce o carácter e prima 🗑. 	–

• A OLYMPUS não aceita qualquer responsabilidade por danos resultantes de disputas que envolvam a utilização de [COPYRIGHT SETTINGS]. Utilize esta função por sua conta e risco.

MOVIE

MENU ➜ ⚙ ➜ 🎥

Opção	Descrição	☞
MODE	Seleccionar um modo de gravação de vídeo. Esta opção também pode ser seleccionada utilizando o controlo ao vivo.	58
MOVIE+STILL	Seleccionar [ON] para gravar uma fotografia no final da gravação do vídeo.	88
MOVIE 🎤	Seleccionar [OFF] para gravar vídeos sem som. Esta opção também pode ser seleccionada utilizando o controlo ao vivo.	59

UTILITY

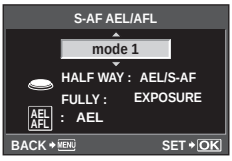
MENU ➜ ⚙ ➜ 🎥

Opção	Descrição	☞
PIXEL MAPPING	A característica de mapeamento de píxeis permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem.	96
EXPOSURE SHIFT	Ajustar a exposição ideal individualmente para cada modo de medição. • Isto reduz o número de opções de compensação da exposição disponíveis na direcção seleccionada. • Os efeitos não são visíveis no ecrã. Para efectuar ajustes normais à exposição, efectue a compensação da exposição (P. 38).	–
WARNING LEVEL	Seleccionar o nível de bateria no qual o aviso é apresentado.	6

■ AEL/AFL

MENU ➜ ⚙ ➜ 🎥 ➜ [AEL/AFL]

Os botões **Fn** e ◎ podem ser utilizados para medição e focagem automática. Seleccione um modo para cada modo de focagem.



AEL/AFL

Modo		Função do botão disparador				Função do botão Fn ou ◎	
		Premido até meio		Totalmente premido		Ao manter AEL/AFL premido	
		Focagem	Exposição	Focagem	Exposição	Focagem	Exposição
S-AF	mode1	S-AF	Bloqueado	–	–	–	Bloqueado
	mode2	S-AF	–	–	Bloqueado	–	Bloqueado
	modo3	–	Bloqueado	–	–	S-AF	–
C-AF	mode1	Início C-AF	Bloqueado	Bloqueado	–	–	Bloqueado
	mode2	Início C-AF	–	Bloqueado	Bloqueado	–	Bloqueado
	modo3	–	Bloqueado	Bloqueado	–	Início C-AF	–
	modo4	–	–	Bloqueado	Bloqueado	Início C-AF	–
MF	mode1	–	Bloqueado	–	–	–	Bloqueado
	mode2	–	–	–	Bloqueado	–	Bloqueado
	modo3	–	Bloqueado	–	–	S-AF	–

■ ▽ FUNCTION, ▷ FUNCTION

MENU ➜ ⚙ ➜ B ➜ [BUTTON FUNCTION] ➜ [▽FUNCTION]/[▷FUNCTION]

É possível atribuir as seguintes funções aos botões ▷ e ▽:

±	O botão executa a mesma função que o botão ±.
ϟ	O botão executa a mesma função que o botão ϟ.
▭/⏲	O botão executa a mesma função que o botão ▭/⏲.
ISO	O botão executa a mesma função que o botão **ISO**.
WB	O botão executa a mesma função que o botão **WB**.

■ Fn FUNCTION, ◎ FUNCTION

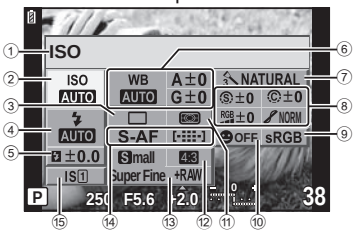
MENU ➜ ⚙ ➜ B ➜ [BUTTON FUNCTION] ➜ [Fn FUNCTION]/[◎ FUNCTION]

É possível atribuir as seguintes funções aos botões **Fn** e ◎:

Fn FACE DETECT	Se premir o botão **Fn** ou ◎ irá seleccionar [ON] para [☻ FACE PRIORITY]. Prima novamente o botão **Fn** ou ◎ para desligar (P. 37, 81).
PREVIEW (electrónico)	Prima sem soltar o botão **Fn** ou ◎ para parar o diafragma no valor seleccionado e pré-visualizar a profundidade do campo (P. 49).
▭	Prima o botão **Fn** ou ◎ para medir o balanço de brancos (P. 41).
[▪▪▪] HOME	Prima o botão **Fn** ou ◎ para seleccionar a posição Home do alvo AF guardada com [**[▪▪▪]** SET HOME] (P. 79). A posição Home do alvo AF é indicada por um ícone [HP]. Prima novamente o botão para voltar ao modo de alvo AF. Se a câmara estiver desligada quando a posição Home for seleccionada, a posição será reposta.
MF	Prima o botão **Fn** ou ◎ para seleccionar [MF] para o modo AF. Prima novamente o botão para restaurar o modo AF seleccionado anteriormente.
RAW ◀▪	Prima o botão **Fn** ou ◎ para alternar entre os modos de gravação JPEG e RAW+JPEG.
TEST PICTURE	Para tirar uma fotografia e visualizá-la no ecrã sem gravar a mesma no cartão, prima o botão disparador com o botão **Fn** ou ◎ premido.
MYSET1 – MYSET4	As fotografias tiradas com o botão **Fn** ou ◎ premido serão tiradas utilizando as definições seleccionadas para [RESET/MYSET] (P. 33).
▭/▭	Prima o botão **Fn** ou ◎ para alternar entre ▭ e ▭ quando a protecção à prova de água estiver colocada.
AEL/AFL	Prima o botão **Fn** ou ◎ para bloquear a focagem e a exposição.
◎ REC	Prima o botão **Fn** ou ◎ para gravar um vídeo. Se esta opção não tiver sido atribuída a um botão, os vídeos podem ser gravados rodando o selector de modo para 🎞.
BACKLIT LCD	Prima o botão **Fn** ou ◎ para desligar o ecrã. Esta função é útil se estiver a utilizar o visor óptico electrónico. Prima novamente o botão para ligar o ecrã.
OFF	Não existe qualquer função atribuída ao botão **Fn** ou ◎.

Utilizar o super painel de controlo

O termo «super painel de controlo» refere-se ao ecrã apresentado abaixo, o qual mostra as definições de disparo juntamente com a opção que se encontra seleccionada para cada uma das definições.
Para utilizar o super painel de controlo, seleccione [ON] para [CONTROL SETTINGS] > [SCP] (P. 80). Para seleccionar entre o controlo ao vivo, o super painel de controlo e outros ecrãs, prima o botão ⓞ enquanto a câmara está no modo de disparo e prima o botão INFO para alternar entre os diferentes ecrãs.



■ Definições que podem ser modificadas utilizando o super painel de controlo

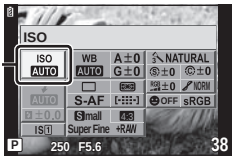
① Opção actualmente seleccionada
② Sensibilidade ISO ..... P. 45
③ Disparo sequencial/ temporizador ..... P. 46
④ Modo de flash ..... P. 56
⑤ Controlo da intensidade do flash ..... P. 57
⑥ Balanço de brancos ..... P. 40
Compensação do balanço de brancos ..... P. 41
⑦ Modo de fotografia ..... P. 42
⑧ Nitidez Ⓢ ..... P. 43
Contraste Ⓒ ..... P. 43
Saturação RGB ..... P. 43
Gradação ..... P. 43
Filtro B&W Ⓕ ..... P. 43
Tonalidade da imagem Ⓣ ..... P. 43
⑨ Espaço de cor ..... P. 82
⑩ Prioridade ao rosto ..... P. 37, 81
⑪ Modo de medição ..... P. 39
⑫ Rácio de imagem ..... P. 45
⑬ Modo de gravação ..... P. 44
⑭ Modo AF ..... P. 34
Alvo AF ..... P. 35
⑮ Estabilizador de imagem ..... P. 47

Atenção

- O modo de gravação de vídeo não é apresentado.

1 Depois de visualizar o super painel de controlo, seleccione a definição pretendida utilizando △▽◁▷ e prima ⓞ.

- Também pode seleccionar definições utilizando o selector de controlo.



2 Seleccione uma opção utilizando ◁▷ e prima ⓞ.

- Repita os passos 1 e 2 conforme necessário.
- As definições seleccionadas são aplicadas automaticamente, caso não sejam realizadas quaisquer operações durante alguns segundos.

3 Prima o botão disparador até meio para voltar ao modo de disparo.

Gravar vídeos com o botão disparador

Os vídeos são normalmente gravados utilizando o botão ⊙, mas o botão de disparo pode ser utilizado se tiverem sido atribuídas outras funções aos botões **Fn** e ⊙.

1 Defina o selector de modo para 🎥.

2 Prima o botão disparador até meio e foque o que pretende gravar.

- Quando o assunto está focado, a marca de confirmação AF acende.

3 Prima o botão disparador na totalidade para começar a gravar.

- **●REC** acende durante a gravação de vídeo e de som em simultâneo.

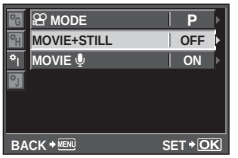
4 Prima o botão disparador na totalidade para concluir a gravação.

Fotografar quando a gravação terminar

Seleccione [ON] para [MOVIE+STILL] para tirar uma fotografia quando a gravação de vídeo estiver concluída. Esta função é útil quando pretende captar uma fotografia, para além de gravar um vídeo.

1 Seleccione [MOVIE+STILL] no separador ⚙ do Menu de personalização ⚙ (P. 78).

2 Seleccione [ON] e prima o botão ⓞ.



! Atenção

- Esta opção só está disponível quando o botão disparador é utilizado para gravar vídeos.

Fotografia com flash com controlo remoto sem fios

As unidades de flash externo que oferecem um modo de controlo remoto e que estão designadas para serem utilizadas com esta câmara, podem ser utilizadas para fotografia com flash sem fios. O flash incorporado pode controlar até três grupos de unidades de flash remoto de forma independente. Para obter mais informações, consulte a documentação fornecida com as unidades de flash externo.

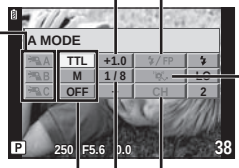
1 Defina as unidades de flash remoto para o modo RC e coloque-as conforme pretendido.

- Ligue cada uma das unidades de flash, prima o botão MODE e seleccione o modo RC.
- Seleccione um canal e um grupo para cada unidade de flash.

2 Seleccione [ON] para [RC MODE] no Menu de disparo 2 (P. 110).

- O super painel de controlo muda para o modo RC.
- Pode seleccionar um ecrã de super painel de controlo premindo repetidamente o botão INFO.
- Seleccione um modo de flash (tenha em atenção que a redução de olhos vermelhos não está disponível no modo RC).

3 Ajuste as definições para cada grupo no super painel de controlo.



Grupo
- Seleccione o modo de controlo de flash e ajuste a intensidade do flash individualmente para os grupos A, B e C. Para MANUAL, seleccione a intensidade do flash.

Valor de intensidade do flash

Flash normal/flash Super FP
- Alterne entre o flash normal e o flash Super FP.

Nível de luz de comunicação
- Defina o nível de luz de comunicação para [HI], [MID] ou [LO].

Canal
- Ajuste o canal de comunicação no mesmo canal utilizado no flash.

Modo de controlo do flash

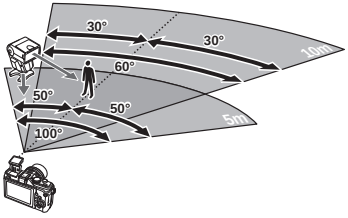
Intensidade do flash

4 Prima o botão **UP** para levantar o flash incorporado.

- Depois de confirmar que as unidades de flash incorporado e remoto estão carregadas, tire uma fotografia de teste.

■ Alcance de controlo do flash sem fios

Coloque as unidades de flash sem fios com os respectivos sensores remotos voltados para a câmara. A ilustração seguinte mostra as distâncias aproximadas a que devem ser posicionadas as unidades de flash. O alcance de controlo real varia de acordo com as condições locais.



Atenção

- O flash incorporado não pode ser utilizado como fonte de luz no modo RC.
- Recomenda-se a utilização de um único grupo de até três unidades de flash remoto.
- As unidades de flash remoto não podem ser utilizadas para sincronização lenta de segunda cortina ou para exposições anti-choque superiores a 4 segundos.
- Se o assunto estiver demasiado perto da câmara, os flashes de controlo emitidos pelo flash incorporado podem afectar a exposição (este efeito pode ser reduzido diminuindo a saída do flash incorporado utilizando, por exemplo, um difusor).

Opções do menu porta-acessórios

Ajuste as definições dos acessórios opcionais, tais como visores ópticos electrónicos ou o OLYMPUS PENPAL. O menu porta-acessórios pode ser visualizado utilizando [⚙/💬 MENU DISPLAY].

OLYMPUS PENPAL SHARE

MENU ➜ 💬 ➜ A

Opção	Descrição	☞
PLEASE WAIT	Receber imagens e adicionar anfitriões ao livro de endereços.	68
ADDRESS BOOK	[ADDRESS LIST]: Ver os anfitriões que foram guardados no livro de endereços. [NEW PAIRING]: Adicionar um anfitrião ao livro de endereços. [SEARCH TIMER]: Seleccionar o período de tempo em que a câmara procura um anfitrião.	69
MY OLYMPUS PENPAL	Visualize informações sobre o OLYMPUS PENPAL, incluindo o nome, morada e os serviços suportados. Prima ⓞ para editar o nome do dispositivo.	69
PICTURE SEND SIZE	Seleccione o tamanho no qual as imagens são transmitidas. [SIZE 1: SMALL]: As imagens são enviadas com um tamanho equivalente a 640 × 480. [SIZE 2: LARGE]: As imagens são enviadas com um tamanho equivalente a 1920 × 1440. [SIZE 3: MEDIUM]: As imagens são enviadas com um tamanho equivalente a 1280 × 960.	68

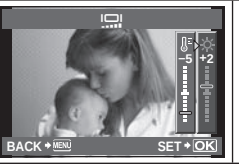
OLYMPUS PENPAL ALBUM

MENU ➜ 💬 ➜ B

Opção	Descrição	☞
COPY ALL	Todas as imagens e ficheiros de som são copiados entre o cartão de memória e o OLYMPUS PENPAL. As imagens copiadas são redimensionadas de acordo com a opção seleccionada em tamanho de cópia da imagem.	69
RESET PROTECT	Remova a protecção de todas as imagens no álbum OLYMPUS PENPAL.	69
ALBUM MEM. USAGE	Indica o número de imagens actualmente incluídas no álbum e o número de imagens adicionais que podem ser armazenadas em [SIZE 2: MEDIUM].	69
ALBUM MEM. SETUP	[ALL ERASE]: Eliminar todas as imagens do álbum. [FORMAT ALBUM]: Formatar o álbum.	69
PICTURE COPY SIZE	Seleccione o tamanho no qual as imagens são copiadas. [SIZE 1: LARGE]: As imagens copiadas não são redimensionadas. [SIZE 2: MEDIUM]: As imagens são copiadas com um tamanho equivalente a 1920 × 1440.	69

ELECTRONIC VIEWFINDER

MENU ➜ 💬 ➜ C

Opção	Descrição	☞
EVF ADJUST	Ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do visor óptico electrónico. A temperatura de cor seleccionada também é utilizada no ecrã durante a reprodução. Utilize ◁▷ para seleccionar a temperatura de cor (°K) ou luminosidade (☼) e utilize △ ▽ para seleccionar valores entre [+7] e [–7]. 	105

Sugestões e informações sobre fotografia

A câmara fotográfica não liga mesmo quando a bateria está carregada

A bateria não está completamente carregada

- Carregue a bateria com o carregador.

A bateria está temporariamente incapaz de funcionar devido ao frio

- O desempenho da bateria diminui a baixas temperaturas. Remova a bateria e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

Ao premir o botão disparador não é tirada nenhuma fotografia

A câmara desligou-se automaticamente

- A câmara entra automaticamente no modo de descanso para reduzir a utilização da bateria se não forem executadas quaisquer operações durante um período de tempo específico. ☞ [SLEEP] (P. 13)
  Se não forem executadas quaisquer operações durante um período de tempo definido (5 minutos) depois de a câmara ter entrado no modo de descanso, a câmara desligar-se-á automaticamente.

O flash está a carregar

- No ecrã LCD, a marca ϟ fica intermitente enquanto o carregamento estiver a decorrer. Aguarde que o símbolo pare de piscar e depois prima o botão disparador.

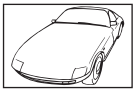
Não é possível focar

- A câmara não consegue focar assuntos demasiado próximos ou que não sejam adequados à focagem automática (a marca de confirmação AF ficará intermitente no ecrã). Aumente a distância do assunto ou foque um objecto de contraste elevado à mesma distância da câmara que o assunto que pretende focar, componha a fotografia e fotografe.

Temas de difícil focagem

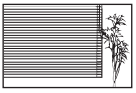
Poderá ser difícil focar com a focagem automática nas seguintes situações.

A marca de confirmação AF está a piscar. Estes assuntos não estão focados.



Assunto de baixo contraste

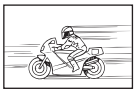
Luminosidade excessiva no centro do enquadramento



Assunto sem linhas na vertical

A marca de confirmação AF acende, mas o assunto não está focado.

Assuntos a distâncias diferentes



Assunto em movimento rápido

Assunto não está dentro da área AF

Redução de ruído está activada

- Ao fotografar cenas nocturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e tende a aparecer ruído nas imagens. A câmara activa o processo de redução de ruído depois de fotografar com velocidades do obturador lentas. Durante essa activação, não é possível disparar. Pode definir [NOISE REDUCT.] para [OFF]. ☞ «Menu de personalização» (P. 78)

A data e a hora não foram definidas

A câmara é utilizada com as mesmas definições de compra

- A data e a hora da câmara não estão definidas quando esta é adquirida. Antes de utilizar a câmara, defina a data e a hora. ☞ «Configurar a data/hora» (P. 7)

A bateria foi removida da câmara

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, as definições de data e hora voltarão às predefinições de fábrica. As definições serão canceladas mais rapidamente se a bateria estiver na câmara durante um curto período antes de ser removida. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão correctas.

As funções definidas são repostas para as definições de fábrica

Sempre que rodar o selector de modo ou desligar a câmara num modo de disparo que não **P**, **A**, **S** ou **M**, as funções cujas definições tenham sido alteradas serão repostas para as definições de fábrica.

A imagem obtida está esbranquiçada

Tal poderá acontecer quando a fotografia é tirada em condições de contraluz ou de semi-contraluz. Isto deve-se a um fenómeno intitulado clarão ou fantasma. Considere, o mais que puder, uma composição em que uma fonte de luz forte não seja incluída na fotografia. Poderão ocorrer clarões mesmo quando não está presente uma fonte de luz na fotografia. Utilize um pára-sol de objectiva para encobrir a objectiva da fonte de luz. Se um pára-sol não for eficaz, utilize a sua mão para proteger a objectiva da luz. ☞ «Objectivas intermutáveis» (P. 98)

Surgem pontos claros desconhecidos no assunto da fotografia tirada

Isto poderá dever-se a píxeis presos no dispositivo de captação de imagens. Execute um [PIXEL MAPPING]. Se o problema persistir, repita o mapeamento de píxeis algumas vezes.
☞ «Mapeamento de píxeis – Verificar as funções de processamento de imagem» (P. 96)

Funções que não podem ser seleccionadas a partir de menus

Alguns itens poderão não ser seleccionáveis a partir dos menus quando utilizar o selector em cruz.

- Itens que não podem ser configurados com o modo de disparo actual
- Itens que não podem ser configurados devido a um item configurado anteriormente: Combinação de [▭] e [NOISE REDUCT.], etc.

Códigos de erro

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
NO CARD	O cartão não está inserido ou não é reconhecido.	Insira um cartão ou um cartão diferente.
CARD ERROR	O cartão tem algum problema.	Insira o cartão novamente. Se o problema continuar, formate o cartão. Se o cartão não puder ser formatado, não poderá ser usado.
WRITE-PROTECT	É proibido gravar no cartão.	A patilha de protecção contra escrita está voltada para o lado «LOCK». Liberte a patilha. (P. 96)
CARD FULL	• O cartão está cheio. Não é possível tirar mais fotografias e não é possível gravar mais informações, tal como a reserva de impressão. • Não existe espaço no cartão e, deste modo, não é possível gravar a reserva de impressão ou as imagens novas.	Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC.
	Não é possível ler o cartão. O cartão pode não estar formatado.	• Seleccione [CLEAN CARD], prima o botão ⓞ e desligue a câmara. Remova o cartão e limpe a superfície metálica com um pano macio e seco. • Seleccione [FORMAT] ▸ [YES] e, em seguida, prima o botão ⓞ para formatar o cartão. A formatação do cartão apaga todos os dados que continha.
NO PICTURE	Não existem fotografias no cartão.	O cartão não contém fotografias. Grave as fotografias e reproduza.
PICTURE ERROR	A fotografia seleccionada não pode ser exibida para reprodução devido a um problema com a fotografia. Ou a fotografia não pode ser utilizada para visualização nesta câmara.	Utilize um software de processamento de imagens para visualizar a fotografia num PC. Se tal não for possível, o ficheiro de imagem está danificado.
THE IMAGE CANNOT BE EDITED	As fotografias tiradas com outra câmara não podem ser editadas nesta câmara.	Utilize o software de processamento de imagem para editar a fotografia.
PICTURE ERROR	Não é possível transferir Imagens entre dispositivos que estejam actualmente a receber ou a transmitir dados.	Aumente a capacidade de memória disponível no cartão eliminando, por exemplo, imagens que já não pretende ou seleccione um tamanho mais pequeno para as imagens que está a transmitir.

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
	A temperatura interna da câmara aumentou devido à utilização do disparo sequencial.	Desligue a câmara e aguarde até a que temperatura interna arrefeça.
A temperatura interna da câmara está demasiado alta. Por favor, antes de utilizar a câmara, aguarde que arrefeça.		Aguarde que a câmara se desligue automaticamente. Antes de retomar as operações, deixe a temperatura interna da câmara arrefecer.
BATTERY EMPTY	A bateria está gasta.	Carregue a bateria.
NO CONNECTION	A câmara não está correctamente ligada ao computador ou à impressora.	Desligue a câmara e volte a ligá-la correctamente.
NO PAPER	A impressora não tem papel.	Coloque papel na impressora.
NO INK	A impressora não tem tinta.	Substitua o tinteiro da impressora.
JAMMED	O papel está encravado.	Retire o papel encravado.
SETTINGS CHANGED	O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi utilizada enquanto se alteravam as configurações na câmara.	Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as configurações na câmara.
PRINT ERROR	A impressora e/ou câmara têm um problema.	Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de a voltar a ligar.
CANNOT PRINT	As imagens gravadas com outras câmaras não poderão ser impressas com esta câmara.	Utilize um computador para imprimir.
A objectiva está bloqueada. Expanda a objectiva.	A lente da objectiva retráctil mantém-se recolhida.	Expanda a objectiva. (P. 12)
Verifique o estado da objectiva.	Ocorreu uma anomalia entre a câmara e a objectiva.	Desligue a câmara, verifique a ligação à objectiva e, em seguida, volte a ligar a câmara.

Limpar e guardar a câmara

Limpeza da câmara

Desligue a câmara e retire a bateria antes de limpar a câmara.

Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água limpa e esprema-o bem.

Ecrã LCD:

- Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva:

- Remova o pó da objectiva com um pincel de sopro disponível no mercado. No caso da objectiva, limpe cuidadosamente com um papel de limpeza de objectivas.

Armazenamento

- Quando a câmara não for utilizada durante períodos prolongados, retire a bateria e o cartão. Guarde a câmara num local fresco, seco e bem arejado.
- Introduza a bateria periodicamente e teste as funções da câmara.
- Remova o pó e outras substâncias estranhas da tampa da câmara e das tampas traseiras antes de as colocar.
- Coloque a tampa da câmara na câmara para evitar que o pó se instale no interior quando não existe qualquer objectiva colocada. Certifique-se de que coloca as tampas da objectiva frontal e traseira antes de guardar a objectiva.
- Limpe a câmara após utilização.
- Não guarde juntamente com repelente de insectos.

Limpar e verificar o dispositivo de captação de imagens

Esta câmara inclui uma função de redução de poeiras para impedir a acumulação de poeiras no dispositivo de captação de imagens e para remover quaisquer poeiras ou sujidade da superfície do dispositivo de captação de imagens com vibrações ultra-sónicas. A função de redução de poeiras é activada ao ligar a câmara.
A função de redução de poeiras actua na mesma altura que o mapeamento de píxeis, que verifica o dispositivo de captação de imagem e os circuitos do processamento de imagem. Visto que a redução de poeiras é activada sempre que a câmara é ligada, a câmara deverá ser mantida direita para que a função de redução de poeiras possa ser eficaz.

Atenção

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Evite guardar a câmara em locais onde sejam tratados químicos, de modo a proteger a câmara de corrosão.
- Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.
- Antes de utilizar a câmara, caso não tenha sido utilizada durante um período longo, verifique todos os componentes da câmara. Antes de tirar fotografias importantes, faça um teste de disparo para verificar se a câmara funciona de modo adequado.

Mapeamento de píxeis – Verificar as funções de processamento de imagem

A característica de mapeamento de píxeis permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem. Depois de utilizar o ecrã ou tirar fotografias contínuas, aguarde pelo menos um minuto antes de utilizar a função mapeamento de píxeis para assegurar o funcionamento correcto.

1. Seleccione [PIXEL MAPPING] no separador do Menu de personalização (P. 78).
2. Prima ▷ e, em seguida, prima o botão ⓞ.
   - A barra [BUSY] é apresentada quando o mapeamento de píxeis está a decorrer. Quando o mapeamento de píxeis estiver concluído, o menu é reposto.

Atenção

- Se desligar a câmara acidentalmente durante o mapeamento de píxeis, comece novamente desde o passo 1.

Informações básicas sobre o cartão

Cartões utilizáveis

Neste manual, todos os dispositivos de armazenamento são designados por «cartões».

Os seguintes tipos de cartão de memória SD (disponível em separado) podem ser utilizados com esta câmara: SD, SDHC e SDXC. Para informações mais actuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

Patilha de protecção contra a escrita do cartão SD

O corpo do cartão SD inclui uma patilha de protecção contra a escrita. Se colocar o interruptor no lado «LOCK», não será possível gravar dados no cartão, eliminar dados ou formatar o cartão. Para permitir a gravação de dados, coloque a patilha na posição de desbloqueio.

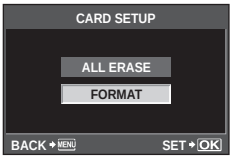
Atenção

- Os dados do cartão não serão totalmente apagados, mesmo depois de formatar o cartão ou de apagar os dados. Ao eliminar o cartão, destrua-o de modo a evitar fugas de informações pessoais.

Formatar o cartão

Cartões formatados num computador ou noutra câmara deverão ser formatados com a câmara antes de serem utilizados.
Todos os dados guardados no cartão, incluindo imagens protegidas, são apagados durante a formatação do cartão. Ao formatar um cartão usado, confirme se não existem imagens guardadas no cartão que gostaria de manter.

1. Seleccione [CARD SETUP] no menu de disparo (P. 110).
2. Seleccione [FORMAT].
3. Seleccione [YES] e prima ⓞ.
   - A formatação é realizada.



Bateria e carregador

- Utilize a bateria única de iões de lítio (BLS-5) da Olympus. As baterias que não sejam baterias genuínas da OLYMPUS BLS-5 não podem ser utilizadas.
- O consumo de energia da câmara varia bastante conforme a utilização e outras condições.
- As seguintes funções consomem bastante energia mesmo sem disparar, logo a bateria ficará gasta rapidamente.
  - Realizar a focagem automática repetidamente, premindo o botão disparador até meio no modo de disparo.
  - Visualizar imagens no ecrã LCD durante um período prolongado.
  - Quando está ligada a um computador ou impressora.
- Ao utilizar uma bateria gasta, a câmara poderá desligar-se sem que a indicação de bateria fraca seja exibida.
- No momento da aquisição, a bateria não está totalmente carregada. Antes de utilizar, carregue a bateria utilizando o carregador fornecido (BCS-5).
- O tempo de carregamento normal da bateria com o carregador fornecido é de aproximadamente 3 horas e 30 minutos (estimativa).
- Não tente utilizar carregadores que não tenham sido especificamente concebidos para serem utilizados com a bateria fornecida nem utilize baterias que não tenham sido especificamente concebidas para serem utilizadas com o carregador fornecido.

Ⓘ Atenção

- Há risco de explosão se a bateria for substituída por uma bateria de tipo incorrecto. Elimine a bateria usada respeitando as instruções. «Precauções no manuseamento das baterias» (P. 117)

Utilizar o carregador no estrangeiro

- O carregador pode ser utilizado na maior parte das fontes eléctricas domésticas de 100 V a 240 V CA (50/60 Hz) em todo o mundo. No entanto, conforme o país ou área em que está, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador pode requerer um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou a agência de viagens.
- Não utilize adaptadores de viagem disponíveis no mercado, pois o carregador poderá não funcionar correctamente.

Objectivas intermutáveis

Escolha uma objectiva de acordo com a cena e com a intenção criativa. Utilize objectivas exclusivamente concebidas para o Sistema Micro Quatro Terços, cujo símbolo está ilustrado à direita. Com um adaptador, também pode utilizar objectivas do Sistema Quatro Terços e do Sistema OM.

Objectivas intermutáveis M.ZUIKO DIGITAL

Esta é uma objectiva intermutável concebida especialmente para utilização com o «Sistema Micro Quatro Terços», que é uma versão mais fina do «Sistema Quatro Terços».

Objectivas do Sistema Micro Quatro Terços

As câmaras concebidas para o Sistema Micro Quatro Terços já não incluem a volumosa caixa de espelho e o visor óptico das câmaras reflex normais de objectiva individual, resultando numa câmara substancialmente mais compacta. Do mesmo modo, o design da objectiva assemelha-se à câmara para um sistema de fotografia leve e compacto. Uma característica das objectivas do Sistema Micro Quatro Terços é que estas conseguem alcançar ampliações equivalentes ao dobro das produzidas por câmaras de formato de 35 mm com objectivas com a mesma distância focal, produzindo objectivas de grande potência, mas leves e compactas. Por exemplo, uma objectiva do Sistema Micro Quatro Terços com uma distância focal de 14–42 mm é equivalente a uma objectiva de formato de 35 mm com uma distância focal de 28–84 mm. O diafragma de uma objectiva do Sistema Micro Quatro Terços também pode ser reduzido em relação ao da objectiva de formato de 35 mm, permitindo obter uma objectiva com a mesma luminosidade (número f) numa embalagem mais pequena. Quanto mais luminosidade tiver a objectiva, maior é a possibilidade de conseguir velocidades de obturador mais rápidas em condições de pouca luminosidade.

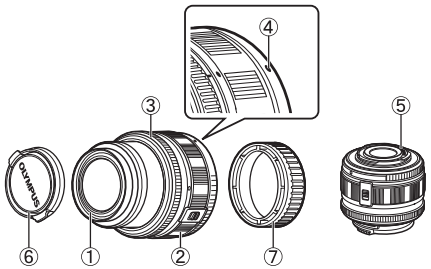
Ⓘ Atenção

- Ao colocar ou retirar a tampa e a objectiva da câmara, mantenha o sistema de montagem da objectiva na câmara apontada para baixo. Deste modo, evita-se a entrada de pó e de outras substâncias estranhas no interior da câmara.
- Não retire a tampa da câmara e não coloque a objectiva em locais com pó.
- Não aponte a objectiva colocada na câmara para o sol. Isto poderá provocar avarias na câmara ou mesmo a combustão devido ao efeito amplificador dos raios solares através da objectiva.
- Tenha cuidado para não perder a tampa ou a tampa traseira.

Especificações da objectiva M.ZUIKO DIGITAL

■ Nomes dos componentes

① Rosca do encaixe do filtro
② Anel de zoom (apenas objectivas de zoom)
③ Anel de focagem
④ Marca de montagem
⑤ Contactos eléctricos
⑥ Tampa frontal
⑦ Tampa traseira



■ Combinações de câmaras e objectivas

Objectiva	Câmara fotográfica	Ligação	AF	Medição
Objectiva do sistema Micro Quatro Terços	Câmara do sistema Micro Quatro Terços	Sim	Sim	Sim
Objectiva do sistema Quatro Terços		A ligação é possível com um adaptador de montagem	Sim*1	Sim
Objectivas do Sistema OM			Não	Sim*2
Objectiva do sistema Micro Quatro Terços	Câmara do Sistema Quatro Terços	Não	Não	Não

*1 Não é possível utilizar as opções [C-AF] e [C-AF+TR] do modo [AF MODE].
*2 Não é possível obter uma medição precisa.

■ Especificações principais

Itens	14 – 42 mm II	17 mm	40 – 150 mm	14 – 150 mm
Montagem	Montagem Micro Quatro Terços			
Distância focal	14 – 42 mm	17 mm	40 – 150 mm	14 – 150 mm
Diafragma máx.	f/3.5 – 5.6	f/2.8	f/4 – 5.6	f/4 – 5.6
Ângulo de imagem	75° – 29°	64,9°	30,3° – 8,2°	75° – 8,2°
Configuração da objectiva	7 grupos, 8 objectivas	4 grupos, 6 objectivas	10 grupos, 13 objectivas	11 grupos, 15 objectivas
	Revestimento de película de camada múltipla			
Controlo da íris	f/3.5 – 22	f/2.8 – 22	f/4.0 – 22	f/4.0 – 22
Distância de disparo	0,25 m – ∞	0,2 m – ∞	0,9 m – ∞	0,5 m – ∞
Ajuste de focagem	Comutação AF/MF			
Peso (excluindo o pára-sol e a tampa)	112 g	71 g	190 g	260 g
Dimensões (Diâmetro máx. × comprimento total)	ø56,5×50 mm	ø57×22 mm	ø63,5×83 mm	ø63,5×83 mm
Diâmetro da rosca do encaixe do filtro	37 mm	37 mm	58 mm	58 mm

Atenção

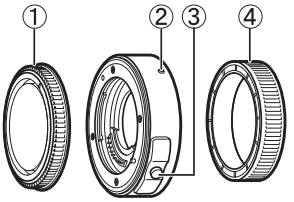
- As margens das fotografias poderão ser cortadas se for utilizado mais de um filtro ou se for utilizado um filtro espesso.

Adaptador de montagem

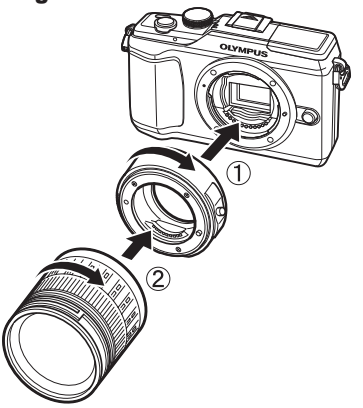
O adaptador de montagem permite utilizar a câmara com objectivas que não cumpram a norma do Sistema Micro Quatro Terços.

■ Nomes dos componentes

① Tampa frontal
② Marca de montagem
③ Botão de libertação da objectiva
④ Tampa traseira



■ Montagem



Adaptador de objectivas Quatro Terços (MMF–2)

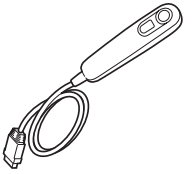
A câmara requer um adaptador de objectivas do sistema Quatro Terços MMF-2 para colocar objectivas do sistema Quatro Terços, como as utilizadas com os modelos E-3 e E-620. Algumas funcionalidades, como a focagem automática, podem não estar disponíveis.

Adaptador OM (MF–2)

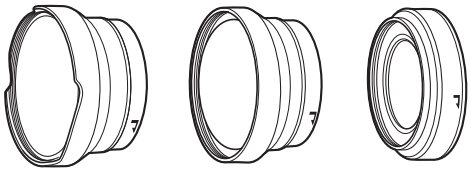
Utilize com as objectivas do Sistema OM da OLYMPUS existentes. A focagem e o diafragma têm de ser ajustados manualmente. É possível utilizar a estabilização de imagem. Introduza a distância focal da objectiva que está a utilizar nas definições de estabilização de imagem da câmara.

Cabo disparador (RM–UC1)

Utilize em situações em que o mínimo movimento da câmara possa resultar em desfocagem, por exemplo, em fotografias macro ou em pose. O cabo disparador é colocado através do conector USB da câmara.



Colocações da objectiva

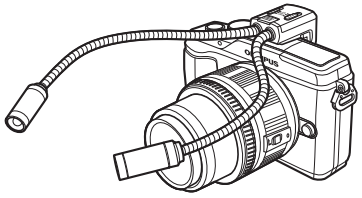


Colocações da objectiva	Objectivas compatíveis	Utilização
Fisheye (FCON-P01)	M.ZUIKO.14-42 mm II	Fotografia fisheye 120°
Grande angular (WCON-P01)	M.ZUIKO.14-42 mm II	Distâncias focais de 11 mm (equivalência em formato 35mm: 22 mm)
Macro (MCON-P01)	M.ZUIKO.14-42 mm II M.ZUIKO.40-150 mm M.ZUIKO.14-150 mm	Compatível com fotografia macro.

- Utilize a colocação de objectiva adequada para o modo SCN (, ou). Nos outros modos, seleccione [OFF] para [IMAGE STABILIZER].

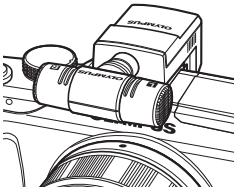
Suporte de Flash Macro (MAL–1)

Utilize para iluminar assuntos em fotografia macro, mesmo a distâncias em que poderá ocorrer a vinhetagem com o flash.



Conjunto de microfone (SEMA–1)

Produz gravações de qualidade mais elevada do que o microfone incorporado da câmara. O microfone pode ser colocado a alguma distância da câmara para evitar a gravação dos sons ambiente ou do ruído do vento. Os microfones comerciais de terceiros podem igualmente ser utilizados consoante a intenção criativa (alimentação fornecida através de mini-ficha estéreo de ø3,5 mm).



OLYMPUS E-PL2 DIAGRAMA DO SISTEMA

Alimentação

BLS-5
Bateria de Iões de Lítio

BCS-5
Carregador de Bateria de Iões de Lítio

Dispositivos porta-acessórios

SEMA-1
Conjunto de Adaptador de Microfone

PP-1 *3
OLYMPUS PENPAL

MAL-1
Suporte de flash macro

Operação Remota

RM-UC1

Cabo de Ligação

Cabo USB

Cabo AV

Suportes

Cartão de Memória SD/Cartão de Memória SDHC/SDXC

Software

Software de gestão de imagens (ib)/OLYMPUS Viewer

Flash

FL-14
Flash electrónico

FL-50R
Flash electrónico

FL-36R
Flash electrónico

FLBA-1
Adaptador de Retorno (apenas para FL-50R)

FLST-1
Suporte do Flash

FLRA-1
Adaptador Reflector (apenas para FL-36R e FL-50R)

*1 Para consultar a compatibilidade de focagem automática mais recente, consulte a página oficial da Olympus na Internet.
*2 Além disso, tenha em atenção que as Objectivas do Sistema OM já não são fabricadas.
*3 O OLYMPUS PENPAL só pode ser utilizado na região da compra. Consoante as áreas, a utilização poderá transgredir a regulamentação e poderá estar sujeita a sanções.

Quatro Terços e *Micro Quatro Terços* são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da OLYMPUS IMAGING CORP.

Objectiva

M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18 mm 1:4.0-5.6

M.ZUIKO DIGITAL 17 mm 1:2.8 Pancake

M.ZUIKO DIGITAL 14-42 mm 1:3.5-5.6 II

M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150 mm 1:4.0-5.6

M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150 mm 1:4.0-5.6

M.ZUIKO DIGITAL ED 75-300 mm 1:4.8-6.7

Visor Óptico

VF-1
Visor óptico
(Para 17mm 1:2.8 Pancake)

VF-2
Visor óptico electrónico

MMF-2 *1
Adaptador Quatro Terços

Objectivas Quatro Terços

MF-2 *2
Adaptador OM 2

Objectivas OM

Conversores de objectiva

FCON-P01
Fisheye

WCON-P01
Grande angular

MCON-P01
Macro

Sistema subaquático

PT-EP03*

*Visite a página da Internet da Olympus para ver mais acessórios subaquáticos.

Estojo/Correia

CSS-S109 LL Branco/ Castanho/Preto

CSS-S110 LS Branco/ Castanho/Preto

Correia com flores PEN

Correia Elegante PEN

Estojo Retro MFT
Grande/Médio/Pequeno

Estojo Moderno PEN
Grande/Pequeno

Estojo Elegante PEN

Estojo Envolvente PEN

Estojo com flores PEN

Utilizar o visor óptico electrónico (vendido em separado)

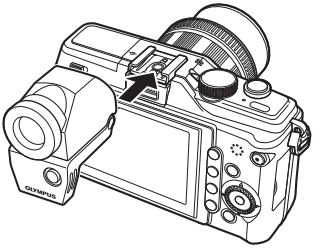
Se utilizar o visor óptico electrónico (vendido em separado: VF-2), poderá visualizar o ecrã de disparo no visor. Esta opção é útil quando estiver num local com muita luz como, por exemplo, sob a luz solar directa, em que se torna difícil ver o ecrã ou quando utilizar a câmara num ângulo baixo. Consulte igualmente o manual do visor óptico electrónico.

1 Desligue a câmara fotográfica.

2 Retire a tampa da sapata.

- Guarde a tampa da sapata num lugar seguro para evitar que se perca.

3 Retire a tampa do conector do visor óptico electrónico.



4 Alinhe o visor óptico electrónico com a sapata da câmara e faça-o deslizar até parar.

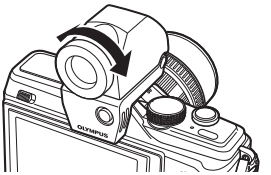
- Introduza o visor óptico electrónico empurrando a parte inferior do mesmo.

5 Ligue a câmara fotográfica.

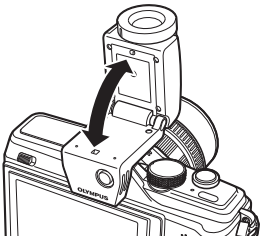
6 Sempre que premir o botão |▢| irá alternar entre a visualização no ecrã e a visualização no visor óptico electrónico.

- Pode ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do visor óptico electrónico. [EVF ADJUST]: ☞ «Opções do menu porta-acessórios» (P. 90)

7 Rode o anel de ajuste de dioptria para uma posição em que a imagem no visor óptico seja apresentada com nitidez.



- Ajuste o visor óptico electrónico para o ângulo da sua preferência (até um máximo de 90 graus).

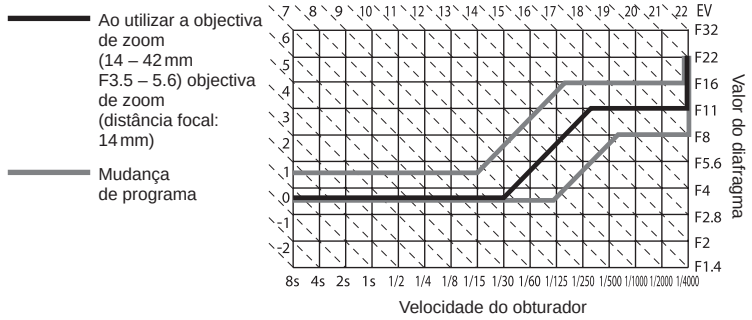


! Atenção

- Não pode utilizar um flash externo e o visor óptico electrónico ao mesmo tempo.
- Quando transportar a câmara, não a segure pelo visor óptico electrónico. A câmara poderá soltar-se do visor óptico electrónico e cair.
- Não deixe a câmara com o visor óptico electrónico ligado, num local exposto à luz solar directa.

Diagrama da linha de programa (modo P)

No modo **P**, a câmara está programada para que o valor do diafragma e a velocidade do obturador sejam seleccionados automaticamente, de acordo com a luminosidade do motivo, tal como exibido em baixo. O diagrama da linha de programa varia conforme o tipo de objectiva montada.


Ao utilizar a objectiva de zoom (14 – 42 mm F3.5 – 5.6) objectiva de zoom (distância focal: 14 mm)
Mudança de programa
7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 EV
6 5 4 3 2 1 0 -1 -2
F32 F22 F16 F11 F8 F5.6 F4 F2.8 F2 F1.4
Valor do diafragma
8s 4s 2s 1s 1/2 1/4 1/8 1/15 1/30 1/60 1/125 1/250 1/500 1/1000 1/2000 1/4000
Velocidade do obturador

Indicação de aviso de exposição

Se não for possível obter a exposição ideal ao premir o botão disparador até meio, a indicação ficará intermitente no ecrã LCD.

Modo de disparo	Exemplo da indicação de aviso (intermitente)	Estado	Acção
P	60" F2.8	O assunto está demasiado escuro.	• Aumente a sensibilidade ISO. • Utilize o flash.
	4000 F22	O assunto está demasiado claro.	• Diminua a sensibilidade ISO. • Utilize um filtro ND disponível no mercado (para ajustar a quantidade de luz).
A	30" F5.6	O assunto está pouco exposto.	• Reduza o valor do diafragma. • Aumente a sensibilidade ISO.
	4000 F5.6	O assunto está sobre-exposto.	• Aumente o valor do diafragma. • Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND disponível no mercado (para ajustar a quantidade de luz).
S	2000 F2.8	O assunto está pouco exposto.	• Defina a velocidade do obturador para um valor menor. • Aumente a sensibilidade ISO.
	125 F22	O assunto está sobre-exposto.	• Ajuste a velocidade do obturador para valores mais elevados. • Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND disponível no mercado (para ajustar a quantidade de luz).

• No momento em que a indicação pisca, o valor do diafragma varia de acordo com o tipo de objectiva e a distância focal da mesma.

Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo

Modo de disparo	Super painel de controlo	Modo de flash	Momento do flash	Condições para disparar o flash	Limite de velocidade do obturador
P/A	AUTO	Flash automático	1ª cortina	Dispara automaticamente em condições de escuridão/ contraluz*	1/30 seg. – 1/180 seg.
		Flash automático (redução de olhos-vermelhos)			
		Flash de preenchimento		Dispara sempre	30 seg. – 1/180 seg.
		Flash desligado	–	–	–
	SLOW	Sincronização lenta (redução de olhos-vermelhos)	1ª cortina	Dispara automaticamente em condições de escuridão/ contraluz*	60 seg. – 1/180 seg.
	SLOW	Sincronização lenta (1ª cortina)			
	SLOW2	Sincronização lenta (2ª cortina)	2ª cortina		
S/M		Flash de preenchimento	1ª cortina	Dispara sempre	60 seg. – 1/180 seg.
		Flash de preenchimento (redução de olhos-vermelhos)			
		Flash desligado	–	–	–
	2nd CURTAIN	Flash de activação forçada/Sincronização lenta (2ª cortina)	2ª cortina	Dispara sempre	60 seg. – 1/180 seg.

* Quando o flash está definido para o modo Super FP, detecta a contraluz e dispara durante mais tempo do que os flashes normais antes de emitir luz.

• As opções **AUTO**, ⊛ podem ser definidas no modo **iAUTO**.

Velocidade de obturador e sincronização de flash

Modo de disparo	Momento do flash	Limite superior do momento de sincronização*1	Momento fixo para o disparo do flash*2
P	1/ (distância focal da objectiva × 2) ou momento da sincronização, o que for mais lento	1/180	1/60
A			
S	A velocidade do obturador definida		–
M			

*1 Pode ser alterado utilizando o menu: 1/60 – 1/180 [X-SYNC.]:
☞ «Menu de personalização» (P. 78)

*2 Pode ser alterado utilizando o menu: 30 – 1/180 [SLOW LIMIT]:
☞ «Menu de personalização» (P. 78)

Números guia do flash manual para o flash incorporado

FULL	**Manual (FULL)**	10
1/4	**Manual (1/4)**	5
1/16	**Manual (1/16)**	2,5
1/64	**Manual (1/64)**	1,2

• Todos os valores são aproximados e fornecidos em metros (ISO 200).

Alcance do flash

O alcance do flash pode ser calculado conforme ilustrado abaixo.

$$\text{Alcance do flash (m)} = \frac{\text{GN (ISO 200)} \times \text{factor de sensibilidade ISO}}{\text{Diafragma (número f)}}$$

GN (ISO200)

Consoante a saída do flash, o Número guia (GN) pode ir de 1,4 (mínimo) a 10 (FULL).

Factor de sensibilidade ISO

	Sensibilidade ISO (x)					
	200	400	800	1600	3200	6400
Factor de sensibilidade ISO (K)	1,0	1,4	2,0	2,8	4,0	5,6

$$K = \sqrt{\frac{X}{200}}$$

Diafragma (número f)

O diafragma pode ser definido para os valores entre o diafragma máximo da objectiva e f/22. Verifique o valor máximo do diafragma para a objectiva.

Alcance mínimo

A objectiva pode produzir sombras nos objectos mais próximos da câmara, causando a vinhetagem ou ficando demasiado claros mesmo com uma saída mínima.

Objectiva	Distância aproximada à qual ocorre a vinhetagem
14 – 42 mm	0,35 m
17 mm	0,25 m
40 – 150 mm	1,0 m
14 – 150 mm	Não é possível utilizar o flash

- Utilize unidades de flash opcionais externas à câmara para evitar a vinhetagem. Para evitar que as fotografias fiquem sobre-expostas, seleccione o modo **A** ou **M** e seleccione um número f elevado ou reduza a sensibilidade ISO.

Fotografar com flash externo

Com esta câmara, pode utilizar unidades de flash externo, vendidas em separado, para conseguir um flash que se adeqúe às suas necessidades. Os flashes externos comunicam com a câmara, permitindo controlar os modos de flash da câmara através dos diversos modos de controlo de flash disponíveis, como o flash TTL-AUTO e o Super FP.
É possível instalar uma unidade de flash externa adequada para esta câmara, fixando-a na sapata da câmara. Também pode fixar o flash ao suporte de flash na câmara com o cabo do suporte (opcional). Consulte a documentação fornecida igualmente com as unidades de flash externo.

Funções disponíveis com unidades de flash externo

Flash opcional	Modo de controlo do flash	GN (Número Guia) (ISO100)	Modo RC (Controlo Remoto)
FL-50R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN50 (85 mm*) GN28 (24 mm*)	✔
FL-36R		GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)	✔
FL-20	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN20 (35 mm*)	–
FL-14		GN14 (28 mm*)	–
RF-11	TTL-AUTO, MANUAL	GN11	–
TF-22		GN22	–

* A distância focal da objectiva que pode ser utilizada (calculada com base em câmaras de película de 35 mm).

Definições armazenadas utilizando MYSET

Função		Registo de MYSET
☒		✔
IMAGE STABILIZER		✔
⧉⏲*		✔
FLASH MODE		✔
PICTURE MODE		✔
◀⋮	STILL PICTURE	✔
	MOVIE	✔
IMAGE ASPECT		✔
☒		✔
ϟRC MODE		✔
AE BKT		✔
WB BKT		✔
FL BKT		✔
ISO BKT		✔
MULTIPLE EXPOSURE		—
⊙		—
⊙⋮		—
▭		—
REC VIEW		✔
⚙/💬 MENU DISPLAY		—
FIRMWARE		—
AF MODE	STILL PICTURE	✔
	MOVIE	✔
AF AREA		✔
RESET LENS		—
BULB FOCUSING		—
FOCUS RING		✔
MF ASSIST		✔
[▪▪▪] SET HOME		—
AEL/AFL		✔
AEL/AFL MEMO		✔
BUTTON FUNCTION		✔
BUTTON TIMER		—
DIAL FUNCTION		✔
DIAL DIRECTION		✔
LOCK		✔
RLS PRIORITY S		✔
RLS PRIORITY C		✔
HDMI		—
VIDEO OUT		—
SLEEP		✔
LIVE VIEW BOOST		✔
FACE PRIORITY		✔
/INFO SETTINGS		✔
CONTROL SETTINGS		✔
HISTOGRAM SETTINGS		—

Função	Registo de MYSET
EVF ADJUST	—
BACKLIT LCD	✔
MODE GUIDE	—
CLOSEUP MODE	—
▪))	✔
VOLUME	—
USB MODE	—
EV STEP	✔
METERING	✔
AEL METERING	✔
ISO	✔
ISO STEP	✔
ISO-AUTO SET	✔
ISO-AUTO	✔
BULB TIMER	✔
ANTI-SHOCK [⧫]	✔
ϟX-SYNC.	✔
ϟSLOW LIMIT	✔
☒+☒	✔
NOISE REDUCT.	✔
NOISE FILTER	✔
WB	✔
ALL WB☒	—
COLOR SPACE	✔
SHADING COMP.	✔
◀⋮ SET	✔
PIXEL COUNT	✔
QUICK ERASE	✔
RAW+JPEG ERASE	✔
FILE NAME	—
EDIT FILENAME	—
PRIORITY SET	—
dpi SETTING	—
MODE	—
MOVIE+STILL	✔
MOVIE 🎙	✔
PIXEL MAPPING	—
EXPOSURE SHIFT	✔
WARNING LEVEL	—
Modo de disparo	✔
Controlo de tonalidade	✔
Valor do diafragma	✔
Velocidade do obturador	✔

✔: Pode ser registada.

—: Não pode ser registada.

* Inclui anti-choque.

Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de fotografias armazenáveis

O tamanho do ficheiro na tabela é aproximado para ficheiros com um rácio de imagem de 4:3.

Modo de gravação	Número de píxeis (PIXEL COUNT)	Compressão	Formato do ficheiro	Tamanho do ficheiro (MB)	Número de fotografias armazenáveis*1
RAW	4032×3024	Compressão sem perdas	ORF	Aprox. 14	54
LSF		1/2,7	JPEG	Aprox. 8,4	101
LF		1/4		Aprox. 5,9	145
LN		1/8		Aprox. 2,7	320
LB		1/12		Aprox. 1,8	477
MSF	3200×2400	1/2,7		Aprox. 5,6	154
MF		1/4		Aprox. 3,4	255
MN		1/8		Aprox. 1,7	504
MB		1/12		Aprox. 1,2	747
MSF	2560×1920	1/2,7		Aprox. 3,2	269
MF		1/4		Aprox. 2,2	395
MN		1/8		Aprox. 1,1	776
MB		1/12		Aprox. 0,8	1.143
MSF	1920×1440	1/2,7		Aprox. 1,8	473
MF		1/4		Aprox. 1,3	696
MN		1/8		Aprox. 0,7	1.346
MB		1/12		Aprox. 0,5	1.954
MSF	1600×1200	1/2,7		Aprox. 1,3	673
MF		1/4		Aprox. 0,9	993
MN		1/8		Aprox. 0,5	1.893
MB		1/12		Aprox. 0,4	2.753
SSF	1280×960	1/2,7		Aprox. 0,9	1.044
SF		1/4		Aprox. 0,6	1.514
SN		1/8		Aprox. 0,3	2.884
SB		1/12		Aprox. 0,3	4.038
SSF	1024×768	1/2,7		Aprox. 0,6	1.594
SF		1/4		Aprox. 0,4	2.243
SN		1/8		Aprox. 0,3	4.038
SB		1/12		Aprox. 0,2	5.507
SSF	640×480	1/2,7		Aprox. 0,3	3.563
SF		1/4		Aprox. 0,2	5.048
SN		1/8		Aprox. 0,2	8.654
SB		1/12		Aprox. 0,1	10.096

*1 Supondo que se trata de um cartão SD de 1 GB.

Atenção

- O número de fotografias restantes poderá variar de acordo com o assunto, com o facto de as reservas de impressão terem sido ou não feitas e com outros factores. Por vezes, o número de fotografias restantes exibido no ecrã LCD não se altera mesmo quando tira fotografias ou apaga imagens guardadas.
- O tamanho real do ficheiro varia de acordo com o assunto.
- O número máximo de imagens armazenáveis visualizadas no ecrã é de 9999.
- Para obter o tempo de gravação disponível para vídeos, consulte a página da Internet da Olympus.

Directório do menu

Menu de disparo

Separador	Função			Valor Predefinido	☞
1	CARD SETUP			—	64, 93
	RESET/MYSET			—	33
	PICTURE MODE			3 NATURAL	42
		STILL PICTURE		L N	44
		MOVIE		HD	
	IMAGE ASPECT			4:3	45
2					46
	IMAGE STABILIZER			IS.1	47
	BRACKETING	AE BKT		OFF	54
		WB BKT	A–B	OFF	55
			G–M		
		FL BKT		OFF	55
		ISO BKT		OFF	55
	MULTIPLE EXPOSURE	FRAME		OFF	53
		AUTO GAIN		OFF	
		OVERLAY		OFF	
				±0,0	57
	Modo RC			OFF	89

Menu de reprodução

Separador	Função			Valor Predefinido	☞
		START		—	62
		BGM		MELANCHOLY	
		SLIDE		ALL (TODOS)	
		SLIDE INTERVAL		3 SEC	
		MOVIE INTERVAL		SHORT	
	EDIT	SEL. IMAGE	RAW DATA EDIT	—	63
			JPEG EDIT	—	63
				—	65
		IMAGE OVERLAY		—	65
				—	73
	RESET PROTECT			—	64

Menu de configuração

Separador	Função		Valor Predefinido	☞
			—	7
	*		—	77
			±0, ±0	77
	REC VIEW		5 SEC	77
	MENU DISPLAY	MENU DISPLAY	OFF	77
		MENU DISPLAY	OFF	
	FIRMWARE		—	77

* As definições diferem dependendo da região na qual a câmara é adquirida.

Menu de personalização

Separador	Função		Valor Predefinido		☞
⚙	A AF/MF				
	AF MODE	STILL PICTURE	S-AF		78, 79
		MOVIE			
	AF AREA		[:::]		
	RESET LENS		ON		
	BULB FOCUSING		ON		
	FOCUS RING		↻		
	MF ASSIST		OFF		
	[▪▪▪] SET HOME		[:::]		
	B BUTTON/DIAL				
	DIAL FUNCTION	P	±0		79, 80
		A	FNo.		
		S	SHUTTER		
		M	SHUTTER		
	AEL/AFL		S-AF	mode1	
			C-AF	mode2	
			MF	mode1	
	AEL/AFL MEMO		ON		
	BUTTON TIMER		8 SEC		
	BUTTON FUNCTION	Fn FUNCTION	Fn FACE DETECT		
		◉ FUNCTION	◉ REC		
		▷ FUNCTION	ϟ		
		▽ FUNCTION	⧉⏲		
	DIAL DIRECTION		DIAL1		
	LOCK		OFF		
	C RELEASE				
	RLS PRIORITY S		OFF		80
	RLS PRIORITY C		ON		
	D DISP/▪)))/PC				
	HDMI	HDMI OUT	1080i		80, 81
		HDMI CONTROL	OFF		
	VIDEO OUT*		—		
	▪/INFO SETTINGS	▶ INFO	IMAGE ONLY, OVERALL		
		LV-INFO	IMAGE ONLY, ▟		
		▪SETTINGS	▤25, CALENDAR		
	📷 CONTROL SETTINGS	iAUTO	LIVE GUIDE		
		P/A/S/M	LIVE CONTROL		
		ART	ART MENU		
		SCN	SCENE MENU		
	ART LV MODE		mode1		
	LIVE VIEW BOOST		OFF		
	▶ CLOSEUP MODE		mode1		
	MODE GUIDE		ON		
	HISTOGRAM SETTINGS	HIGHLIGHT	255		
		SHADOW	0		
	☻ FACE PRIORITY		ON		
	BACKLIT LCD		HOLD		

* As definições diferem dependendo da região na qual a câmara é adquirida.

Separador	Função		Valor Predefinido	☞
⚙	SLEEP		1MIN	81
	◙))		ON	
	VOLUME		3	
	USB MODE		AUTO	
	EXP/▣/ISO			
	EV STEP		1/3EV	81, 82
	METERING		▣	
	AEL METERING		AUTO	
	ISO		AUTO	
	ISO STEP		1/3EV	
	ISO-AUTO SET		HIGH LIMIT: 1600 DEFAULT: 200	
	ISO-AUTO		P/A/S	
	BULB TIMER		8 MIN	
	ANTI-SHOCK [♦]		OFF	
	ϟ CUSTOM			
	ϟX-SYNC.		1/180	82
	ϟSLOW LIMIT		1/60	
	ϟ±▣		OFF	
	◀⋮/COLOR/WB			
	NOISE REDUCT.		AUTO	82, 83
	NOISE FILTER		STANDARD	
	WB		AUTO A:0, G:0	
	ALL WB±	ALL SET	—	
		ALL RESET	—	
	COLOR SPACE		sRGB	
	SHADING COMP.		OFF	
	◀⋮ SET		—	
	PIXEL COUNT	Middle	2560×1920	
		Small	1280×960	
	RECORD/ERASE			
	QUICK ERASE		OFF	83, 84
	RAW+JPEG ERASE		RAW+JPEG	
	FILE NAME		AUTO	
	EDIT FILENAME		OFF	
	PRIORITY SET		NO	
	dpi SETTING		AUTO	
	COPYRIGHT SETTINGS	COPYRIGHT INFO.	OFF	
		ARTIST NAME	—	
		COPYRIGHT NAME	—	
	MOVIE			
	❀MODE		P	85
	MOVIE+STILL		OFF	
	MOVIE 🎙		ON	
	📷 UTILITY			
	PIXEL MAPPING		—	85
	EXPOSURE SHIFT	▣	±0	
		◎		
		●		
	▭ WARNING LEVEL		±0	

Menu porta-acessórios

Separador		Função		Valor Predefinido	☞
	A	OLYMPUS PENPAL SHARE			
		PLEASE WAIT		—	68, 90
		ADDRESS BOOK	ADDRESS LIST	—	90
			NEW PAIRING	—	
			SEARCH TIMER	30 SEC	
		PICTURE SEND SIZE		SIZE 1: SMALL	
		MY OLYMPUS PENPAL		—	
	B	OLYMPUS PENPAL ALBUM			
		COPY ALL		—	90
		RESET PROTECT		—	
		ALBUM MEM. USAGE		—	
		ALBUM MEM. SETUP		—	
		PICTURE COPY SIZE		SIZE 2: MEDIUM	
	C	ELECTRONIC VIEWFINDER			
		EVF ADJUST		±0, ☼ ±0	90

Especificações

Câmara fotográfica

Tipo de produto	
Tipo de produto	Câmara digital com sistema de objectiva intermutável
Objectiva	M.Zuiko Digital, Objectiva com sistema Micro Quatro Terços
Montagem da objectiva	Montagem Micro Quatro Terços
Distância focal equivalente em câmaras de película de 35 mm	Aprox. o dobro da distância focal da objectiva
Dispositivo de captação de imagens	
Tipo de produto	Sensor Live MOS de 4/3"
N.º total de píxeis	Aprox. 13.060.000 píxeis
N.º de píxeis efectivos	Aprox. 12.300.000 píxeis
Tamanho do ecrã	17,3 mm (A) × 13,0 mm (L)
Rácio de imagem	1,33 (4:3)
Imagem ao vivo	
Sensor	Utiliza sensor Live MOS
Campo de visão	100%
Ecrã LCD	
Tipo de produto	LCD TFT a cores de 3,0"
N.º total de píxeis	Aprox. 460.000 pontos
Obturador	
Tipo de produto	Obturador de plano de focagem computorizado
Obturador	1/4000 – 60 seg., Disparo Pose (bulb)
Focagem automática	
Tipo de produto	Sistema de detecção de contraste do Imager
Pontos de focagem	11 pontos
Selecção do ponto de focagem	Automático, Opcional
Controlo de exposição	
Sistema de medição	Sistema de medição TTL (medição do sensor de imagem) Medição ESP digital/Medição média ponderada ao centro/ Medição pontual
Amplitude de medição	EV – 1 – 18 (Medição digital ESP/Medição média ponderada ao centro/Medição pontual)
Modos de disparo	iAUTO: iAUTO/**P**: Programa AE (Pode ser executada a mudança de programa)/**A**: Prioridade ao diafragma AE/**S**: Prioridade ao obturador AE/**M**: Manual/ART: Filtro artístico/SCN: Cena/: Vídeo
Sensibilidade ISO	200 – 6400 (intervalo 1/3, 1 EV)
Compensação da exposição	±3 EV (intervalo 1/3, 1/2, 1 EV)
Balanço de brancos	
Tipo de produto	Dispositivo de captação de imagens
Definição do modo	WB automático/predefinido (8 definições)/WB personalizado/WB com um-toque
Gravação	
Memória	Cartão de memória SD/Cartão de memória SDHC/Cartão de memória SDXC
Sistema de gravação	Gravação digital, JPEG (de acordo com a Norma de concepção para sistemas de ficheiros de câmara fotográfica (DCF)), dados RAW
Normas aplicáveis	Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som em fotografia	Formato Wave
Vídeo	AVI Motion JPEG
Áudio	PCM 44,1 kHz

Reproduzir	
Formato de visualização	Reprodução individual/Visualização aproximada/Visualização Índice/ Visualização Calendário
Drive	
Modo drive	Disparo individual/Disparo sequencial/Temporizador
Disparo sequencial	3 imagens/seg.
Disparador automático	Tempo de funcionamento: 12 seg., 2 seg.
Flash externo	
Sincronização	Sincronizado com a câmara em 1/180 seg. ou menos
Modo de controlo do flash	TTL-AUTO (modo de pré-flash TTL)/AUTO/MANUAL
Ligação do flash	Sapata
Conector externo	
Conector múltiplo (conector USB, conector AV)/conector mini HDMI(Tipo C)/Porta-Acessórios	
Alimentação	
Bateria	Bateria de iões de lítio (BLS-5) ×1
Dimensões/peso	
Dimensões	115,4 mm (L) × 72,7 mm (A) × 42,0 mm (P) (excluindo as saliências)
Peso	Aprox. 362 g (incluindo a bateria e o cartão de memória)
Ambiente de funcionamento	
Temperatura	0 °C – 40 °C (funcionamento)/–20 °C – 60 °C (armazenamento)
Humidade	30% – 90% (funcionamento)/10% – 90% (armazenamento)

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC.

Bateria/carregador

■ Bateria de iões de lítio BLS-5

N.º do Modelo	BLS-5
Tipo de produto	Bateria recarregável de iões de lítio
Voltagem nominal	7,2 V CC
Capacidade nominal	1.150 mAh
N.º de vezes de cargas e de descarga	Aprox. 500 vezes (varia conforme as condições de utilização)
Temperatura ambiente	0 °C – 40 °C (ao carregar)
Dimensões	Aprox. 35,5 mm (L) × 12,8 mm (A) × 55 mm (P)
Peso	Aprox. 44 g

■ Carregador de baterias de iões de lítio BCS-5

N.º do Modelo	BCS-5
Taxa de entrada	100 V – 240 V CA (50/60 Hz)
Taxa de saída	8,35 V CC, 400 mA
Tempo de carregamento	Aprox. 3 horas e 30 minutos (temperatura ambiente se utilizar BLS-5)
Temperatura ambiente	0 °C – 40 °C (funcionamento)/-20 °C – 60 °C (armazenamento)
Dimensões	Aprox. 62 mm (L) × 38 mm (A) × 83 mm (P)
Peso	Aprox. 70 g (sem cabo CA)

* O cabo CA fornecido com este dispositivo destina-se a ser utilizado apenas com este dispositivo e não deve ser utilizado com outros dispositivos. Não utilize cabos de outros dispositivos com este dispositivo.

AS ESPECIFICAÇÕES ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÕES SEM QUALQUER AVISO OU OBRIGAÇÃO POR PARTE DO FABRICANTE.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

ATENÇÃO
RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NÃO ABRIR

ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.

⚠	Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.
⚠ PERIGO	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.
⚠ ADVERTÊNCIA	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.
⚠ ATENÇÃO	Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ATENÇÃO!
PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o produto, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futura referência.

Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este produto.

Suportes – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e humidade – Para as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

Localização – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé, prateleira ou suporte estável.

Fonte de Alimentação – Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

Objectos Estranhos – Para evitar lesões pessoais, nunca insira um objecto de metal no produto.

Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

Precauções no manuseamento do produto

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).**
  Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m do rosto das pessoas. O disparo do flash demasiado perto dos olhos da pessoa pode causar uma perda de visão momentânea.
- **Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebés.**
  Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebés, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
  - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.

- Ingerir acidentalmente as baterias, cartões ou outras peças pequenas.
- Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
- Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.

- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.**
- **Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**

⚠ ATENÇÃO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**

  Nunca retire a bateria com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**

  Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara.
  Não utilize o carregador se estiver coberto (como com um cobertor). Poderá causar sobreaquecimento, originando um incêndio.
- **Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras provocadas por baixo calor.**

  Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo calor. Preste atenção ao seguinte:
  - Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara nestas condições, poderá sofrer uma queimadura ligeira.
  - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura da câmara poderá ser inferior à temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**

  Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Poderá prender-se facilmente em objectos e causar danos graves.

Precauções de manuseamento da bateria

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimentos, incêndios, explosões ou para evitar choques eléctricos ou queimaduras.

⚠ PERIGO

- A câmara usa uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime a bateria.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as baterias a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agrafos, etc.
- Nunca guarde as baterias em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais das baterias, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização das baterias. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde a bateria sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mantenha a bateria sempre seca.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos e sobreaquecimentos, ou que sejam causados incêndios ou explosões, utilize apenas as baterias recomendadas para este produto.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se a bateria tiver uma fuga, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca exponha a bateria a fortes impactos nem a vibrações contínuas.

⚠ ATENÇÃO

- Antes de carregar, inspeccione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.

- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo prolongado, retire sempre a bateria.
- Esta câmara utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderão ocorrer falhas no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens que poderá tirar varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Quando a câmara não for utilizada por um período de tempo prolongado, guarde-a num local fresco.
- Proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar baterias velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Precauções sobre o ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
  - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
  - Em ambientes com areia ou poeira.
  - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
  - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
  - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não deixe a câmara apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do obturador, descoloração, fantasmas no dispositivo de captação de imagens ou, possivelmente, incêndios.
- Não toque nas partes eléctricas da câmara fotográfica e das objectivas intermutáveis. Lembre-se de colocar a tampa quando remover a objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Seleccione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e premindo e libertando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- A câmara poderá não funcionar correctamente se for utilizada num local em que esteja sujeita a um campo magnético/electromagnético, a ondas de rádio ou a alta voltagem, como por exemplo, próxima de um televisor, microondas, jogo de vídeo, altifalantes com volume elevado, unidade de ecrã de grandes dimensões, torre de televisão/rádio ou torres de transmissão. Nestes casos, desligue e volte a ligar a câmara antes de continuar a utilizá-la.
- Cumpra sempre as restrições do ambiente de funcionamento descritas no manual da câmara.
- Não toque directamente nem limpe o dispositivo de captação de imagens da câmara.

Ecrã LCD

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um assunto diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã LCD poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente.
  Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã LCD que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã LCD. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em luminosidade. Não se trata de uma avaria.

Objectiva

- Não coloque dentro de água nem salpique com água.
- Não deixe cair e não exerça demasiada força na objectiva.
- Não segure a peça móvel da objectiva.
- Não toque directamente na superfície da objectiva.
- Não toque directamente nos pontos de contacto.
- Não sujeite a alterações de temperatura abruptas.
- A amplitude de temperaturas de funcionamento é de -10 °C -40 °C. Utilize sempre esta amplitude de funcionamento.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos nem da garantia implícita, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, pela utilização ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, ou referente a prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferências de televisão e rádio
  As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Secção 15 das Normas FCC. Estes limites foram criados para facultar uma protecção razoável contra as interferências nocivas em instalações residenciais.
  Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nocivas nas comunicações rádio.
  No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas na recepção rádio ou televisiva, o que poderá ser detectado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:
  - Ajuste ou mude a posição da antena receptora.
  - Aumente a distância entre a câmara e o receptor.
  - Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
  - Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente. Para ligar a câmara fotográfica a computadores (PC) pessoais activados USB apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

Qualquer alteração ou modificação não autorizada a este equipamento poderá resultar no impedimento de utilização do mesmo.

Utilize apenas baterias recarregáveis e carregadores de baterias adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos da Olympus com esta câmara.
A utilização de uma bateria recarregável e/ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e/ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Para os clientes na América do Norte e do Sul

Para os clientes nos EUA

Declaração de conformidade
Número do modelo : E-PL2
Nome comercial : OLYMPUS
Parte responsável : OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Morada : 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA
Número de telefone: 484-896-5000
Testado de acordo com as normas FCC
PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA OU NO ESCRITÓRIO
Este aparelho obedece à Secção 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

(1) Este dispositivo não causa interferências nocivas.

(2) Este aparelho tem de aceitar qualquer interferência captada, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Para os clientes no Canadá

Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a norma canadiana ICES-003.

Para os clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor.
As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.

Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE.
Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.
Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

Este símbolo [contentor de rodas com uma cruz Directiva 2006/66/CE Anexo II] indica uma separação diferenciada dos resíduos de baterias nos países da UE.
Não elimine as baterias em conjunto com o lixo doméstico.
Por favor, use os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação das baterias.

Condições de garantia

1 Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e as «Precauções de Segurança» incluídas) durante o período de garantia nacional aplicável e tiver sido adquirido a um distribuidor autorizado da Olympus dentro da área comercial da Olympus Europa Holding GmbH, tal como estipulado na página da Internet: http://www.olympus.com, será reparado, ou, por opção da Olympus, será substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia nacional aplicável, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Europa Holding GmbH, tal como estipulado na página de Internet: http://www.olympus.com. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.
2 O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.

Condições de garantia

1 «A OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japão concede uma Garantia Internacional de um ano. Esta garantia internacional tem de ser apresentada num serviço de assistência autorizado da Olympus para que possa ser efectuada qualquer reparação sob os termos da garantia. Esta garantia é válida apenas se o Certificado de garantia e a prova de compra forem apresentados no serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que esta garantia é adicional aos direitos legais do cliente relativos a garantias nos termos da legislação nacional aplicável à venda de bens de consumo supracitada, e não afecta os mesmos.»
2 As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia acima mencionado.

(a) Qualquer avaria causada por um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
(b) Qualquer avaria causada por reparação, modificação, limpeza, etc. realizada por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência autorizado da Olympus.
(c) Qualquer avaria ou dano causado por transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
(d) Qualquer avaria ou dano causado por incêndio, terramoto, inundação, trovoada, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
(e) Qualquer avaria causada por armazenamento inadequado (como, por ex., manter o produto em condições de alta temperatura e humidade, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
(f) Qualquer avaria devido a bateria gasta, etc.
(g) Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
(h) Quando o Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
(i) Quando qualquer tipo de alteração é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
(j) Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.

3 Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e a bateria.

4 A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo, ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na reparação ou perda de dados, está excluída nos termos da garantia. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por este factor.

Notas relativas à manutenção da garantia

1 Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja preenchido ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.

2 Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.
- Consulte a lista na página de Internet: http://www.olympus.com para obter a rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Inc.
- O logótipo SDHC e o logótipo SDXC são marcas comerciais.
- A função «Tecnologia Ajuste de Sombra» contém tecnologias patenteadas da Apical Limited.
- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.

apical

- Micro Four Thirds e o logótipo Micro Four Thirds são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da OLYMPUS IMAGING Corporation no Japão, Estados Unidos, nos países da União Europeia e noutros países.
- «PENPAL» é utilizado como referência do OLYMPUS PENPAL.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas/DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

Índice remissivo

Símbolos

Menu de disparo 1 110
Menu de disparo 2 110
Menu de reprodução 110
Menu de configuração 77, 110
Menu de personalização 78, 111
Menu porta-acessórios 90
AF/MF 78
BUTTON/DIAL 79
RELEASE 80
DISP/)))/PC 80
EXP/ISO 81
CUSTOM 82
/COLOR/WB 82
RECORD/ERASE 83
MOVIE 85
UTILITY 85
OLYMPUS PENPAL SHARE 90
OLYMPUS PENPAL ALBUM 90
ELECTRONIC VIEWFINDER 90
(Grande) 44
(Médio) 44, 83
(Pequeno) 44, 83
RC MODE 89
(Selecção do idioma) 77
/ MENU DISPLAY 77, 78
SET HOME 79
LOCK 80
/INFO SETTINGS 80
CONTROL SETTINGS 80
CLOSE UP MODE 81
FACE PRIORITY 37, 81
)))(Sinal sonoro) 81
SLOW LIMIT 82
X-SYNC. 82
+ 82
SET 83
MODE 58
WARNING LEVEL 85
HOME 86
REC 86
FISHEYE EFFECT 17
WIDE-ANGLE 17
MACRO 17

A

Adicionar som a fotografias 65
ADDRESS BOOK 69, 90
AE BKT 54
AEL METERING 81
AEL/AFL 79, 85, 86
AEL/AFL MEMO 79
AF AREA 35
AF contínuo (C-AF) 34
AF MODE 34, 78
AF simples (S-AF) 34
Ajustar a luminosidade do ecrã 77
ALBUM MEM. SETUP 90
ALBUM MEM. USAGE 90
ALL ERASE 64
ALL TARGETS 35
ALL WB 82
Alvo AF [▪▪▪] 12, 35
ANTI-SHOCK [♦] 82
Apresentação de diapositivos 62
ART LV MODE 80
ASPECT 63

B

B (Básica) 44
B&W FILTER 43
BACKLIT LCD 81, 86
Balanço de brancos automático 40
Balanço de brancos personalizado **CWB** 40
Balanço de brancos com Um-toque 32, 41
Balanço de brancos predefinido 40
Balanço de brancos **WB** 40
Bateria 3, 6, 97
Bateria de iões de lítio 3, 97, 117
BEACH & SNOW 17
BGM 62
BLACK & WHITE 63
Bloqueio AE 39

Bloqueio de focagem 35
Botão INFO 9, 30, 31, 32
BRACKETING 54
Bracketing AE 54
Bracketing de flash 55
Bracketing ISO 55
Bracketing WB 55
BULB FOCUSING 79
BULB TIMER 82
BUTTON FUNCTION 79
BUTTON TIMER 79

C

C-AF (AF contínuo) 34
C-AF+TR (AF de seguimento) 34
CANDLE 17
CARD SETUP 64, 96
Carregador de baterias de iões de lítio 3, 97
Cartão 4, 96
Cartão SD/SDHC/SDXC 4, 96
CHILDREN 17
Colocações da objectiva 101
COLOR SPACE 82
Compensação da exposição 38
Compensação do balanço de brancos 41
CONTRAST 43
Controlo ao vivo 20
Controlo da intensidade do flash 57
Controlo de tonalidade 32, 38
COPY ALL 69
COPYRIGHT SETTINGS 84
Correia 2
CUSTOM 42

D

Definição de data/hora 7
Diagrama do Sistema 102
DIAL DIRECTION 79
DIAL FUNCTION 79
DIORAMA 16
DIS MODE 17
Disparo com prioridade ao diafragma **A** 49
Disparo com prioridade ao obturador **S** 50
Disparo de programação **P** 48
Disparo iAUTO 10, 11, 18
Disparo individual 46
Disparo manual **M** 51
Disparo Pose (bulb) 51
Disparo sequencial 46
DOCUMENTS 17
dpi SETTING 84
DPOF 73
DRAMATIC TONE 16

E

Ecrã de visualização múltipla 30, 38
EDIT FILENAME 84
EFFECT 43
Eliminação individual 15
Enquadramento de zoom AF 36
e-PORTRAIT 17, 63
ERASE SELECTED 64
EV STEP 81
EVF ADJUST 90
EXPOSURE SHIFT 85

F

F (Fina) 44
FILE NAME 84
FIREWORKS 17
FIRMWARE 77
FL BKT 55
Flash 56
Flash automático 56
Flash de preenchimento 56
Flash de redução de olhos vermelhos 56
Flash desligado 56
Flash Super FP 107
Fn FACE DETECT 86
Focagem automática 12, 34, 91
Focagem manual (MF) 34
FOCUS RING 79
FORMAT 93

G

GRADATION 43
GRAINY FILM 16
Gravação de vídeos 13, 58

H

HD 44
HDMI 66, 80
HIGH KEY 17, 43
HISTOGRAM SETTINGS 81
Histograma 30, 31

I

i-ENHANCE 42
IMAGE ASPECT 45
IMAGE OVERLAY 65
IMAGE STABILIZER IS 47
Impressão directa 74
Impressão EASY 75
IS (Estabilizador de imagem) 47
ISO 45, 81
ISO BKT 54
ISO STEP 81
ISO-AUTO 82
ISO-AUTO SET 81

J

JPEG 44
JPEG EDIT 63

L

LANDSCAPE 17
LANDSCAPE+PORTRAIT 17
LIVE GUIDE 18
LIVE VIEW BOOST 81
LOW KEY 17, 43

M

MACRO 17
Macro subaquático/
Amplo subaquático 86
Medição Digital ESP 39
Medição ponderada ao centro 39
Medição pontual – controlo
de altas luzes HI 39
Medição pontual – controlo
de sombras SH 39
Medição pontual 39
METERING 39, 81
MF (Focagem manual) 34, 86
MF ASSIST 79
MODE GUIDE 81
Modo Cena SCN 17
Modo de flash 56
Modo de gravação 44, 109
Modo Filtro Artístico ART 16
Modos de disparo fácil 10
MONOTONE 42
MOVIE PLAY 59
MOVIE 59, 85
MOVIE+STILL 85, 88
MTP 72
Mudança de programa Ps 48
MULTIPLE EXPOSURE 53
MUTED 42
MY OLYMPUS PENPAL 90

N

N (Normal) 44
NATURAL 42
NATURE MACRO 17
NIGHT SCENE 17
NIGHT+PORTRAIT 17
NOISE FILTER 82
NOISE REDUCT. 82
NTSC 66, 80

O

Objectiva 5, 98
Objectiva do sistema
Micro Quatro Terços 98
Objectiva do sistema Quatro Terços 98
Objectiva intermutável M.ZUIKO
DIGITAL objectiva 98
OLYMPUS PENPAL 68, 90

P

PAL 66, 80
PANORAMA 17, 52
PICT. TONE 43
PictBridge 74

PICTURE COPY SIZE....90
PICTURE MODE....42
PICTURE SEND SIZE....90
PIN HOLE....16
PIXEL COUNT....83
PIXEL MAPPING....96
PLEASE WAIT....68, 90
POP ART....16
PORTRAIT....42
PORTRAIT....17
Posição Home....79
PREVIEW....49
PRINT....74
PRIORITY SET....84
Protecção individual....15
Proteger....15

Q

QUICK ERASE....83

R

RAW....44
RAW DATA EDIT....63
RAW....86
RAW+JPEG ERASE....83
REC VIEW....77
Recortar....63, 76
REDEYE FIX....63
Redimensionar....63
Reprodução aproximada....14, 61
Reprodução individual....60
Reprodução no televisor....66
Reserva de impressão....73
RESET LENS....78
RESET PROTECT....64, 90
RESET/MYSET....33
RLS PRIORITY C....80
RLS PRIORITY S....80
ROTATE....62

S

S-AF (AF simples)....34
S-AF+MF....34
SATURATION....43, 63
SD....44
SEPIA....63
SF (Super fina)....44
SHADING COMP.....83
SHADOW ADJ....63
SHARPNESS....43
Sincronização lenta (1ª cortina)
SLOW....56
Sincronização lenta (1ª cortina)/
Flash de redução de olhos
vermelhos SLOW....56
Sincronização lenta (2ª cortina)
SLOW2/2nd CURTAIN....56
SINGLE TARGET....35
Sistema de redução de poeiras....6, 95
SLEEP....81
SLIDE....62
SOFT FOCUS....16
SPORT....17
STORAGE....72
SUNSET....17
Super painel de controlo....87

T

Tamanho da imagem....44
Taxa de compressão....44
Temperatura de cores....40
Temporizador....46
TEST PICTURE....86

U

USB MODE....81

V

Valor do diafragma....12, 49, 51
Velocidade do obturador....12, 50, 51
VIDEO OUT....80
Visor óptico electrónico....104
Visualização ampliada....36
Visualização Calendário....60
Visualização de informações....30, 31
Visualização Índice....14, 60
VIVID....42
VOLUME....81

W

WB....40, 82
WB BKT....55

MEMO

MEMO